

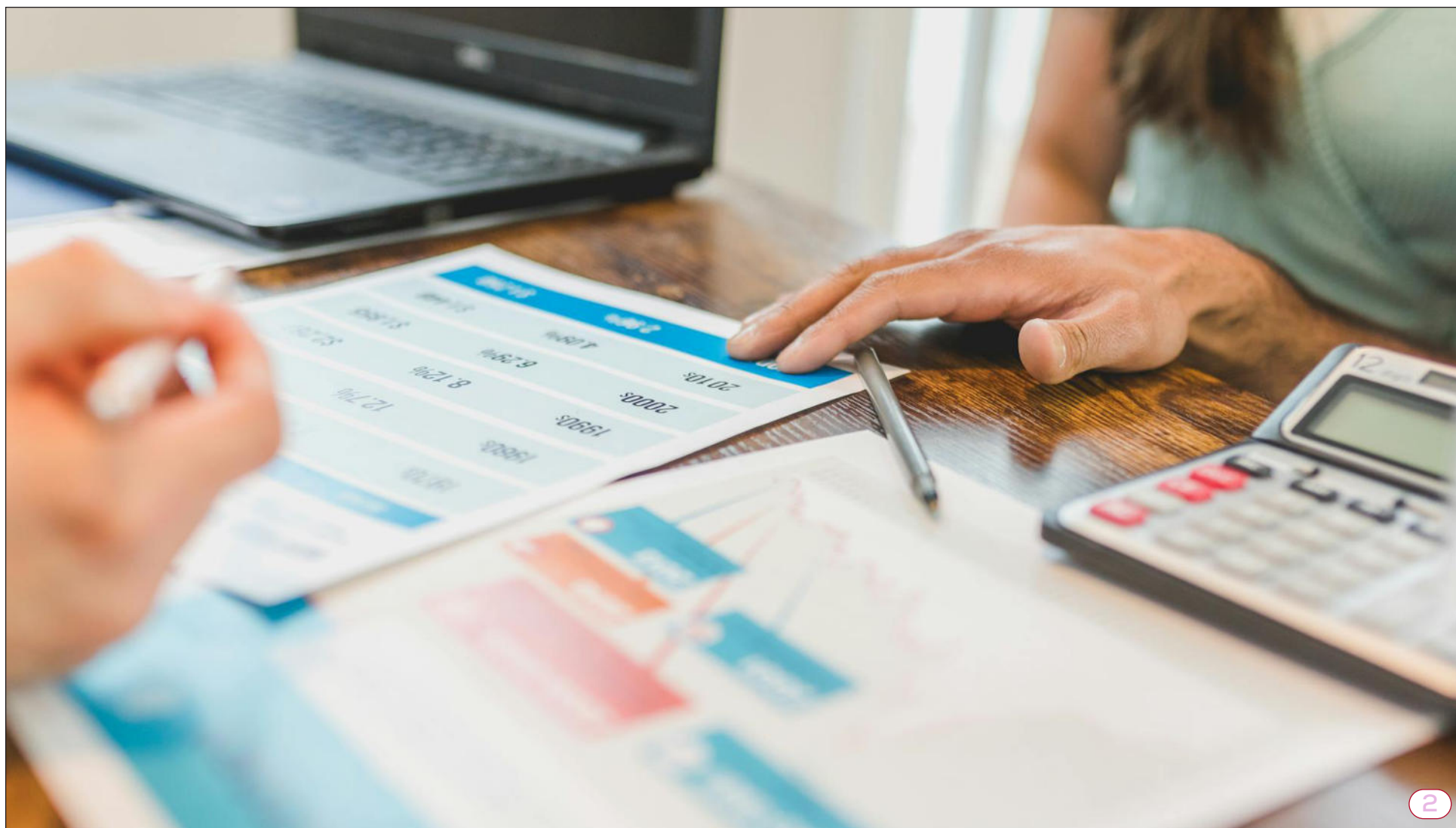
AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA



UN ALARMA PA ARUBIANONAN

PRESTAMO ABUSIVO DEN TEMPONAN DIFICIL



SI NOS MIDI CU HONESTIDAD:

3

**CON ARUBA LO SCORE RIBA
TESTNAN AMBIENTAL REAL**

ORA LISTANAN DI ESPERA TA LARGO

4

**TERAPIA ONLINE
TA BIRA UN SALBABIDA**

AWEMainta.NL

31

**TUSSEN AMBITIE EN REALITEIT:
ARUBA EN DE ENERGIETRANSITIE**



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-nl.com

+297 583-7072

Un alarma pa Arubianonan

Prestamo abusivo den temponan difícil

DIFICULTAD economico ta cambia e manera con hende ta tuma decision. Ora recibonan caduca, entrada ta insignur, y placa ta scars, e buskeda pa alivio rapido por bira mas fuerte cu cautela. Den e momentonan aki, prestamistanan abusivo no ta duda — nan ta rondia. Pa hopi hogar na Aruba, esaki a bira un menasa financiero keto pero peligroso, impulsa no pa yuda, sino pa e deseo di probecha di desesperacion.

Prestamo abusivo casi nunca ta parece agresivo na principio. E ta presenta su mes como un oportunidad: **Placa lihe, sin papeleo, sin control di credito, y aprobacion instantaneo.** Tras di e tono amabel tin un calculacion simpel — cuanto por saca for di bo, con rapido, y kico por uza como gara riba bo. E prestamistanan aki ta busca hende cu ta sinti nan mes den un huki: **Esnan cu entrada irregular, debenan existente, of acceso limita na banconan tradicional.** E promesa ta alivio inmediato. E realidad ta un trampa di largo plaso.

Loke ta haci e practicanan aki specialmente dañino ta e costo ridiculamente halto di presta placa. Interesnan cu nunca lo wordo acepta den sistemanan regula, ta wordo normalisa den acuerdonan informal. Gastonan ta bin riba gastonan. Si bo faya un pago, e boetnan ta explota. Pagonan ta wordo structura di tal manera cu e debedo ta keda pega, pagando interes eternamente mientras e suma principal casi no ta baha. Esaki no ta asistencia — e ta un modelo di negoshi traha riba fayó di otro.

E garantia (collateral) ta unda e desbalansa ta bira brutal. Television, frishider, celular, herment, auto — cualkier cos di balor ta wordo uza como garantia. Den algun caso, hasta articulonnan esencial pa trabao of bida di famia ta



wordo tuma como siguridad. Un pago cu bo faya por nifica perde e cosnan cu ta permiti un hogar funciona of genera entrada. Auto ta un obhetivo principal, convirtiendo movilidad den un arma. Loke ta cuminsa como un prestamo chikito, rapidamente ta menasa e estabilidad y dignidad di un famia.

Temponan difícil ta haci e explotacion aki mas facil. Costo di bida cu ta subi y gastonan inespera ta pusha hende pa busca solucion inmediato. Ora banco bisa “no” of move demasiado poco-poco, e prestamistanan aki ta drenta cu gana.

No tin evaluacion si e persona por paga bek, ni preocupacion pa e impacto a largo plaso — solamente e certesa cu un hende bou di presion lo acepta condicionnan cu bou di otro circunstancia nan lo a nenga.

Na Aruba, e consecuencianan ta wordo multiplica pa nos escala chikito. Un solo contratiempo — malesa, problema cu auto, perdida di trabao — por

destabilisa un hogar completo. Ora prestamo abusivo tuma luga, recuperacion ta bira exponencialmente mas difícil. Famianan ta corta den cuminda, pospone cuido di salud, y sacrifica cosnan esencial pa cumpli cu pagonan. E stress ta afecta salud mental, relacionnan y trabao. Loke a wordo bendi como yudansa, ta bira un cadena.

Conscientisacion ta critico, y e mester ta estricto. Señalnan di advertencia ta inclui interesnan extremo, urgencia agresivo, contractnan vago of verbal, exigencia di garantia excesivo, y castigo disfresa como condicion.

Esaki no ta djis un problema personal. Prestamo abusivo ta un menasa sistémico. Temponan difícil ta test nos resiliencia — pero nan ta revela tambe ken ta probecha di dolor di otro. Pa Arubianonan bou di presion, e mensahe mester ta cla: **Placa lihe for di prestamistanan cu tin hopi gana di duna, hopi biaha ta costa hopi mas di loke e ta duna.**

Ora listanan di espera ta largo Terapia online ta bira un salbabida

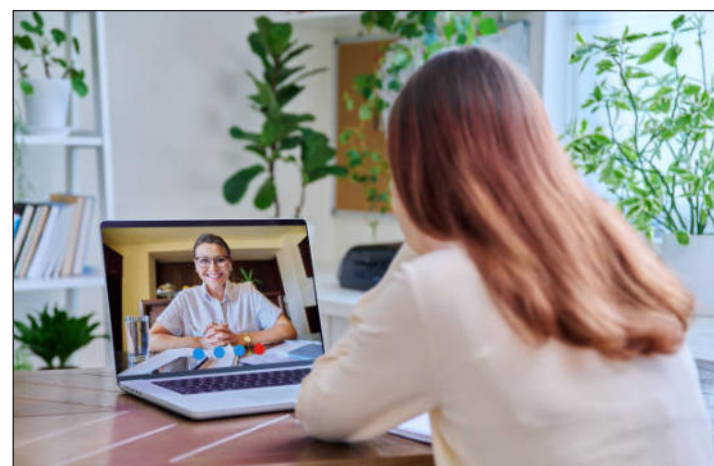
DEN hopi luga, acceso na cuidu di salud mental a yega na un punto critico. E demanda ta sigui subi, pero e cantidad di profesionalnan disponibel no a crece mesun lihe. Listanan di espera pa psicologo, consehero y psiquiatra ta extendi for di simannan te lunanan largo. Pa hende cu ya caba ta luchando cu ansiedad, depresion, burnout of stress den relacion, e hecho cu nan ta wordo bisa pa “warda” por sinti manera nan a keda nan so den e pio momento posibel.

Aki ta unda plataformanan di terapia y conseho online ta drentando — no necesariamente como un reemplazo perfecto pa cuidu tradicional, pero como un brug practico ora cu e sistema ta satura.

Plataformanan manera **BetterHelp** a bira conoci pa conecta uzadonan cu terapistanan profesional via mensahe, yamada di telefon y sesionnan di video. Un di nan forsanan mas grandi t’e velocidad. En bes di cana caminda largo cu referencia y limitacion di disponibilidad, uzadonan hopi biaha por wordo conecta c’un terapeuta den cuestion di dianan. Pa hopi hende, e rapidez ey t’e diferencia entre haya ayudo of perde tur speransa den e idea di busca yudansa.

Otro plataforma grandi, **Talkspace**, ta ofrece un modelo similar pero tambe ta acepta algun seguro y ta inclui servicionan psiquiatrico. Esaki ta particularmente util pa hende cu tin mester di maneho di remedi hunto cu terapia, pero cu ta enfrenta tardansa largo den sistemanan tradicional. Accesibilidad y continuidad ta bentahanan clave ora cu e apoyo mental no por warda.

Costo ta keda un barera grandi, y algun plataforma ta purba atende esaki



directamente. **Calmerry** ta posiciona su mes como un alternativa mas pagabel, ofreciendo prijsnan flexibel y un mix entre terapia y coaching. Maske terapia online no ta barata, e modelonan di suscripcion hopi biaha ta haci e apoyo mas alcansabel cu sesionnan priva cara-a-cara.

P’esnan cu ta busca un enfoque mas structura, **Online-Therapy.com** ta enfoca riba terapia cognitivo conductual (CBT). Fuera di contacto cu terapeuta, nan ta brinda hermentnan manera worksheet, ehercicio y guianan practico. Esaki por ta util pa hende cu kier algo concreto pa traha riba dje mientras nan ta warda riba opcionnan di cuidu a largo plaso.

Problemanan di relacion ta otro area caminda tardansa por causa daño real. **OurRitual** ta diseña specialmente pa pareha, ofreciendo apoyo pa mehora comunicacion y maneha conflicto prome cu e problemanan escala sin solucion.

Accesibilidad y prijs ta bin hunto den plataformanan manera **Sesame**, caminda uzadonan por haya profesionalnan cu prijsnan transparente, hopi biaha sin mester di seguro. Pa hende cu ta cay pafo di e sistemanan publico of cobertura di trabao, esaki por ta un punto di entrada critico. Banda di terapia profesional, apoyo di compañeronan (peer support) tambe por hunga un rol complementario. **7 Cups** ta ofrece apoyo emocional via texto door di “listeners” entrena, brindando un conexion humano inmediato. **Meditopia** ta enfoca riba mindfulness y reduccion di stress, hopi uza na trabao of como apoyo diario.

E realidad ta cla: E necesidadnan di salud mental no ta para mientras e listanan di espera ta crece. Plataformanan online no t’e solucion pa tur cos, y nan no ta apto pa tur situacion. Pero pa hopi hende, nan ta ofrece algo esencial — un manera pa cuminsa, en bes di keda bisa nan pa warda.



ANUNCIO

En conexion cu dialuna di Carnaval, SETAR ta informa cu tur oficinanan y teleshopnan lo ta cera:

• **Dialuna 16 di februari 2026**

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.



RECARGA OF CUMPRACU @pay.aw



HUNGA AWO!

www.lottoaruba.com

Funcionamento intelectual “borderline” den e contexto Arubiano

NA Aruba, tin un grupo di hende cu hopi biaha ta cay den e bashi entre e sistemanan — no pasobra nan no por, pero pasobra e sistemanan rond di nan ta asumi un nivel di facilidad cognitivo cu no tur hende tin. Den terminonan profesional, esaki tin biaha ta wordo describi como Funcionamento Intelectual “Borderline” (BIF). E ta un concepto clinico, no un etiket publico, pero comprend’e ta yuda splica pakico algun hende ta lucha silenciosamente den enseñansa, trabao y bida diario.

Funcionamento Intelectual “Borderline” generalmente ta referi na personanan cu nan habilidadnan cognitivo ta cay net bou di e promedio, pero no suficiente abou pa wordo clasifica como un discapacidad intelectual. Den practica, hopi di e personanan aki ta biba independientemente, ta traha, ta lanta famia y ta participa plenamente den sociedad. Loke ta diferencia nan no ta inteligencia den e sentido diario, sino cuanto complejidad nan por procesa sin apoyo.

Na Aruba, e realidad aki hopi biaha ta invisibel. Nos sociedad ta chikito, ta move lihe y ta hopi burocratico. Formularionan, reglanan, productonan financiero, contractnan y sistemanan digital ta birando cada bes mas compleho. Pa un persona cu limitacionnan cognitivo leve, e ambiente aki por ta sofocante. Tareanan cu

otrota ta haya rutinario — manera deal cu banco, compronde prestamo, cana caminda den instancianan di gobierno of maneha papeleo — por bira fuentenan di stress constante.

Pasobra e personanan aki hopi biaha ta “parce normal,” nan luchanan ta wordo mal comprendi. Por mira nan como descuida, irresponsabel, floho of sin motivacion. En realidad, hopi biaha nan ta trahando na nan capacidad maximo djis pa nan por keda conecta. E malcomprendemento aki ta crea vulnerabilidad. Hende cu reto cognitivo leve ta mas exponi na explotacion, incluyendo prestamonan abusivo, contractnan inhusto y manipulacion, precisamente pasobra nan kier cumpli pero kisas no ta compronde e consecuencianan a largo plaso completamente.

E sistema di enseñansa tambe ta hunga un rol. E scolnan na Aruba ta diseña mayoritariamente a base di un procesamiento cognitivo promedio of riba promedio. Studentenan cu ta siña mas pocopoco, cu tin dificultad cu abstraccion, of cu tin mester di repiticion, por wordo etiketa como personanan cu no ta rindi bon, en bes di ricibi apoyo diferente. Hopi ta bandona scol trempan of ta drenta e forsa laboral sin e hermentnan necesario pa maneha demandanan cu ta bira cada bes mas compleho.

Ta importante pa ta cla: Funcionamento Intelectual “Borderline” no ta un fayo, y e no ta un problema moral. E ta un realidad cognitivo cu ta existi den tur sociedad. E problema no ta e individuo — e problema ta ora sistemanan ta wordo construi sin flexibilidad, pasenshi of proteccion.

P’esey e uzo di palabra ta importante. Pafo di e contexto profesional, ta miho pa papia di hende cu reto cognitivo leve, personanan cu diferencia den siña of procesa, of personanan cu kisas tin mester di un nivel abou di apoyo. E enfoke mester ta riba adapta sistemanan, no pone etiketa riba hende.

Den un sociedad manera Aruba, caminda lasonan di comunidad ta fuerte y e escala ta chikito, conscientisacion por haci un diferencia real. Comunicacion mas cla, procesonan mas simpel, proteccion di consumidor y servicionan di apoyo accesibel ta reduci vulnerabilidad no solamente pa e grupo aki, pero pa tur hende.

Reconoce e realidad aki no ta trata di baha nivel. E ta trata di diseña un sociedad cu no ta castiga hende pa nan limitenan invisibel — y cu ta proteha esnan cu ta haciendo nan maximo esfuerzo den un mundo cu cada bes ta bira mas compleho.



VALENTINE'S BLISS FOR TWO

- Couples Swedish Massage
- Wet Area experience for Two
- Valentine's Gift for the Couple
- Breakfast Buffet at Bucatini for Two

\$500

PER COUPLE

50 minute
massage

\$580

PER COUPLE

80 minute
massage

Availability:

Limited – advance booking recommended.

Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:

Ebasp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834

SPA
Sensations **IBEROSTAR**

JOIA
ARUBA
by **IBEROSTAR**

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Carnival Monday
BINGO

MONDAY FEBRUARY 16 • STARTING AT 1PM

BUY-IN: \$20 • PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: \$2

\$5,575 IN TOTAL PRIZES

GAME 1 \$225
GAME 2 \$225
GAME 3 \$250
GAME 4 \$250

GAME 5 \$325
GAME 6 \$325
GAME 7 \$400
GAME 8 \$475

GAME 9 51 CALLS & UP
\$1,100 WITHIN 50 CALLS,
PROGRESSIVE JACKPOT
GAME 10 \$2,000

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$35,000



Recompensa Externo vs. Motivacion Interno:

Pakico incentivo ta funciona — te ora nan stop

RECOMPENSA externo ta tur caminda: bonus, cifra, “likes”, promocion y elogio. For di scol te na trabao, bida moderno ta core riba incentivo. Pa un tempo, nan ta funciona. Hende ta responde y rendimiento ta mehora. Pero cu pasamento di tempo, algo sutil ta pasa: motivacion ta debilita, creatividad ta reduci, y esfuerso ta bira condicional. Loke antes tabata duna energia, ta cuminsa gasta e boluntad for di paden.

Recompensa externo ta poderoso pasobra nan ta inmediato y midi. Nan ta bisa hende exactamente kico ta spera di nan y kico nan lo ricibi bek. Den situacionnan cu ta exigi esfuerso di corto plaso of tareanan repetitivo, incentivo por ta hopi efectivo. Pero e forsa aki ta tambe nan debilidad.

E prome problema ta sali ora recompensa reemplasa nificacion. Ora hende cuminsa puntra: “Kico mi ta haya pa esaki?” en bes di “Pakico esaki ta importa?”, motivacion ta bira un transaccion. Esfuerso no ta mara mas na proposito of orguyo, sino na e pago. E momento cu kita of tarda e recompensa, e compromiso ta cay structuralmente. Comportacion cu tabata depende di incentivo ta

colapsa sin nan.

E di dos problema ta escalacion. Recompensa ta perde nan poder cu tempo. Loke antes tabata motiva, awor ta wordo spera como algo normal. Un bonus ta bira parti di e salario; elogio ta bira zonido di fondo. Pa mantene e mesun nivel di rendimiento, e incentivanan mester aumenta. Esaki ta crea un ciclo caminda motivacion ta bira mas caro y menos confiabel. Institucionnan ta caba pagando mas pa un compromiso cu ta menos genuino.

Incentivanan tambe ta cera e bista. Ora ta motiva hende pa alcanza meta specifico, hopi biaha nan ta ignora tur otro cos. Creatividad, pensamiento a largo plaso y etica ta sufri. Hende ta optimisa pa e recompensa, no pa calidad of sostenibilidad. Asina e recompensa ta bira e meta, y no e trabao mes.

Drive interno ta funciona diferente. E ta wordo alimenta pa autonomia, maestria y nificacion. Hende ta actua pasobra e trabao ta cuadra cu ken nan ta y kico nan ta balora. Motivacion interno ta tarda mas pa wordo construi, pero e ta hopi mas resistente. E ta sobrevivi dificultad, aburimento y falta di reconocimiento.

E peligro di uza incentivo di mas ta cu nan por ranca e drive interno afo. Ora tur accion wordo recompensa di pafo, hende ta stop di scucha nan propio sentido di proposito. Muchanan ta stop di siña pa curiosidad y ta cuminsa siña pa cifra. Empleadonan ta stop di mehora pa orguyo y ta cuminsa haci’e pa aprobacion. Cu tempo, hende ta lubida con pa motiva nan mes.

Esaki no nifica cu recompensa ta inutil. E problema ta e mal uzo. Incentivo ta funciona miho como apoyo, no como sustituto. Nan mester reconoce esfuerso, no control’e. Ora recompensa ta den liña cu proposito y autonomia, nan por complementa motivacion interno en bes di kibr’e.

E pregunta profundo ta kico nos kier cultiva: Cumplimento of compromiso? Rendimento of doño di bo mesun trabao? Resultadonan di corto plaso of crecemento di largo plaso?

Incentivo por start e motor, pero solamente motivacion interno ta mantene moviendo. Ora sistemanan depende demasiado riba recompensa, nan por haya resultado — pero a costo di un motivacion cu ta dura pa semper.



SPA Sensations IBEROSTAR

JOIA ARUBA
by IBEROSTAR

A CELEBRATION OF LOVE & RELAXATION

- Couples Swedish Massage
- Wet Area experience for two
- Valentine's Gift for the Couple
- 2 glasses of Champagne or Mimosa

\$400 PER COUPLE	\$480 PER COUPLE
50 minute massage	80 minute massage

Availability:
Limited – advance booking recommended.
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebsp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834



FELIZ
CARNAVAL 72

Signi Brijya

cu bon vibra!



ARUBA TOURISM
AUTHORITY

#BanSerio!

#RECONOCEBOIMPACTO

Barco di bela ta bay dal pega riba rif na altura di Barcadera

DIARANSON anochi un accidente a tuma luga riba lama caminda un boto a dal pega riba rif na momento cu e tabata nabega yega Aruba. E Centro Maritimo di Operacion di Wardacosta den oranan di anochi a ricibi un yamada cu tin un accidente cu a tuma luga den area di Barcadera caminda un boto lo a pega riba rif. Mesora Wardacosta a dirigi un Metal Shark pa bay na e area.

Na yegada na Barcadera, e agentenan di Wardacosta a mira e boto y dos persona riba tera. E personanan a declara cu durante e biahe, e embarcacion a bay pega riba un rif y cu un di e hombernan a haya herida na su curpa.

Un barco local tambe a yuda duna asistencia y e agentenan di Wardacosta a yuda e dos homber abordo di e Metal Shark. Despues nan a wordo transporta pa e pier di Daltra banda di Barcadera, unda un ambulance tabata warda nan.



Organisacion Caballista Arubano cu yamada pa reunion general



MIEMBRONAN di Organisacion Caballista Arubano ta haci un yamada pa un reunion general cu caracter urgente pa eleccion di un proximo directiva.

E reunion lo tuma luga diabierna, 20 di februari den sala di Stichting Sportsubsidie Aruba na Dakota, di 7pm pa 9pm.

Agenda tentativo pa e reunion ta lo siguiente:

1. Opening y agenda
2. Eleccion di Presidente y directiva nobo
3. Calendario 2026
4. Mundial di equitacion 2026
8. Pregunta/Tema liber

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

A GARDEN NIGHT
of Romance

FEBRUARY 14TH | 6PM
5-COURSE DINNER | \$145 PER COUPLE

TIERRA DEL SOL
IBEROSTAR GOLF COURSE

For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

Weekly SPECIALS

13 FEB - 19 FEB '26



MANGO



PINEAPPLE



WATERMELON SEEDED

BON APETIT CHOCOLATE CHIP
MUFFIN 50Z

BON APETIT MUFFIN BANANA NUT 50Z

BON APPETIT SLICED LEMON CAKE
4ozSOPPI / BNLS SOUPMEAT
BRAZIL RESERVEPORK NECK BONE-IN/
HALSCARBONADE

CHICKEN CUTLET PLAIN

*Promocion ta valido desde 13 di febr pa 19 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Minister Geoffrey Wever:

Automobilistanan lo ricibi nan plachinan di number den e proximo dianan

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu automobilista- y motociclistanan lo ricibi nan plachinan di number nobo den e proximo dianan.

Minister Wever, den cooperacion estrecho cu Departamento di Impuesto, ta finalisando e proceso di compra di e plachinan y otro siman e departamento lo ta cla pa sigui brinda servicio na e personanan cu ta wardando pa registra nan auto, truck of brommer y otorga e plachinan di number nobo. E prome grupo cu lo ricibi nan plachinan t'esnan cu ta registra pa e categoria MFA, DT, T y O. Despues lo sigui e grupo di categoria A y V.

Ta importante pa splica cu normalmente Departamento di Impuesto ta ordo suficiente plachi di number pa cubri e cantidad necesario pa tur vehiculo. Pa cu esaki e departamento ta tene cuenta tambe cu un cantidad di number adicional como reserva. Sinembargo, desde september 2025 e demanda pa number a aumenta drasticamente, locual a causa cu e cantidad di reserva di plachinan di categoria A, MFA, DT y O a caba den corto tempo. Entre september y december 2025, e departamento a percura pa ordo 3.000 plachi extra y esakinan tambe a caba hopi lihe debi na e demanda constante pa registracion nobo di vehiculo.



Awor, na januari 2026, Departamento di Impuesto a bolbe inicia e proceso pa cumpra mas plachi di number. Parti di e proceso ta encera tambe cu mester a formalisa e aumento di e serie di number di e diferente categorianan di plachi pa medio di un decreto ministerial. Mientrastanto Minister Wever a firma e decreto di forma cu e proceso di compra por a continua rapidamente. Ta trata aki di compra di 6.750 plach'i number.

Departamento di Impuesto ta hayando bon cooperacion di e compania cu ta traha e plachinan, pa asina por ricibi y cuminsa otorga esakinan mas lihe posibel. Mientrastanto registracion di vehiculo no a stop pa e otro categorianan di plachi. Departamento di Impuesto ta continua cu registracion di vehiculonan cu no ta cay bou e categorianan A, MFA, DT y O. Pago di impuesto di vehiculo di motor tambe ta continua manera custumber.

Minister Wever y Departamento di Impuesto tin comprension cu e tardansa pa otorga plach'i number ta causa frustracion y ta ofrece disculpa pa e situacion inconveniente aki y ta sigura nos automobilista- y motociclistanan, cu lo no dura largo mas pa nan ricibi nan plachinan di number.

Minister Wever ta gradici e ekipo di Departamento di Impuesto y e compania cu ta traha e plachinan, pa e bon cooperacion y trabou cu nan ta eherciendo. Alabes minister Wever ta gradici e automobilista- y motociclistanan pa nan pasenshi y comprension.

Celebrate Love at Sunset Grille

February 13-14, 2026 | 5:30 pm - 10:30 pm
Reservations: + 297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

SUNSET GRILLE

Scan for menu

Sunset Grille regular menu is also available. Price excludes 18% service charge. Seating is limited, reservations are recommended.

Weekly SPECIALS

13 FEB - 19 FEB '26



PROMOLAC COCOA POWDER 1KG

Each
f 38.99
Special Price



CONTINENTAL NOODLE SOUP 3.8oz

Each
f 4.99
Everyday Low Price



MARUCHAN CHICKEN RAMEN SOUP
3oz

Each
f 0.99
Special Price



HENNESSY VERY SPECIAL CARNAVAL
70 CL

Each
f 109.89
Normal Price

Each
f 99.89
Special Price



OLD PARR WHISKEY 1L

Each
f 89.99
Everyday Low Price



MALTIN POLAR BOTTLE 7oz
Per Case 24ct

Case
f 47.76
Normal Price

Case
f 41.99
Special Price



NIXIE WATER SPARKLING STRAWBERRY
HIBISCUS 12 OZ ~ 8 PACK

Each
f 15.92
Normal Price

Each
f 13.99
Special Price



HERTFORD CORNED BEEF 340gr

Each
f 7.49
Normal Price

Each
f 5.99
Special Price



PASTA DORIA & MONTICELLO

BUY 2 SAVE 5%

*Promocion ta valido desde 13 di feb pa 19 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

AAA y ACF ta forma un aliansa strategico pa biodiversidad nativo



ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) conhuntamente cu **Aruba Conservation Foundation** (ACF), ta orguyoso di anuncia e firmamento oficial di un Memorandum of Understanding (MoU) entre e dos organisacionnan basa riba un compromiso di cinco aña 2026-2030, cu e meta pa ecologicamente restaura partinan di e area protegi di Ser'i Teishi uzando vegetacion nativo, aumentando di e manera aki e diversidad natural di especienan nativo di palo y tambe e biodiversidad di fauna asocia, manera polinisadornan.

Den liña cu e vision di AAA, metanan di sostenibilidad y su Environmental Management System Pillar 5 - Maneho di Biodiversidad, lo inverti e fondonan aloca den e planificacion, trabounan di preparacion y ehecucion di e restauracion di e area protehi Ser'i Teishi den diferente fase enfoca riba mehoracion di biodiversidad guia pa e areanan protegi a largo plaso door di ACF su plan a largo plaso Protected Area Conservation Management Framework y e prioridadnan di maneho pa e areanan protegi riba tera.

Durante e ultimo añanan, AAA y ACF a traha di cerca riba un

cantidad di iniciativa impactante di conservacion.

Esakinan ta inclui e lansamento di e programa Flora Biodiversity Enhancement Program di ACF na Parke Nacional Arikok den colaboracion cu Cultuurfonds Caribisch Gebied, cu ta ofrece un 'greenhouse' cu ta acapara mas cu 70 especie di mata nativo como parti di e esfuersonan di restauracion di habitat. AAA tambe a colabora riba e reintroduccion di e Yellow-shouldered Amazon localmente conoci como Lora a traves di sosten pa construccion di un 'flight aviary'.

E esfuersonan conhunto aki ta refleha un compromiso comparti pa salvaguardia e naturalesa di Aruba y ta subraya e compromiso di AAA pa brasa su responsabilidad ambiental dentro di su operacionnan di aeropuerto y den su rol como partner pa e comunidad local. Pa medio di e colaboracionnan aki, AAA ta sigui contribui strategicamente pa proteha e medio ambiente natural, mientras ta involucra y curasha miho practicanan sostenibel bou di e empleadonan di AAA y comunidad en general.

Weekly SPECIALS

13 FEB - 19 FEB '26



SOUDAL SOUDAFLEX PU35 GENERAL-PURPOSE
POLYURETHANE FOAM SEALANT WHITE 10.1oz



SUPERBOARD 10mm (FIBER CEMENT)



M ARKITECT JEANS
BLACK



M ARKITECT CROP TOP
BLACK



CHAR-BROIL CAST ALUM BURGER PRESS



CHAR-BROIL PORCELAIN PAN



STANLEY BOLT CUTTER 36in



PAPERBACK LATH GALV METAL
27x96in



STEEL WALL SPIKE 2mm x 1.5mm
x 1.25 MTR

SUPER Do it Center. Do it Center.

*Promocion ta valido desde 13 di feb pa 19 di feb 2026 y tanten cu tin den stock.

Soberania digital:

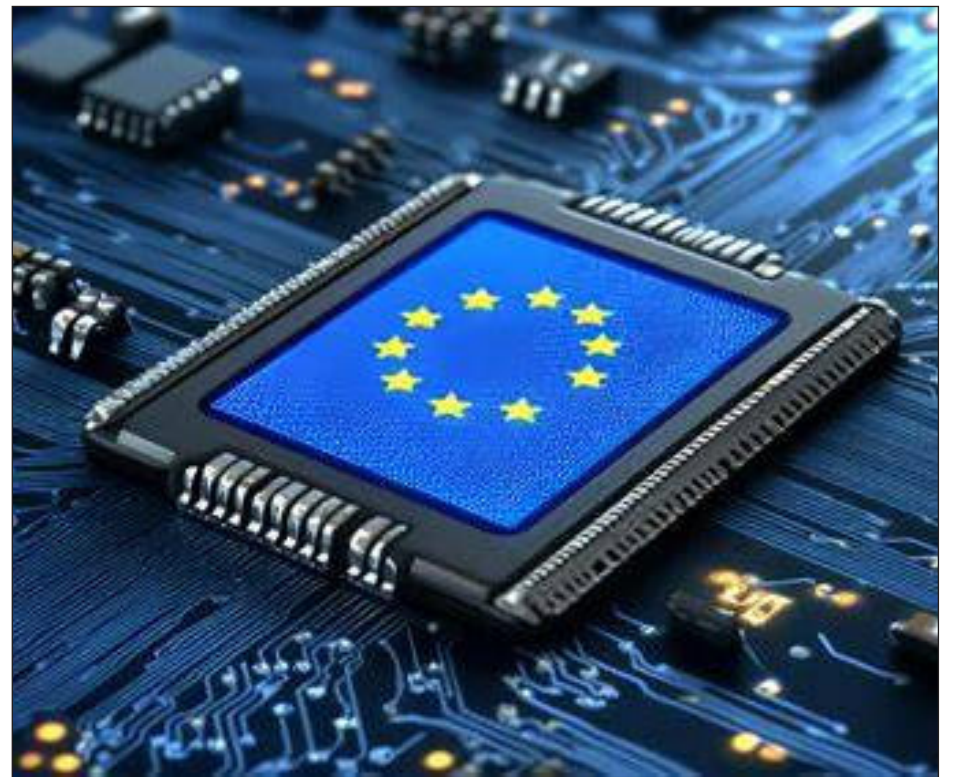
E motibo real dicon Europa kier sistemanan di pago nobo

EUROPA ta acelerando esfuersonan pa crea alternativanan pa Visa y Mastercard, y e motivacion ta bay hopi mas leu cu simpel competencia den e mercado di pagonan. Loke por parece un mehoracion tecnico ta, de hecho, parti di un cambio strategico mas amplio pa independencia financiero, soberania digital, y resiliencia geopolitico. Mientras tensionnan global ta reforma comercio y tecnologia, trahadonan di politica Europeo cada bes mas ta mira infraestructura di pago como infraestructura economico critico — no djis un conveniencia pa consumidornan.

Un di e preocupacionnan central cu ta impulsa e cambio aki ta dependencia. Un gran parti di transaccionnan di carchi a traves di zona euro ainda ta core via rednan basa na Merca, dunando companianan stranhero influencia significativo riba con Europeonan ta paga, haci compras, y move placa. Mientras Visa y Mastercard ta keda socionan confiablel, eventonan geopolitico recien a musta con lihe acceso na sistemanan financiero por wordo interrompi. E suspension di servicionan di pago den cierto regionnan despues di sancionnan internacional a resalta con vulnerabel paisnan por ta ora infraestructura clave ta sinta pafo di nan control. Pa Europa, reduci e dependencia ey a bira un prioridad strategico.

Un otro factor mayor ta soberania di dato. Cada pago digital ta genera informacion valioso tocante patronchinan di gasto, comportacion di consumidor, y tendencianan economico. Reguladornan Europeo ta preocupa cu permiti mayoria di transaccionnan core via plataformanan no-Europeo ta nifica perde control riba data financiero sensitivo. Dor di construi infraestructura di pago Europeo, trahadonan di politica ta spera di mantene data goberna bou di reglanan di UE mientras nan ta fortalece proteccionnan di privacidad y innovacion local. Esaki ta alinea cu un empuhe mas amplio pa autonomia tecnologico mira den sectornan manera “cloud computing”, inteligencia artificial, y ciberseguridad.

Costo y competencia tambe ta hunga un rol. Comerciantenan pa largo tempo a critica schemanan internacional di carchi pa gastonan di procesamiento y cargonan di red cu finalmente ta afecta prijsnan pa detaye. Iniciativanan nobo di pago cu ta wordo desaroya na Europa tin como meta pa uza transferencianan bancario instantaneo y tecnologia di cuenta-pa-



cuenta, reduciendo dependencia riba rednan tradicional di carchi. E idea no ta necesariamente pa reemplasa carchinan di anochi pa mainta pero pa introduci competencia cu por baha costonan y encurasha servicionan financiero nobo.

Dos proyecto mayor ta ilustra Europa su direccion. Riba banda di sector priva, banconan Europeo ta desaroyando “wallets” digital nobo y solucionnan di pago instantaneo diseña pa traha a traves di fronteranan sin depende riba rednan di carchi existente. Na mes momento, e Banco Central Europeo ta explorando un euro digital — un moneda digital di banco central intenciona pa garantisar acceso na placa publico sigur den un economia cada bes mas sin placa efectivo (cashless). Hunto, e iniciativanan aki ta representa un strategia dobel combinando innovacion priva cu infraestructura publico.

A pesar di e vision ambicioso, ta poco probabel cu Visa y Mastercard lo desaparece for di Europa pronto. Nan rednan ta profundamente ancla den comercio global, y habitonan di consumidor ta cambia pocopoco. En bes di esey, Europa su strategia ta parece enfoca riba construi un ecosistema paralelo — uno cu ta segura cu Europeonan semper tin un alternativa domestico. Den un era unda finansa, tecnologia, y geopolitica ta cada bes mas mara den otro, pagonan no ta djis mas tocante conveniencia. Nan a bira un simbolo di independencia economico y poder strategico.

Tormenta Marta ta expone debilidnan di Europa

Nos ta prepara p'e realidad climatico nobo?

TORMENTA Marta a suta Spaña, Portugal, y nort di Marruecos lagando atras pueblonan inunda, cosechanan dañá, y rednan di transporte interumpi — pero mas leu cu e cabesnan di noticia ta sinta un pregunta mas profundo y incomodo: gobiernonan ta realmente prepara pa e era di tempo extremo cu nan ta bisa nan ta reconoce? Mientras oficialnan ta describi e tormenta como excepcional, criticonan ta argumenta cu e destruccion ta expone añanan di planificacion atrasa, infraestructura fragil, y hesitacion politico pa confronta e realidad di riesgo climatico.

A traves di e Peninsula Iberico, alerta di emergencia y evacuacionnan a domina e ciclo di noticia mientras yobida pisa a sobrecarga sistemanan di drenahe y riunan a sali for di nan banda. Autoridadnan a elogia e respuesta rapido di servicionan di emergencia, toch hopi residente a cuestiona dicon proteccionnan basico contra inundacion a faya un biaha mas. Camindanan a colapsa, rednan di trein a para, y tera agricola a bira lagonan temporal — problemanan cu cientificonan climatico a spierta tocante repetidamente. E echo cu multiple tormenta a dal e region den sucesion rapido solamente a amplifica e daño, lantando dudanan tocante si strategianan di resiliencia a largo plaso ta existi mas leu cu maneho temporal di crisis.

E sector agricola ta ilustra e buraco creciente entre politica climatico y realidad economico. Cunukeronan a reporta perdidanen severo despues cu camponan a keda bou awa, resaltando con vulnerabel produccion di cuminda ta keda a pesar di añanan di discusionnan di politica tocante sostenibilidad y adaptacion. Gobiernonan hopi biaha ta promove transicionnan berde y metanan ambiental, toch infraestructura rural y sistemanan di maneho di awa ta parece anticua ora tempo extremo yega. Pa hopi productor, Tormenta Marta a sinti menos manera un desaster impredecibel y mas manera un consecuencia predecibel di negligencia.

Na Portugal y Spaña, oficialnan a enfatisa cu servicionan di emergencia a mobilisa miles di respondiente, pero criticonan ta argumenta cu medidanan reactivo no ta sustituto pa prevencion. Expansion urbano den zonanan propenso na inundacion, inversion slow den sistemanan moderno di drenahe, y planificacion regional fragmenta a crea condicionnan unda tormentan hopi lihe ta bira crisis. E ripiticion di eventonan similar aña tras aña ta sugeri cu lesnan no ta wordo traduci completamente den reformatnan structural. Cada tormenta nobo ta trece promesanan di mehoracion, toch comunidadnan ta continua na enfrenta e mesun vulnerabilidadnan.

E mortonan tragico na nort di Marruecos ta agrega un otro



capa na e discusion, revelando con riesgonan climatico ta crusa frontera sin importa diferencianan economico. Mientras yobida por yuda yena reservananan despues di añanan di segura, e costo humano ta lanta preocupacionnan tocante sistemanan di alerta trempan y capacidad di infraestructura. E contraste entre alivio ambiental temporal y daño social inmediato ta refleha e dilema mas amplio cu regionnan ta enfrenta luchando pa adapta na patronchinan di tempo cada bes mas volatil.

Tormenta Marta ta mas cu un evento natural; e ta un test di stress pa liderazgo politico y consistencia di politica. Gobiernonan frecuentemente ta cuadra cambio di clima como un reto a largo plaso, pero e ciclo recurente di inundacion y fayonan di infraestructura ta sugeri cu strategianan di adaptacion ta keda fragmenta. Inversionnan den resiliencia hopi biaha ta keda atras di retorica, lagando autoridadnan local y ciudadanonan pa absorbe e consecuencianan ora tormentan dal.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Un ola di atake cibernetico ta lanta alarma global

Despues di infraccionnan den telecomunicacion y gobierno

E infraccion recien envolviendo e proveedor di telecomunicacion Odido no ta un incidente isola, sino parti di un aumento mas amplio den atakenan cibernetico dirigi riba gobiernonan, infraestructura, y corporacionnan grandi rond mundo. Durante e lunanan pasa, expertonan di ciberseguridad a observa un subida skerpi den operacionnan di hacking sofisticada, señalando un cambio for di ladroncia di data tradicional pa atakenan mas strategico y politicamente sensitivo.

Un di e desaroyonan mas preocupante ta envolve intrusionnan cibernetico dirigi directamente riba institucionnan publico. Reportahenan ta indica cu e Comision Europeo mes a enfrenta un kiebradisiguridad dirigi riba sistemanan mobil interno, resaltando con hasta rednan di gobierno altamente proteha ta keda vulnerabel. Incidentenan asina ta demostra cu menasanan cibernetico no ta limita mas na companianan priva, pero ta cada bes mas dirigi riba infraestructura politico y administrativo, lantando preguntanan tocante seguridad nacional y resiliencia digital.

Na mes momento, eventonan internacional grandi a bira blanconan atractivo pa operacionnan cibernetico. Durante preparacionnan pa e Weganan Olimpico di Invierno, gruponan di hacker supuestamente liga na rivalidadnan geopolitico a purba interumpi sistemanan digital conecta cu turismo y comunicacion. E atakenan aki ta subraya con eventonan deportivo global a evoluciona den arenanan digital di riesgo halto, unda sabotahe cibernetico y campananan di desinformacion por tuma luga banda di competencianan fisico.

Rednan di telecomunicacion ta surgiendo como un di e blanconan mas atractivo pa cibercriminal y actornan



liga na estado por igual. Un campaña recien di spionahe contra infraestructura di telecomunicacion na Asia a demostra con atracadonan ta busca acceso no solamente na data di cliente pero tambe na informacion tecnico di red cu por facilita vigilancia of interupcionnan futuro. Companianan di telecomunicacion ta tene cantidadnan enorme di data personal y operacional, haciendo nan puntonan di entrada valioso pa spionahe cibernetico. E incidente di Odido ta pas denter di e patronchi aki, mustrando con criminalnan ta abusa di basenan di datonan centralisa pa gana acceso na gran escala na informacion sensitivo.

Mas leu cu kiebronan individual, investigadonan di ciberseguridad a descubri un campaña di spionahe di alcance amplio dirigi riba diferente gobierno a traves di multiple continente. Contrario na atakenan tradicional di “ransomware” cu ta busca ganashi financiero rapido, e operacionnan aki ta enfoca riba recoleccion di inteligencia a largo plaso. Expertonan ta spierta cu campananan asina ta haci e liña entre hack criminal y guerra digital mas vago, reflehando un overlap creciente entre ciberseguridad y geopolitica.

E aumento den atakenan tambe ta resalta e tacticanan evolucionando uza pa hackers. En bes di paga sistemanan completamente, hopi grupo awo ta duna prioridad na ‘stealth’, colectando data silenciosamente durante periodonan largo pa maximisa bentaha strategico.

E cambio aki ta haci deteccion mas dificil y ta aumenta e daño potencial unaves e kiebranan wordo descubri. Sectornan critico manera cuido medico, energia, y administracion publico a bira blanconan frecuente, mustrando cu menasanan cibernetico ta afecta cada bes mas servicionan esencial di cual sociedadnan ta depende tur dia.

Pa negoshi y gobiernonan, e ola actual di incidentenan ta representa un spiertamento cla: **Ciberseguridad no ta djis un asunto tecnico maneha pa departamentonan di IT mas.** El a bira un prioridad strategico mara na estabilidad economico, confiansa publico, y seguridad nacional. Mientras sistemanan digital ta continua na expande den cada aspecto di bida moderno, e pregunta no ta mas si atakenan lo sosode, pero con prepara organisacionnan ta pa responde ora nan sosode.

Sheinbaum ta reacciona riba supuesto incidente di drone di cartel cerca di frontera Mericano

E presidente di Mexico, Claudia Sheinbaum, a reacciona cautelosamente pero firmemente riba rapportnan alegando cu dronenan opera pa cartel a crusa drenta espacio aereo di Estados Unidos, resaltando e complexidad creciente di seguridad moderno di frontera y e balansa politico sensitivo entre ambos nacion. E incidente, ainda bou investigacion, a intensifica debatenan tocante tacticanan di crimen organisa, soberania nacional, y futuro di cooperacion di seguridad bilateral.

Segun rapportnan trempa circulando den media y canalnan di cumplimento di ley Mericano, dronenan ker di ta liga na gruponan criminal a wordo detecta cerca di e frontera, lantando preocupacionnan tocante vigilancia, operacionnan di contrabanda, of menasanan potencial na infraestructura. Mientras oficialnan na Washington a enfatisa vigilancia, autoridadnan Mericano a urgi prudencia, spiertando contra saca conclusionnan prematuro prome cu un investigacion completo wordo completa. Presidente Sheinbaum a subraya cu cooperacion — no confrontacion — mester guia e respuesta.

Den su remarcacion, Sheinbaum a enfatisa cu Mexico ta keda comprometi pa combati crimen organisa pero a rechasa narativanan cu ta retrata e pais como incapaz of sin gana di controla actividad di cartel. El a resalta operacionnan di seguridad andando y colaboracion di inteligencia entre agencianan Mericano y Mericano, notando cu hermentnan tecnologico manera dronenan ta wordo uza cada bes mas pa rednan criminal na ambos banda di e frontera. En bes di escala retorica, el a haci yamada pa mecanismonan mas fuerte di comparti informacion pa atende menasanan emergente.

E uzo di drones pa organisacionnan criminal ta marca un fase nobo den crimen transnacional. Durante e decada pasa, cartelnan a adopta tecnologia avansa pa vigilancia, rutanen di contrabanda, y hasta tacticanan di intimidacion. Analistanan ta spierta cu tecnologia di drone di costo abou ta permiti gruponan monitoria movecionnan di patruya di frontera of transporta carganan chikito pero valioso, haciendo metodonan tradicional di cumplimiento menos efectivo. E evolucion aki a pusha agencianan di seguridad pa revisa strategianan, enfocando mas riba monitoreo cibernetico y contramedidanan electronico banda di controlnan fisico di frontera.

Politicamente, e situacion ta presenta un reto delicado pa Sheinbaum, kende mester balansa expectativanan domestico cu realidadnan diplomatico. Respuestanan duro por pone tension riba relacionnan cu Estados Unidos na un momento ora migracion, comercio, y estabilidad regional ta rekeri coordina-



cion estrecho. Na mes momento, parece mucho conciliatorio ta core riesgo di critica na cas for di esnan demandando soberania nacional mas fuerte y un postura mas duro contra presion stranhero. Su respuesta te awo a purba cana e liña ey — reconociendo preocupacionnan di seguridad mientras ta enfatisa responsabilidad comparti.

Pa ambos pais, e incidente ta subraya con lihe tecnologia ta reformando dinamicanan di frontera. Loke un tempo tabata principalmente un cuestion di crusamento fisico awo ta inclui monitoria di espacio aereo, vigilancia digital, y inteligencia den tempo real. Sea cu e supuesto incursion resulta di ta un escalacion significativo of un evento mal comprendi, e ta señala cu crimen organisa ta evolucionando mas rapido cu marconan di politica tradicional. E simannan binidero probablemente lo determina si e episodio aki ta bira un punto critico diplomatico of un oportunidad pa profundisa cooperacion den enfrente un menasa comparti y cada bes mas sofisticada.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Stimami. Sterilisami.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Dodgers ta lidera probabilidadnan di betmento di MLB

MIENTRAS e temporada nobo di Major League Baseball ta acerca, casnan di betmento y mercadonan di betmento ya a identifica un favorito cla: **Los Angeles Dodgers**. A traves di multiple casnan di betmento, e Dodgers ta sinta na top di e probabilidadnan futuro pa Serie Mundial, reflehando tanto profundidad fuerte di roster como confiansa continuo for di betdonan. Mientras mercadonan di betmento di pre-temporada raramente ta garantiza resultadonan, nan ta ofrece un bista revelador di con analista y betdonan ta evalua e balansa di poder den baseball.

E posicion di Dodgers como favorito no ta sorpresa. Nan combinacion di picheo elite, produccion ofensivo consistente, y exito recién di campeonato a crea un percepcion di estabilidad raramente mira den MLB moderno. Trahadonan di probabilidad a prijs nan significativamente dilanti di resto di e liga, cu chensnan mas cortico cu ta sugeri un buraco entre Los Angeles y su retadornan mas cercano. Pa casnan di betmento, Dodgers ta representa un mescla di prestacion y popularidad — un ekipo cu ta atrae accion pisa di betmento mientras ainda ta hustifica su status via construccion di roster y analitico fuerte.

Tras di Dodgers ta sinta un di dos nivel competitivo di contricantenan. New York Yankees ta continua na manda atencion den mercadonan di betmento danki na nan roster di perfil halto y respaldo financiero fuerte. Mientrastanto, Philadelphia Phillies y Seattle Mariners a gana traccion como menasanan legitimo, alimenta pa actuacionnan recién den playoff y talento hoben prometedor. Ekiponan manera Houston Astros y New York Mets tambe ta keda firmemente den e combersacion, cu probabilidadnan reflehando un caminda realistico pa contienda hasta si nan no ta considera favoritonan absoluto.

Mercadonan di betmento hopi biaha ta dividi ekiponan den nivelnan cla, y e panorama actual ta refleha e estructura ey. Dodgers ta para su so como e favorito primario, mientras varios club ta ocupa un nivel medio di retadornan serio. Bou di nan, un grupo di sorpresanan potencial — incluyendo ekiponan manera Boston Red Sox, Toronto Blue Jays, y Atlanta Braves — ta keda capaz di caredanan sorprendente si momentum cambia durante e temporada. E clasificacionnan aki ta forma no solamente pa proyeccionnan



estadistico pero tambe pa percepcion publico, lesionnan, movecionnan di 'offseason', y tendencianan historico di prestacion.

Sinembargo, probabilidadnan di betmento mester wordo interpreta cu cautela. Baseball su temporada regular largo y formato impredecibel di playoff ta nifica cu hasta ekiponan dominante ta enfrenta incertidumbre significativo. Contrario na liganan mas cortico unda e favorito hopi biaha ta prevalece, e estructura di post-temporada di MLB ta permiti ekiponan di clasificacion mas abou pa pega candela na e momento corecto. E impredecibilidad aki ta un rason dicon hopi betdo ta busca "escogencianan di balor" en bes di simplemente respalda e favorito. Un ekipo cu probabilidadnan levemente mas largo por ofrece miho retorno a largo plaso si e supera expectativas.

Un otro factor influenciando mercadonan di betmento ta sentimento publico. Ekiponan di perfil halto tin tendencia di atrae mas betmento, loke por cambia probabilidadnan sin importa estadisticanan subyacente. Como resultado, casnan di betmento constantemente ta ahusta liñanan pa balansa riesgo mientras nan ta refleha informacion nobo a traves di e temporada.

Lesionnan, cambionan (trades), y tendencianan di prestacion trepan por reforma e herarkia di betmento rapidamente, convirtiendo favoritonan trepan den "underdogs" of elevando ekiponan supera den contienda.



Condicion fisico di Lionel Messi ta lanta pregunta prome cu Copa Mundial 2026

LIONEL Messi ta keda un di e figuranan mas influyente den futbol mundial, pero preocupacionnan creciente tocante su condicion fisico a lanta debate si e superstrea Argentino lo hunga den e Copa Mundial di FIFA 2026. Aunke no tin confirmacion oficial cu e lo perde e torneo, problemanan recien di lesion y maneho cuidadoso di carga na nivel di club y internacional a introduci incertidumbre rond di su futuro cu e ekipo nacional.

Den lunanan recien, Messi a perde sesion di entrenamiento y partidonan debi na molester muscular, loke a pone su club ahusta orarionan y duna prioridad na recuperacion. E contratiemponan aki no ta wordo describi como lesionnan severo, toch nan ta resalta un reto recurren: **Mantene condicion fisico maximo mientras e ta acerca e etapanan final di su carera.** Na casi 39 aña bieu pa ora e siguiente Copa Mundial yega, tempo di recuperacion y prevencion di lesion a bira temanan central den con tanto su club como Argentina ta maneha su carga di trabou.

E cuerpo tecnico di Argentina a tuma un enfoke cauteloso, frecuentemente dunando Messi descanso durante weganan menos critico pa evita riesgonan innecesario. Entrenador hefe Lionel Scaloni a enfatisa cu e ekipo mester balansa respet pa e status legendario di Messi cu e necesidad practico pa construi un squad capaz di competi sin importa su disponibilidad. E cambio strategico aki ta sugeri cu Argentina ta preparando gradualmente pa un futuro unda Messi kisas no hunga cada partido, hasta si e keda un lider simbolico denter di e grupo.

E incertidumbre rond di su participacion potencial no ta solamente tocante lesionnan. Messi mes a reconoce cu regresa pa un otro Copa Mundial lo depende di con e ta sinti fisicamente y mentalmente mas cerca di 2026. Contrario na torneonan anterior, unda su rol como figura central di Argentina tabata incuestionabel, e ciclo binidero por rekeri un enfoke diferente — posiblemente envolviendo minuutnan reduci of un presencia mas selectivo riba veld. Un transicion



asina lo marca un evolucion significativo pa un hungado pa largo asocia cu carga e responsabilidad creativo di e ekipo.

Pa fanaticonan y analistanan, e combersacion ta refleha un realidad mas amplio cu atletanan elite ta enfrenta kende ta extende nan caredanan te den fin di nan añanan 30. Ciencia deportivo moderno a permiti hungadonan competi mas largo cu nunca, toch e demandanan di torneonan internacional ta keda intenso. Weganan di velocidad halto, orarionan di biahe, y presion competitivo por amplifica hasta problemanan fisico menor, haciendo consistencia mas dificil pa mantene. E situacion di Messi ta ilustra con longevidad den futbol moderno ta rekeri adaptacion constante en bes di depende solamente riba logronan di pasado.

A pesar di e preocupacionnan, lo ta prematuro pa asumi cu Messi lo no figura den e Copa Mundial 2026. Su habilidad tecnico, vision, y liderazgo ta keda sin igual, y Argentina ta continua na mir'e como un presencia valioso denter di e squad. Sinembargo, e narrativa a cambia for di certesa pa posibilidad. En bes di puntra si Messi lo lidera Argentina como e pisa central indisputabel, observadornan awo ta cuestionando ki rol e por hunga si e dicidi di continua.

Tony Stewart y Dana White ta lidera e regreso di Ram na NASCAR

E regreso di Ram na NASCAR ta perfilando pa ta un di e desaroyonan mas intrigante den motorsport Mericano, y e nombernan tras di e proyecto ta pone cabes bira leu pafo di mundo di careda. Coreo di Salon di Fama Tony Stewart y presidente di UFC Dana White a sali como figuranan clave den e empuhe di e marca bek den competencia di auto stock (stock-car), mesclando experticio tradicional di careda cu strategia moderno di entretenimento.

Nan envolvimento ta señala cu e regreso di Ram no ta djis tocante traha truck pa e pista — e ta tocante reforma con motorsport ta conecta cu un generacion nobo di fanatico.

Pa Tony Stewart, e movecion ta representa un extension natural di su relacion largo cu NASCAR. Como coreo campeon, doño di ekipo, y bos franco denter di e deporte, Stewart ta trece credibilidad y conocimiento tecnico profundo pa e re-entrada di Ram.

Su experiencia den construi programanan di careda competitivo y compronde e cultura di e garashi ta duna e proyecto un fundeshi fuerte. E presencia di Stewart ta sugeri cu Ram ta apuntando pa autenticidad en bes di simplemente uza motorsport como un ehercicio di mercadeo. Hende paden ta mira su liderazgo como un señal cu e marca kier competi seriamente en bes di haci un regreso simbolico.

E envolvimento di Dana White ta introduci un dinamica diferente. Conoci principalmente pa transforma UFC den un potencia global, White ta representa un enfoque moderno pa promocion deportivo construi riba contamento di storia, personalidad, y envolvimento digital. Su rol ta spera di enfoca riba marca, experiencia di fanatico, y atractivo “crossover”, potencialmente terciendo audiencianan nobo den NASCAR.

E conexion di White cu deportenan di combate por parece poco convencional den un contexto di careda, pero e ta refleha un tendencia mas amplio unda entretenimento y competencia ta crusa otro cada bes mas. NASCAR, manera hopi deporte, ta buscando maneranan pa atrae siguidonan mas hoben, y White su historial den construi expectativa (“hype”) y visibilidad por hunga un rol crucial.

E regreso di Ram tambe ta resalta tendencianan cambiando denter di industrianan automotriz y di motorsport. Fabricantenan a bira mas strategico tocante unda nan ta



inverti nan budgetnan di careda, hopi biaha buscando asociacionnan cu ta extende mas leu cu e pista den media y branding di estilo di bida.

Dor di alinea cu e pedigree di careda di Stewart y e experticio promocional di White, Ram ta parece di ta bet riba un enfoque hibrido — combinando credibilidad tradicional di motorsport cu mercadeo moderno di entretenimento.

Sinembargo, e movecion no ta sin reto. NASCAR ta keda un ambiente altamente competitivo domina pa fabricantenan estableci y ekiponan bon financia. Construi un programa competitivo ta rekeri tempo, recursonan di ingenieria, y prestacion consistente, y fanaticonan ta lihe pa husga nobatonan cu faya di entrega resultado.

Ademas, mescla personalidadnan for di culturanan deportivo diferente ta carga riesgo; e balansa entre autenticidad y espectáculo lo wordo vigila di cerca pa tanto expertonan di careda como fanaticonan nobo.

Toch, e asociacion ta refleha un evolucion mas grandi denter di NASCAR mes. Mientras e deporte ta nabega panoramanan di media cambiante y expectativanan di audiencia, colaboracionnan cu ta crusa industria por bira mas comun.

E regreso di Ram, guia pa Stewart y amplifica pa influencia promocional di White, por marca un capitulo nobo unda motorsport ta inclina mas den entretenimento sin perde su banda competitivo.



NOW PLAYING



Crime 101

A Los Angeles detective pursues an elusive thief who teams up with an insurance broker for one last heist.



Shelter

On a remote coastal island, a former assassin living in self-imposed exile rescues a young girl from a deadly storm. As their lives start to intertwine, he must protect the orphan while battling enemies from his past.



Goat

A small goat named Will gets a once-in-a-lifetime shot to join the pros and play roarball -- a high-intensity, full-contact sport that's dominated by the fastest, fiercest animals in the world. Ridiculed by his teammates, Will becomes determined to revolutionize the sport and prove that "small can ball!"



Wuthering Heights

Tragedy strikes when Heathcliff falls in love with Catherine Earnshaw, a woman from a wealthy family in 18th-century England.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Investigacion nobo ta revela

Cambio di clima ta alterando comportacion di gletsjet “problematico”

UN analisis global profundo, lidera pa University of Portsmouth y publica e siman aki dia 12 di februari, ta ilustra riba e peligernan cu gletsjernan cu ta “surge” ta causa. E estudio ta muestra con cambio di clima ta haci nan comportacion cada bes mas dificil pa pronostica, locual ta habri un porta nobo pa comprende e menasa di naturalesa den un mundo cu ta keinta.

Mientrastanto cu mayoria di e gletsjernan rond mundo ta retrocediendo debi na e aumento di temperatura global, un grupo chikito pero significativo ta comporta nan mes di un manera hopi diferente. E consecuencia di e comportacion aki por ta severo pa e comunidannan cu ta biba den cercania di e areanan aki. Un ekipo di cientifico internacional a realiza un analisis exhaustivo di e fenomenonan aki, analisando e riesgonan y con e crisis climatico ta alterando fundamentalmente ki ora y unda e eventonan dramatico aki ta tuma luga.

Un “glacier surge” ta e momento ora un gletsjer diripiente ta cuminsa move hopi mas lihe cu normal. E proceso aki ta transporta un cantidad inmenso di ijs rapidamente pa e parti dilanti di e gletsjer, causando hopi biaha un avance den e tereno. E eventonan aki tipicamente ta dura varios aña y hopi gletsjer ta experimenta e ciclonan aki repetidamente, separa pa varios decada di inactividad relativo.

E investigacion nobo aki ta subraya cu e patronchinan tradicional cu cientificonan tabata uza pa monitor e ijsnan aki no ta funciona mas manera antes. Debi na e calor extremo cu nos planeta ta experienciando e ultimo añanan, e mecanismonan interno di e gletsjernan aki ta reaccionando na formanan inespera. Esaki ta nifica cu e comunidannan cientifico mester actualisa nan modelonan di prediccion pa evita desasternan natural manera inundacionnan repentino of avalanchanan di ijs cu por destrui infraestructura y pone bida di hende na peliger.

E estudio di University of Portsmouth ta resalta cu e



gletsjernan aki, cu antes tabata wordo considera como excepcionnan isola, awo ta birando un punto di preocupacion central. E instabilidad cu e keintamento global ta provoca den e capanan di ijs ta nifica cu e “surgenan” por mescla cu e dirtimento acelera, creando un escenario unda e nivel di lama por wordo afecta mas lihe den regionnan specifico.

Pa conclui, e cientificonan ta boga pa mas inversion den tecnologia di satelite y sensornan riba tera pa vigila e gletsjernan aki mas di cerca. E informacion recopilata cu awo na 2026 ta muestra cu nos comprension di ijs mester evoluciona mesun lihe cu e clima mes ta cambia.

E reporte aki ta sirbi como un yamada di atencion pa e lidernan mundial riba e importancia di mitigacion di cambio di clima pa preveni e comportacionnan instabil aki di bira e norma global.

Fuente: Environmental News Network


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Minister di Husticia tin preocupacion cu presencia di mucha chikito y baby na parada di carnaval



MINISTER di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a expresa su preocupacion serio riba e presencia alarmante di mucha chikito y hasta baby durante paradanan di carnaval, specialmente durante paradanan largo y intensivo.

Carnaval ta un evento cultural importante cu hopi hende ta aprecia. Sinembargo, e circunstancianan por representa situacionnan no sigur ni saludabel pa muchanan chikito, manera zonido hopi fuerte, exposicion largo na solo fuerte, anochi laat, calor intenso, hidratacion insuficiente y cansancio excesivo.

Durante di e ultimo paradanan di carnaval, por a observa varios mucha sin supervision adecuado, en particular ora mayornan ta consumi alcohol incontrola durante di parada.

Minister Dowers ta enfatisa cu mayornan tin e responsabilidad legal pa bienestar y seguridad di nan yiunan. SegunCodigo Penal di Aruba y regulacionnan relaciona cu proteccion di menor, pone na peligro salud of seguridad di un menor por ta un acto castigabel. Den caso serio, esaki por resulta den persecucion penal, multa of otro medida legal.

Carnaval mester keda un celebracion, pero nunca a costo di seguridad y salud di nos muchanan, segun Minister. Muchanan hopi hoben no mester ta den circunstancianan cu ta caracteriza pa calor extremo, zonido fuerte y exposicion largo sin proteccion ni supervision adecuada.

Minister Dowers ta haci un yamada na mayornan y organisadonan pa asumi nan responsabilidad y tuma decisionnan consciente.

Esaki ta inclui:

- No hiba muchanan chikito na parada largo;
- Percura pa suficiente awa, sombra y descanso;
- Modera consumo di alcohol, specialmente ora bo ta responsabel pa un mucha;
- No stuur ora bo a bebe;
- Y pone interes di e mucha semper prome.

E fin di siman aki Aruba ta celebra e ultimo dos paradanan principal di e temporada y ta momentonan di alegria y goso hunto cu amigonan y famia. Ban celebra di manera responsabel y cu respet pa otro.

ASAMBEHO Kids

Cultura cu ta biba den nos muchanan



DURANTE Carnaval 2026, Aruba a presencia algo special riba su cayanan: ***Musica, disciplina y orguyo cultural den man di nos muchanan.*** Pa medio di e proyecto Asambeho Kids Aruba, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a inverti activamente den e futuro di nos cultura, poniendo un di nos tradicionnan musical di mas gusta na e centro di e celebracion di Carnaval, den colaboracion cu Fundacion Go Cultura.

Bou liderazgo di Stichting Asambeho School Roderich Lopes, nos mucha y hobennan talentoso a brinda un presentacion magnifico durante paradanan di carnaval di mucha na Oranjestad y San Nicolas.

Demostrando asina cu Asambeho no ta djis musica:

- E ta formacion.
- E ta identidad.
- E ta pasamento di conocimiento for di generacion pa generacion.

Den Oranjestad y San Nicolas, miles di mirones a disfruta di mira con nos muchanan a marcha cu orguyo, cu enfoka y cu respet pa un tradicion musical cu tin raiz profundo den nos historia. Pa hopi di nan, esaki ta e prome biaha cu nan ta participa den un evento di e magnitud aki. Un momento cu nan lo keda cu ne pa bida.

E hobennan musico aki di Asambeho Kids Aruba no ta siña solamente ritmo y tecnica. E activacion aki ta bay mas leu cu

solamente presentacionnan den carnaval. E ta forma parti di un programa di formacion structural y impactante cu duracion di un aña den su prome fase. Durante e trayectoria aki cu ya a cuminsa na september 2025, nan ta siña kende nan ta, di unda nan ta bin, y kico nan ta carga pa futuro.

Esaki ta un activacion cultural structural y continuo cu ta inclui les y tayernan musical semanal, tayernan historico riba Asambeho y nos herencia musical Arubano y tambe formacion di caracter, disciplina y orguyo pa medio di cultura. Nos ta formando constructornan di nacion y embahadornan cultural. Muchanan cu ta cana cu ritmo, confiansa y identidad, bao liderazgo di Stichting Asambeho School Roderich Lopes.

Aruba Tourism Authority ta reconoce cu inversion den cultura local, specialmente den hubentud, ta un inversion den nos comunidad, nos continuidad cultural y nos imagen como destinacion. E Proyecto Asambeho Kids ta ehempel bibo cu ora institucion y comunidad traha hunto, nos por crea espacio pa crecimiento, expresion y pertenencia riba e mesun cayanan unda nos cultura a nace. Carnaval 2026 ta bira asina no solamente un celebracion, pero un declaracion cla di ken nos ta y con nos ta sigui construi nos futuro.

Nos cultura ta bibo, ta sigui biba, y e futuro ta den man di nos muchanan!

Amor Amor Amor

AMOR ta anuncia

Su yegada anual

Un dia special

Momento pa reflexiona

Of cu baile alegre

Cu pasion sin igual

Laga curason inspira

Amor amor amor

No conoce rasa ni religion

No conoce status ni posicion

No conoce gordo ni flaco

Awendia si caweta pa sa cuanto placa tin

den e saco

Cu cartera bashi

Sintimento mixto sinti

Si no a presupuesta pa sali come hunto

romanticamente

Laga amor drenta bo mente



Uza e fantasia y creatividad

Piki algun flor f'ey den cura

Y dun'e un brasa mas preta

No laga falta di luho stroba bo di expresa

Cu bo ta stim'e y aprecia

Boso amor of amistad

Un palabra positivo of bunita ta konkista

Hasta e curason na mita

Tur curason kier sinti bon

Ora bo gradici pa tur cos y

Ricibi Dios su bendicion

Amor amor amor

Ta laga musta cu por

Awe no fiha riba dolor

Awe fiha riba cora, e color

Di peligro, di señal pa para duna

preferencia

Y mas e color di Amor

E color di bon energia

Cu mas excelencia

Pa stima, mester por tur dia

Ta amor amor amor

Bo tambe por!

Amor no ta na baratiyo

Simpel y senciyo

Sofistica y madura

Pa ricibi Amor amor amor

Cu tanto bo ta anhela

Stima bo mes prome cu tur cos

Despues di bo amor pa Dios

Feliz Dia di San Valentino

Aruba Februari 2026

Ruthy 'Lady Ruth'

Programa di UNESCO Ocean literacy pa educador



RIBA 5 di februari, cuater maestro a completa e certificacion di Ocean Literacy for Educators di UNESCO. Den un colaboracion entre UNESCO Aruba y Aula di Lama (di Iberostar Foundation), a guia un programa di 12 siman unda a discuti diferente tema importante pa nos conocimiento di lama y e retonan cu nos oceano ta enfrenta. Esaki ta den cuadro di e UN Decade of Ocean Science.

Un pabien ta bay na e cuater maestronan: Brooke Barrett di School House, Susanne Spanjers-Steeghs di YNZ Montessorri, Jasmin Kelly di Cacique Maquarima y Gyseth Arends di Edu Campus. Alabes, ta extende un invitacion na otro maestronan pa participa den e di dos ronda di Ocean Literacy for Educators cu lo cuminsa na maart.

Pa Aruba, como un isla rondona pa lama, e tema aki ta sumamente relevante, pero hopi biaha e no ta presente den e curiculo escolar. E programa online internacional di UNESCO ta trata e temanan aki di un forma general, considerando cu lama ta conecta henter mundo.

Aki ta unda e colaboracion cu Aula di Lama ta duna balor agrega, brin-

dando un espacio semanal pa discuti e temanan aki y conecta nan cu e realidad di Aruba pa medio di ehempelnan local, field trips y actividadnan demostrativo cu por wordo realisa den klas na un costo minimo. E contextualisacion aki a wordo presenta pa Jean Paul Moquette, kende tin su estudio den Coastal & Marine Management, y docente di Universidad di Aruba, Christie Mettes.

E ciclo nobo pa e programa aki lo cuminsa dia 5 di maart y lo sigui te cu dia 25 di juni. E programa ta cubri e siguiente temanan:

- The importance of the Ocean to sustain life on this planet
- Public benefits of the Ocean
- Marine Pollution
- Over-exploitation of the Ocean
- Climate Change
- Sustainability Challenges
- Marine Protection
- Sustainable Solutions
- UN Decade of Ocean Science
- Ocean Literacy Framework

Por registra via e pagina di Facebook Aula di Lama, via e-mail na auladi-lama@Iberostar.com of via WhatsApp na +297 741 2943.

Parlamentario Clifford Heyliger:

Refineria ta otro desaster di gobierno anterior pa awo si soluciona

PARLAMENTARIO Clifford Heyliger a recorda un y tur e siman aki cu e estado lamentabel di e instalacionnan di nos refineria no a surgi di un dia pa otro y tin un responsabel so: e dos ultimo gobierno di signatura MEP.

Segun Heyliger, e ruina cu nos ta mira awe ta danki, no solamente cu a libra e ultimo operador di su clausula di limpieza, pero tampoco a tuma un accion di nan mes pa mantene ni reutiliza e instalacionnan. Semper e topico a keda na puro promesa.

Manera ta conoci, e refineria no ta operacional desde 2012. Independientemente di e negociacionnan cu Citgo, entre 2017 y 2024 no a haci ningun mantencion structural serio na e instalacionnan. **Resultado:** Infraestructura a deteriora gravemente, cu smokestacks y otro structuranan industrial den estado peligroso.

Heyliger ta enfatisa cu decisionnan politico den e periodo ey a contribui directamente na e situacion actual. Den e lease agreement cu tabata vigente, Citgo tabatin obligacion di desmantela refineria bou ciertonan condicion y cu un responsabilidad maximo di \$150 milyon. Sin embargo, gobierno a dicidi di tuma refineria bek sin exigí cumplimiento di e clausula di desmantelacion.

“Esaki ta un decision cu a pone nos pais den un posicion financiero y ambiental extremadamente vulnerabel,” segun Heyliger. E parlamentario ta recorda cu durante varios aña a papia di inversionistanan cu tabata ‘warda’ pa inverti den refineria, pero finalmente ningun inversion real no a materialisa.

Entretanto, gobierno a mantene un actitud di “wait and see” sin un plan concreto pa mantencion, reconversion of desmantelacion responsabel. Actualmente Parlamento a wordo informa cu tin intencion pa sigui un maneho di dos meta: **Un proceso di planificacion pa eventual desmantelacion, cu por dura entre 1 y 2 aña, y alabes evaluacion di oportunidadnan den industria petrolero, manera terminal di transshipment y almacenamiento di combustibel.**

“Nos no por laga e mesun gobierno cu a crea e problema, laba su man manera Poncio Pilato y, riba dje punta dede riba



otro,” Heyliger a declara. *“Realidad ta cu ta Gabinete Wever-Croes I y II a dispensa e ultimo operador di su clausula di limpieza, y nan mes no a no a haci mantencion of implementa ningun plan serio pa reutilizacion.”*

E parlamentario ta reiterando su yamada pa transparencia total den e proceso cu ta bin, incluyendo instalacion di un comision independiente di experto pa evalua estado structural, responsabilidadnan legal y opcionnan realistico pa futuro.

“Pueblo di Aruba merece berdad. E ruina cu nos ta mira awe no ta resultado di circunstancia externo so, sino di decisionnan politico specifico. Responsabilidad mester wordo asumi, y solucion mester wordo basa riba hecho y no riba relato,” Heyliger a conclui.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

TUSSEN AMBITIE EN REALITEIT:

ARUBA EN DE ENERGIETRANSITIE



Tussen ambitie en realiteit:

Aruba en de energietransitie



DE energietransitie is geen modewoord meer. Voor eilanden als Aruba is het een existentiële vraag: ***Blijven we afhankelijk van dure geïmporteerde olie, of bouwen we stap voor stap aan een eigen, duurzame energievoorziening?***

Technisch gezien is het antwoord duidelijk: Ja, het kan. Aruba beschikt over overvloedige zon en constante wind, precies de natuurlijke voorwaarden die nodig zijn voor hernieuwbare energie. Toch blijft de echte vraag niet technisch, maar politiek en maatschappelijk: ***Hebben wij de lef en volwassenheid om dit ook echt waar te maken?***

Een realistische energietransitie vraagt geen sprong in het diepe, maar een duidelijke roadmap. In de eerste jaren ligt de focus op het versterken van het fundament: ***Meer zonnepanelen op daken van huizen, hotels en overheidsgebouwen, uitbreiding van windenergie en forse investeringen in energiebesparing.*** Minder verbruik is immers de goedkoopste energie die er is. Tegelijk moet de overheid zorgen voor duidelijke regels, vergunningen en stimulansen, zodat burgers en bedrijven durven investeren.

De volgende fase draait om stabiliteit. Zon en wind zijn schoon, maar niet constant. Daarom zijn energieopslag, slimme elektriciteitsnetten en moderne aansturing cruciaal. In deze periode kan Aruba doorgroeien naar een meerderheid hernieuwbare energie, terwijl dieselcentrales steeds minder nodig zijn.

Ook elektrisch vervoer – te beginnen bij de overheid en het openbaar vervoer – hoort hierbij.

Op de langere termijn wordt fossiele energie de uitzondering in plaats van de norm. Diesel blijft alleen nog als noodvoorziening. Hernieuwbare energie voedt niet alleen huishoudens, maar ook waterproductie, transport en industrie. Aruba wordt dan minder kwetsbaar voor internationale olieprijsen en geopolitieke schokken.

Maar hier wringt het punt. Deze transitie vraagt grote investeringen vooraf, politieke continuïteit over meerdere kabinetten en de bereidheid om verder te kijken dan de volgende verkiezing. **Het vraagt ook eerlijkheid:** De energietransitie is geen wondermiddel dat morgen alles goedkoper maakt. Het is een langetermijnkeuze die stabiliteit, onafhankelijkheid en duurzaamheid oplevert.

De echte uitdaging is dus niet of het kan, maar of we durven. Durven we consequent beleid te voeren, ook als het politiek ongemakkelijk is? Durven we samen te werken met de private sector zonder het publieke belang uit het oog te verliezen? En durven we burgers en bedrijven mee te nemen in plaats van ze pas achteraf te informeren?

De energietransitie is een volwassenheidspreef. Niet voor technici of ingenieurs, maar voor het bestuur en de samenleving als geheel. **De vraag is simpel, maar confronterend:** Bezit Aruba het lef en de volwassenheid om van plannen werkelijkheid te maken?

Als we die vraag met “ja” durven te beantwoorden, ligt de toekomst binnen handbereik.

Ouderenzorg op Aruba

Dit is niet genoeg

DE vergrijzing op Aruba is geen toekomstscenario meer, maar een realiteit van vandaag. Steeds meer Arubanen worden ouder en hebben intensievere zorg nodig.

Toch blijft ouderenzorg vaak onderbelicht in het publieke debat. Als Aruba ouderenzorg werkelijk als prioriteit wil behandelen, dan zijn duidelijke keuzes en concrete maatregelen onvermijdelijk.

De druk op het huidige zorgsysteem neemt toe. Zorginstellingen kampen met personeelstekorten, mantelzorgers raken overbelast en ouderen dreigen te lang te wachten op passende hulp. Tegelijkertijd is het systeem sterk gericht op institutionele zorg, terwijl veel ouderen juist zo lang mogelijk zelfstandig willen blijven wonen. Hier ligt de eerste sleutel tot verandering.

Een prioritaire aanpak begint met een verschuiving naar zorg aan huis. Professionele thuiszorg is niet alleen menswaardig, maar ook kostenefficiënter. Door structureel te investeren in thuiszorgdiensten, deze financieel toegankelijk te maken en te ondersteunen met zorgtechnologie, kan Aruba ouderen langer zelfstandig laten wonen en de druk op verpleeghuizen verminderen.

Daarnaast moet mantelzorg eindelijk erkend worden als pijler van het zorgsysteem. Familieleden leveren dagelijks onbetaalde zorg, vaak in stilte en ten koste van hun eigen gezondheid of werk. Als ouderenzorg prioriteit is, dan horen daar mantelzorgverlof, financiële ondersteuning, training en toegang tot respijtzorg bij. Zonder deze steun dreigt uitval, met hogere maatschappelijke kosten tot gevolg.



Ook wonen vraagt aandacht. Niet elke oudere heeft intensieve medische zorg nodig, maar wel een veilige en aangepaste woonomgeving. Kleinschalige woonzorg projecten, seniorenwoningen en levensloopbestendige wijken kunnen een groot verschil maken. Dit verlicht de druk op zorginstellingen en bevordert sociale samenhang, wat eenzaamheid tegengaat.

Geen enkele maatregel slaagt zonder voldoende zorgpersoneel. Aruba moet zorgberoepen aantrekkelijker maken door betere arbeidsvoorwaarden, investeringen in lokale opleidingen en gerichte bijscholing. Waar nodig kan arbeidsmigratie een rol spelen, mits deze goed wordt begeleid en geïntegreerd. Zorg moet worden gezien als een strategische sector voor de toekomst, niet als kostenpost.

Tot slot verdient preventie een centrale

plek. Gezond ouder worden begint jaren eerder. Investeren in beweging, voeding, mentale gezondheid en sociale participatie verlaagt op termijn de zorgvraag en verhoogt de levenskwaliteit van ouderen.

Als ouderenzorg écht prioriteit krijgt, vraagt dat meer dan beleidsdocumenten en goede intenties. Het vraagt om politieke durf, structurele financiering en langetermijnvisie over meerdere regeringen heen. **De keuze is helder:** Afwachten en reageren op crises, of nu investeren in een menswaardig en toekomstbestendig zorgsysteem.

De manier waarop Aruba voor zijn ouderen zorgt, zegt uiteindelijk veel over de volwassenheid van de samenleving. De vraag is niet of we dit kunnen. De vraag is of we bereid zijn het ook te doen.

Wie luistert écht naar de Arubaanse student?



DE Arubaanse student wordt vaak genoemd in beleidsnota's, toespraken en verkiezingsprogramma's. Onderwijs is een "*prioriteit*", jongeren zijn "*de toekomst*". Maar wie verder kijkt dan de slogans en écht luistert naar studenten zelf, hoort een ander verhaal. Een verhaal vol ambitie en inzet, maar ook van structurele knelpunten, mentale druk en een groeiend gebrek aan perspectief.

Studenten op Aruba ervaren in toenemende mate dat grote klassen het lastig maken om voldoende persoonlijke begeleiding te krijgen. Docenten hebben simpelweg niet altijd de ruimte om individuele aandacht te geven, terwijl juist die begeleiding cruciaal is voor studiesucces. Daarnaast wordt een grote kloof ervaren tussen wat in de klas wordt geleerd en wat later op de werkvloer wordt verwacht. Theorie en praktijk sluiten onvoldoende op elkaar aan, waardoor studenten zich onzeker voelen over hun voorbereiding op de arbeidsmarkt.

Het leerklimaat staat bovendien onder druk door sociale en gedragsproblemen van sommige medestudenten. Storend gedrag blijft niet altijd consequent aangepakt en kan lessen ontregelen, soms zelfs structureel. Gemotiveerde studenten voelen zich hierdoor geremd in hun ontwikkeling. In enkele gevallen wordt dit versterkt door leerkrachten die weinig motivatie of betrokkenheid tonen, wat het gevoel vergroot dat onderwijs niet altijd de aandacht krijgt die het verdient.

Toch wordt van studenten verwacht dat zij doorzetten. En dat doen ze. Veel studenten combineren hun studie met werk om financieel rond te komen. Die combinatie gaat vaak ten koste van hun gezondheid en studieresultaten. Mentale druk is geen uitzondering meer, maar eerder de norm.

Stress, burn-outklachten en onzekerheid over de toekomst blijven echter vaak onbesproken, niet omdat ze er niet zijn, maar omdat studenten niet weten waar ze terecht kunnen voor ondersteuning.

Voor Arubaanse studenten die in het buitenland studeren, speelt nog een ander probleem. Na jaren investeren in hun opleiding groeit het besef dat terugkeren naar Aruba weinig perspectief biedt. De arbeidsmarkt is klein, doorgroeimogelijkheden zijn beperkt en salarissen sluiten niet altijd aan bij het opleidingsniveau. Het gebrek aan duidelijke terugkeerprogramma's, stages of begeleiding richting lokale werkgevers versterkt dat gevoel. Het gevolg is een stille maar hardnekkige braindrain.

Wat opvalt, is dat beleid zelden vertrekt vanuit de dagelijkse realiteit van studenten. Beslissingen worden vaak over hen genomen, niet met hen. Structurele platforms waarin studenten meedenken over onderwijs, stages, huisvesting en arbeidsmarkt ontbreken grotendeels. Hun stem klinkt vooral tijdens protesten of op sociale media, en verdwijnt daarna weer uit beeld.

De kernvraag blijft ongemakkelijk maar noodzakelijk: Luisteren we echt naar studenten, of horen we alleen wat politiek of institutioneel goed uitkomt? Luisteren betekent meer dan enquêtes en mooie woorden. Het vraagt om structurele betrokkenheid, eerlijke communicatie en investeringen in begeleiding en mentale ondersteuning.

Arubaanse studenten vragen geen privileges. Ze vragen duidelijkheid, betrokkenheid en perspectief. Zolang hun stem niet serieus wordt meegenomen, blijft de vraag pijnlijk actueel: **Wie luistert écht naar de Arubaanse student?**

Na ABN AMRO meer ontslagen?

Nederlandse bedrijven bereiden zich voor op onzekere toekomst

DE aankondiging dat ABN AMRO duizenden banen wil schrappen, waarvan inmiddels een aanzienlijk deel is gerealiseerd, past volgens analisten in een bredere trend die steeds zichtbaarder wordt in Nederland. Grote bedrijven uit verschillende sectoren bereiden zich voor op een periode van economische onzekerheid, stijgende kosten en snelle technologische veranderingen.

De vraag is dan ook niet alleen wat deze reorganisatie betekent voor de bank zelf, maar vooral wat dit zegt over de richting waarin de Nederlandse arbeidsmarkt beweegt richting 2026.

Binnen de financiële sector speelt digitalisering een centrale rol. Banken investeren zwaar in automatisering, kunstmatige intelligentie en online dienstverlening. Daardoor verdwijnen traditionele functies, terwijl nieuwe rollen ontstaan op het gebied van data-analyse en technologie. Het schrappen van banen bij ABN AMRO wordt door experts gezien als een strategische keuze om de organisatie toekomstbestendig te maken, maar het onderstreept ook hoe snel het werklandschap verandert.

Andere grote bedrijven volgen een vergelijkbaar pad. In de technologiesector heeft chipmachinefabrikant ASML aangekondigd zijn organisatiestructuur te vereenvoudigen, wat gepaard gaat met banenverlies ondanks sterke financiële resultaten. Ook in de industrie staat werkgelegenheid onder druk. Staalproducent Tata Steel Nederland onderzoekt ingrijpende maatregelen om kosten te verlagen, mede door hoge energieprijzen en strengere milieuregels. Zulke ontwikkelingen tonen aan dat reorganisaties niet alleen plaatsvinden bij bedrijven die het moeilijk hebben, maar ook bij ondernemingen die zich willen aanpassen aan nieuwe economische realiteiten.

Arbeidsmarktexperts wijzen erop dat het aantal aangekondigde ontslagen de afgelopen jaren is gestegen, terwijl de werkloosheid relatief laag blijft. Dat lijkt tegenstrijdig, maar volgens economen komt dit doordat bedrijven tegelijkertijd personeel zoeken in andere sectoren, zoals techniek, zorg en IT. Het resultaat is een arbeidsmarkt waarin banen verdwijnen en ontstaan op hetzelfde moment, waardoor werknemers steeds vaker moeten omscholen of van sector



veranderen.

Voor 2026 verwachten analisten geen plotselinge massale werkloosheid, maar wel een voortzetting van geleidelijke herstructureringen. Bedrijven anticiperen op veranderende marktomstandigheden, geopolitieke spanningen en een mogelijke economische afkoeling. Daarnaast speelt technologie een steeds grotere rol: processen die vroeger door mensen werden uitgevoerd, kunnen nu deels worden overgenomen door slimme systemen. Dat zorgt voor efficiëncy, maar ook voor onzekerheid bij werknemers.

Toch is het beeld niet alleen negatief. Nederland heeft nog steeds een relatief sterke arbeidsmarkt met vraag naar personeel in diverse sectoren. Veel economen benadrukken dat reorganisaties vaak gepaard gaan met nieuwe investeringen en innovatie, waardoor op langere termijn andere kansen ontstaan. De uitdaging ligt vooral in het begeleiden van werknemers tijdens deze overgang, zodat kennis en ervaring niet verloren gaan.

De ontwikkelingen rond ABN AMRO laten zien dat de Nederlandse economie zich in een fase van transformatie bevindt. Waar vroeger stabiliteit de norm was bij grote werkgevers, wordt flexibiliteit steeds belangrijker. Of 2026 een jaar wordt van grotere ontslaggolven, hangt af van economische groei, technologische vooruitgang en het vermogen van bedrijven om zich aan te passen. Eén ding lijkt echter duidelijk: reorganisaties zullen de komende jaren een vast onderdeel blijven van het zakelijke landschap in Nederland.

Van parlement naar YouTube:

Studie legt verband tussen Kamerdebatten en online haat

HET gebruik van discriminerende taal online neemt toe en politieke uitspraken in de Tweede Kamer der Staten-Generaal spelen daarin mogelijk een belangrijke rol. Dat stelt de Staatscommissie tegen Discriminatie en Racisme op basis van nieuw onderzoek uitgevoerd door de Universiteit van Amsterdam. Volgens de onderzoekers is er voor het eerst op grote schaal een verband aangetoond tussen harde taal in het parlement en een toename van discriminerende reacties op sociale media.

Voor het onderzoek werden ongeveer één miljoen YouTube-reacties geanalyseerd op nieuwsitems, mediakanalen en politieke debatten uit de periode 2014 tot 2024. Daarbij werd gekeken naar de manier waarop taalgebruik zich ontwikkelde nadat politici in Kamerdebatten bepaalde termen of standpunten gebruikten. Vooral racistische en discriminerende opmerkingen gericht tegen moslims en Joden namen volgens de studie merkbaar toe na politieke uitspraken in het parlement.

De onderzoekers spreken van een zogenoemde “driehoek” tussen politici, online reacties en journalistieke media. Politici zouden volgens het rapport de grootste invloed hebben op het publieke taalgebruik, zowel online als in geschreven media. Online reacties beïnvloeden op hun beurt weer de toon van politici, maar hebben volgens de studie minder effect op de inhoud van krantenartikelen. Daarmee ontstaat een dynamiek waarin politieke retoriek en online discussies elkaar versterken.

Voorzitter Joyce Sylvester van de staatscommissie waarschuwt voor een mogelijke “*neerwaartse spiraal*” waarin discriminerende taal steeds normaler wordt in het publieke debat. Volgens haar dragen meerdere partijen verantwoordelijkheid voor het tegengaan van deze ontwikkeling. “*Politici, journalisten, sociale mediaplatforms en gebruikers moeten samen zorgen voor een debat dat gebaseerd is op gelijkwaardigheid,*” aldus Sylvester in een toelichting op het rapport.

Opvallend is dat de invloed van politieke taal vooral zichtbaar was bij racisme en anti-moslim- of antisemitische uitingen. Voor seksisme of discriminatie tegen LGBTQ+-personen werd



een minder sterk verband gevonden. Onderzoekers benadrukken dat dit niet betekent dat die vormen van discriminatie minder voorkomen, maar dat de wisselwerking tussen parlementaire uitspraken en online reacties daar minder duidelijk naar voren kwam in de data.

De publicatie van het rapport heeft geleid tot nieuwe discussies over de rol van politici in het vormgeven van het publieke debat. Critici stellen dat scherpe politieke taal soms nodig is voor een open democratische discussie, terwijl anderen waarschuwen dat grensoverschrijdende uitspraken een klimaat kunnen creëren waarin discriminatie sneller wordt geaccepteerd.

De staatscommissie adviseert daarom strengere richtlijnen voor het gebruik van taal in het politieke debat en op sociale media. Platforms zouden volgens het rapport duidelijkere grenzen moeten stellen en consequenter moeten handhaven wanneer discriminerende inhoud wordt geplaatst. Tegelijkertijd roept de commissie politici op om zich bewust te zijn van hun voorbeeldfunctie.

Het rapport komt op een moment waarop de toon van politieke discussies in Nederland vaker onderwerp van debat is. Of de aanbevelingen daadwerkelijk leiden tot veranderingen in het parlementaire discours en online gedrag, zal de komende tijd moeten blijken. **Eén ding maakt het onderzoek echter duidelijk:** Woorden die in de politiek worden gebruikt, blijven niet binnen de muren van de Kamer, maar echoën steeds vaker door in het digitale publieke domein.

Van hormonale suppressie naar neuromodulatie:

Verschuiving in pijnbehandeling bij endometriose

BINNEN de gynaecologie groeit de aandacht voor nieuwe benaderingen van pijnmanagement bij Endometriose, waarbij traditionele hormonale therapieën en chirurgische interventies steeds vaker worden aangevuld met strategieën gericht op het zenuwstelsel en pijnmodulatie. Recente klinische onderzoeken richten zich op de hypothese dat endometriosepijn niet uitsluitend inflammatoir of hormonaal gedreven is, maar ook een belangrijke component van centrale sensitisatie en neuro-inflammatie bevat.

Endometriose wordt gekenmerkt door ectopisch endometriumachtig weefsel, maar de correlatie tussen laesiebelasting en pijnintensiteit blijkt in de klinische praktijk vaak beperkt. Dit ondersteunt het idee dat perifere nociceptie slechts een deel van het pathofysiologische spectrum verklaart. Onderzoekers richten zich daarom op veranderingen in nociceptieve pathways, waaronder verhoogde neuronale prikkelbaarheid en afwijkende verwerking van pijnsignalen binnen het centrale zenuwstelsel.

Nieuwe behandelprotocollen die momenteel worden onderzocht, combineren farmacologische interventies met niet-farmacologische therapieën. Naast conventionele hormonale suppressie worden onder meer neuromodulerende medicatie, gerichte fysiotherapie en cognitieve interventies geëvalueerd. Het doel is niet alleen het reduceren van perifere inflammatie, maar ook het moduleren van centrale pijnverwerking. In sommige studies wordt gekeken naar het effect van behandelingen die zich richten op de interactie tussen het autonome zenuwstelsel en chronische bekkenpijn.

Gynaecologen signaleren dat een deel van de patiënten onvoldoende reageert op klassieke behandelingen zoals GnRH-analogen of laparoscopische excisie. Bij deze groep lijkt een multidisciplinaire aanpak, waarin ook pijnspecialisten en fysiotherapeuten betrokken zijn, betere resultaten te geven. Voorlopige data suggereren een mogelijke afname van pijnscores en verbetering van functionele uitkomsten, al blijft de heterogeniteit van patiëntpopulaties een belangrijke uitdaging voor het trekken van definitieve conclusies.

Een belangrijk aandachtspunt binnen het onderzoek is de rol van centrale sensitisatie. Neurobiologische studies tonen aan dat langdurige pijnprikkelers kunnen leiden tot structurele en functionele veranderingen in hersengebieden die betrokken zijn bij pijnperceptie. Dit kan verklaren waarom sommige patiënten pijn blijven ervaren, zelfs na succesvolle



chirurgische verwijdering van zichtbare laesies. Door behandelingen te ontwikkelen die deze processen targeten, hopen onderzoekers een meer duurzame pijnreductie te bereiken.

Binnen de medische gemeenschap groeit tegelijkertijd het besef dat endometriose een systemische aandoening kan zijn met brede impact op kwaliteit van leven, psychologisch welzijn en arbeidsparticipatie. Daarom verschuift de focus van louter symptomatische behandeling naar een geïntegreerd zorgmodel waarin patiëntgerichte uitkomstmaten centraal staan. Dit vraagt om nauwe samenwerking tussen gynaecologen, anesthesiologen, pijnspecialisten en andere disciplines.

Hoewel de huidige studies nog in een relatief vroege fase verkeren, markeren ze een belangrijke verandering in het denken over endometriose. De traditionele nadruk op hormonale suppressie maakt plaats voor een complexer model waarin neuro-immunologische interacties en pijnverwerking een grotere rol krijgen. Verdere gerandomiseerde studies zullen moeten uitwijzen in hoeverre deze benaderingen leiden tot duurzame klinische verbeteringen.

Voor medisch professionals onderstreept dit onderzoek de noodzaak om endometriosepijn niet langer uitsluitend vanuit een anatomisch perspectief te benaderen, maar als een multidimensionaal syndroom waarin perifere en centrale mechanismen elkaar beïnvloeden. De komende jaren zullen waarschijnlijk bepalend zijn voor de integratie van deze inzichten in richtlijnen en dagelijkse klinische praktijk.

Wanneer angst regeert:

Hoe organisaties zichzelf van binnenuit uithollen

EEN angstcultuur ontstaat niet plotseling. Ze groeit langzaam, vaak bijna onzichtbaar, totdat de gevolgen niet meer te negeren zijn. Organisaties die zich naar buiten toe sterk en professioneel presenteren, kunnen intern worden gestuurd door stilte, onzekerheid en een gebrek aan psychologische veiligheid.

Het vertrek van essentieel personeel is daarbij vaak het eerste duidelijke alarmsignaal — maar zelden het enige.

Wanneer ervaren medewerkers massaal vertrekken, wordt dat vaak afgedaan als “normale dynamiek” of “nieuwe strategische keuzes”. In werkelijkheid verlaten sleutelpersonen een organisatie meestal omdat ze voelen dat hun stem niet meer telt. Kritische vragen worden niet gewaardeerd, fouten worden afgestraft en loyaliteit aan leiders lijkt belangrijker dan inhoudelijke kwaliteit. Het resultaat is een omgeving waarin mensen leren dat zwijgen veiliger is dan spreken.

Een angstcultuur herken je niet alleen aan wie vertrekt, maar ook aan wie blijft. Teams worden stiller. Vergaderingen verlopen zonder echte discussie. Beslissingen worden top-down genomen en lijken unaniem, terwijl onderhuids frustratie groeit. Problemen worden pas zichtbaar wanneer ze niet meer te ontkennen zijn, omdat niemand het risico wil lopen om slecht nieuws te brengen. **Dat maakt organisaties kwetsbaar:** Fouten stapelen zich op totdat ze oncontroleerbaar worden.

Leiders reageren vaak op onzekerheid met meer controle. Extra rapportages, strengere monitoring en micromanagement worden gepresenteerd als professionalisering, maar versterken juist het gevoel van wantrouwen. Medewerkers



gaan werken vanuit angst om fouten te vermijden in plaats van vanuit motivatie om iets te verbeteren. Creativiteit en innovatie verdwijnen naar de achtergrond, omdat risico nemen niet langer wordt beloond.

De gevolgen zijn zichtbaar in harde cijfers: Stijgend ziekteverzuim, burn-outklachten en een constante stroom vacatures. Tegelijkertijd blijven officiële klachten vaak uit. Niet omdat er geen problemen zijn, maar omdat medewerkers geloven dat melden toch niets verandert — of erger, dat het hun positie schaadt. Zo ontstaat een paradoxale situatie waarin iedereen weet dat er iets mis is, maar niemand het hardop zegt.

Wat een angstcultuur extra gevaarlijk maakt, is dat ze zich kan voordoen als een prestatiecultuur. Hoge druk, snelle beslissingen en sterke leiderschapstaal kunnen efficiënt lijken, terwijl

onderliggend vertrouwen ontbreekt. Het verschil zit niet in ambitie, maar in ruimte voor tegenspraak. Waar gezonde organisaties kritiek zien als brandstof voor groei, zien angstculturen het als bedreiging.

De ironie is dat organisaties die proberen controle te behouden door angst, juist controle verliezen. Wanneer talent vertrekt en open communicatie verdwijnt, wordt de kwaliteit van beslissingen slechter. Innovatie vertraagt, reputatieschade groeit en uiteindelijk raakt ook de buitenwereld overtuigd dat er iets structureel mis is.

Een sterke organisatie bouwt geen stilte, maar vertrouwen. Dat vraagt leiders die niet alleen sturen op resultaten, maar ook op veiligheid en transparantie. Want zolang angst het gesprek bepaalt, blijft elke strategie kwetsbaar — hoe indrukwekkend ze op papier ook lijkt.

Klassiek en vernieuwend:

De belangrijkste kunstexposities van 2026 op een rij

HET Nederlandse museumland-
schap staat in 2026 in het teken van
grote internationale samenwerkingen,
vernieuwende thema's en een opval-
lende focus op beeldcultuur. **Van klassie-
ke meesterwerken tot hedendaagse
fotografie:** Musea in het hele land
presenteren tentoonstellingen die
zowel kunstliefhebbers als een breder
publiek moeten aanspreken.

Wie het culturele jaar wil plannen, kan
zich alvast voorbereiden op een reeks
exposities die inhoudelijk sterk én
visueel indrukwekkend zijn.

Een van de absolute blikvangers is
de tentoonstelling *Metamorfosen* in
het Rijksmuseum in Amsterdam. Deze
grootschalige expo brengt internatio-
nale topstukken samen rond het thema
transformatie, geïnspireerd door de
verhalen van Ovidius. Het museum
combineert historische kunst met een
hedendaagse interpretatie, waarmee
het een brug slaat tussen klassieke
mythologie en moderne beeldvorming.
**Daarnaast zet het Rijksmuseum met
de tentoonstelling FAKE! in op een
actueel onderwerp:** De manipulatie
van beelden door de eeuwen heen.
Van vroege fotografie tot digitale tech-
nieken en kunstmatige intelligentie laat
de expo zien hoe waarheid en illusie in
beeldcultuur voortdurend met elkaar
verweven zijn.

Ook het Van Gogh Museum speelt een
centrale rol in het culturele aanbod
van 2026. Met tentoonstellingen die de
invloed van Japanse kunst op Vincent
van Gogh belichten, krijgen bezoekers
een diepere kijk op de internationale
inspiratiebronnen van de beroemde
schilder. Tegelijkertijd blijft de relatie
tussen kunst en natuur een belangrijk
thema, waarbij het museum nieuwe
invalshoeken zoekt om Van Goghs werk
in een bredere context te plaatsen.



Buiten Amsterdam zijn eveneens
grote projecten te zien. Het Kröller-
Müller Museum presenteert een unieke
tentoonstelling waarin alle schilderijen
van Van Gogh uit de eigen collectie
samenkomen — een zeldzaam moment
dat kunsthistorisch veel aandacht
krijgt. Tegelijkertijd brengen andere
musea meer experimentele program-
ma's, waaronder exposities rond foto-
grafie en visuele cultuur. Zo opent het
vernieuwde Nederlands Fotomuseum
in Rotterdam met nieuwe tentoonstel-
lingen die de rol van fotografie in de
samenleving onderzoeken.

Opvallend is dat fotografie en beeld-
analyse in 2026 een grotere rol spelen
dan voorheen. Tentoonstellingen rond
fotografen als Ed van der Elsen tonen
niet alleen historische beelden, maar
plaatsen deze ook in een hedendaagse
context van identiteit en stedelijke
cultuur. Daarmee verschuift de focus
van musea steeds meer van pure kunst-
presentatie naar maatschappelijke
reflectie.

Volgens kenners weerspiegelt het
programma van 2026 een bredere

ontwikkeling binnen de Nederlandse
museumwereld. Instellingen prob-
eren klassieke kunst te verbinden met
actuele thema's zoals digitalisering,
waarheid in media en culturele iden-
titeit. Door internationale samen-
werkingen en vernieuwende concepten
hopen musea een nieuw publiek aan te
spreken zonder hun traditionele kern
te verliezen.

Het resultaat is een tentoonstelling-
sjaar dat zowel vertrouwd als vernieu-
wend aanvoelt. Grote namen als Van
Gogh blijven publiekstrekkers, maar
worden aangevuld met exposities die
kritisch kijken naar de rol van beelden
in een snel veranderende wereld. Voor
bezoekers betekent dit dat 2026 niet
alleen een jaar is van kijken naar kunst,
maar ook van nadenken over hoe
beelden onze werkelijkheid vormen.

Met een breed aanbod van historische
meesterwerken tot moderne visuele
experimenten lijkt Nederland zich
opnieuw te positioneren als een belan-
grijke culturele bestemming in Europa
— waar traditie en innovatie hand in
hand gaan.

Recap Week 7

De definitie van een economische pijler voor Aruba



IN de Arubaanse context wordt de term “*economische pijler*” vaak onterecht toegekend aan opkomende sectoren zoals landbouw en technologie. Echter een industrie wordt pas als pijler kwalificeert wanneer deze consistent 10% tot 20% van het Bruto Binnenlands Product (BBP) genereert. Voor Aruba betekent dit een bijdrage van minimaal 786 miljoen florin per jaar.

Momenteel vallen veel gepromote sectoren in de categorie “emergent” of “strategisch”, met een bijdrage van minder dan 2% aan het BBP. Het labelen van deze kleine sectoren als pijlers schept onrealistische verwachtingen bij het publiek over werkgelegenheid en stabiliteit.

Hoewel diversificatie belangrijk is voor voedselzekerheid en innovatie, belemmeren geografische beperkingen en hoge kosten een schaalvergroting naar een volwaardige pijlerstatus. Eerlijke communicatie over de werkelijke economische impact is essentieel voor een realistisch nationaal beleid en het behoud van publiek vertrouwen.

Het gebrek aan formele klachten belemmert de Arubaanse rechtsgang

EEN recent artikel in AWEMainta stelt dat het uitblijven van formeel ingediende klachten de hoofdoorzaak is van het stagneren van justitieel en institutioneel ingrijpen op Aruba. Ondanks publieke verontwaardiging op sociale media over incidenten in de zorg en bij de politie, ontbreekt vaak de noodzakelijke juridische “trigger” voor een onderzoek.

De kern van het probleem ligt in een cultuur waarin men confrontatie vermijdt om de “harmonie” te bewaren. Instituten zoals de Inspectie Volksgezondheid (IVA) en het Korps Politie Aruba (KPA) kunnen wettelijk niet handelen op basis van geruchten of WhatsApp-berichten; zij vereisen ondertekende verklaringen en bewijslast.

Het resultaat is een vicieuze cirkel van publieke verontwaardiging gevolgd door frustratie wanneer actie uitblijft. Voor werkelijke hervorming en verantwoording is het essentieel dat burgers de stap zetten naar officiële registratie, aangezien verantwoordelijkheid begint bij een formele klacht.

In memoriam:

Toerismepionier Remigio Wever overleden

ARUBA neemt afscheid van Remigio “Mimi” Wever, een sleutelfiguur die aan de basis stond van de moderne toeristische sector op het eiland. Wever begon zijn carrière in de jaren ‘60 en bekleedde diverse managementfuncties bij iconische hotels zoals het Aruba Caribbean en Aruba Palm Beach Hotel.

Zijn nalatenschap is onlosmakelijk verbonden met de institutionele ontwikkeling van de sector; hij speelde een cruciale rol bij de transformatie van het Aruba Tourism Bureau naar de huidige Aruba Tourism Authority (ATA) in 1985. Daarnaast was hij de eerste Managing Director van de Cruise Tourism Authority, een functie die hij tot zijn pensioen in 2002 vervulde.

Na zijn actieve loopbaan in het toerisme diende hij als adviseur op het ministerie van Volksgezondheid en Milieu. ATA-directeur Ronella Croes prijst Wever als een van de fundamenteen waarop het huidige succesvolle toerismemodel van Aruba is gebouwd.

Versnelling van luchthavenuitbreiding “Gateway 2030” op Aruba

MINISTER van Toerisme, Transport en Arbeid, Wendrick



Cicilia, heeft onlangs de voortgang van het grootschalige uitbreidingsproject "Gateway 2030" van de Arubaanse luchthaven geëvalueerd. Dit project, dat een investering van ruim 500 miljoen florin vertegenwoordigt, is cruciaal voor de verbetering van de faciliteiten, de economie en de toeristische sector van het eiland.

Ondanks eerdere vertragingen en uitdagingen in de communicatie tussen stakeholders, is het project onder leiding van de minister aanzienlijk versneld. Belangrijke mijlpalen, zoals het nieuwe bagageafhandelingsstelsel en de vernieuwde incheckhal die 2.000 koffers per uur kan verwerken, zijn reeds voltooid.

De huidige werkzaamheden richten zich op Fase 1B, die dit jaar wordt afgerond, en Fase 2, die drie extra gates en een verbidingsbrug omvat.

Opvallend is dat meer dan 80% van de werknemers lokaal is. Het volledige project moet voor het jaar 2030 gereed zijn om een efficiënte en moderne ervaring aan reizigers te bieden.

Lezing over Papiamento-ortografie ter ere van Internationale Moedertaaldag

TER gelegenheid van de Internationale Moedertaaldag organiseert Fundacion Lanta Papiamento (FLP) een educatieve en culturele lezing over de spelling van het Papiamento. De presentatie, getiteld "Ortografia di Papiamento: causa y consecuencia", wordt verzorgd door taalkundige Ramon Todd Dandaré.

Tijdens de bijeenkomst zal Dandaré ingaan op de geschiedenis van de spelling en de uitdagingen rondom het feit dat er momenteel twee verschillende orthografieën naast elkaar bestaan. De stichting benadrukt dat de moedertaal een fundamentele pijler is van de Arubaanse identiteit en cultuur.

Het evenement vindt plaats op vrijdag 20 februari 2026 in de Biblioteca Nacional Aruba, van 18:30 tot 21:00 uur. De toegang is gratis voor studenten, docenten en overige geïnteresseerden. Voor degenen die niet fysiek aanwezig kunnen



5G TA AKI!
Lider den Conexion

Conectando e proximo generacion.

 **SETAR**
setar.aw | Teleshops

zijn, wordt er een livestream beschikbaar gesteld.

Renovatie van pier bij ex-Brisas del Mar in Savaneta gestart

OP maandag zijn de renovatiewerkzaamheden aan de pier van het voormalige Brisas del Mar in Savaneta officieel begonnen. Minister van Economische Zaken, Geoffrey Wever, gaf het startsein voor dit project, dat deel uitmaakt van een breder overheidsplan om de maritieme infrastructuur voor lokale vissers en de gemeenschap te versterken.

De pier krijgt volledig nieuw hout en trappen, ontworpen voor verbeterde duurzaamheid en veiligheid. Voor het onderhoud van diverse pieren op het eiland is in totaal 500.000 florin uitgetrokken. Tijdens de werkzaamheden is de pier in Savaneta tijdelijk buiten gebruik.

Na voltooiing van dit eerste project zal de renovatie van de pier bij Colony op Rodgers Beach volgen. Deze investeringen zijn essentieel voor de ondersteuning van de lokale visserijsector en recreatie.

Aruba overweegt voor het eerst vrijlating van levenslang gestrafte

HET Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft de beslissing over de mogelijke vrijlating van de tot levenslang veroordeelde C.A.H. uitgesteld naar 31 augustus. Deze zaak markeert een historisch moment; het is de eerste keer dat een Arubaanse rechter moet oordelen of een levenslang gestrafte voorwaardelijk vrij kan komen.

Sinds een wetswijziging in 2014, ingegeven door uitspraken van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, moet een levenslange straf na 20 jaar periodiek worden geëvalueerd op menselijkheid en proportionaliteit. C.A.H. zit sinds 2006 vast voor moord. Het Hof heeft meer tijd nodig om adviezen van gedragsdeskundigen en psychiaters van de reclassering te bestuderen om het recidiverisico te bepalen. Ook de belangen en gevoelens van de nabestaanden van het slachtoffer worden expliciet in dit proces meegewogen.

VFS Global in Haïti hervat visumaanvragen voor het Caribisch gebied

HET Departement Buitenlandse Betrekkingen (DBB) heeft

aangekondigd dat VFS Global in Haïti sinds maandag 9 februari 2026 de acceptatie van aanvragen voor het Caribisch visum heeft hervat. Het online afsprakensysteem is inmiddels weer operationeel.

Deze heropening is een belangrijke ontwikkeling voor inwoners van Haïti, die door eerdere sluitingen van de VFS-locatie en technische beperkingen gedurende lange tijd geen visum konden aanvragen in eigen land. Dit leidde tot aanzienlijke vertragingen voor noodzakelijke reizen, zoals familiebezoek of spoedgevallen.

De hervatting van de dienstverlening is ook van belang voor personen met lopende vergunningsaanvragen bij DIMAS die in het bezit zijn van een VTA. Door de lokale verwerking van aanvragen wordt het proces voor een visum naar Aruba en de overige Caribische rijkdelen weer toegankelijker.

Kwaliteitsinstituut Gezondheidszorg lanceert digitaal portaal 'AruREG'



HET Instituut voor Kwaliteit in de Gezondheidszorg (KIG) op Aruba heeft zijn nieuwe website en het digitale registratieportaal 'AruREG' officieel gelanceerd. Sinds 2 februari 2026 fungeert www.kig.aw als het centrale platform voor informatie over de kwaliteit van de Arubaanse gezondheidszorg, inclusief relevante richtlijnen en wetgeving.

Met de introductie van het AruREG-portaal vervangt het KIG het oude digitale aanvraagformulier voor zorgprofessionals. Dit nieuwe systeem is ontworpen om het registratieproces efficiënter en transparanter te maken, waarbij aanvragers hun eigen dossier kunnen beheren en de status van hun aanvraag direct kunnen volgen.

Momenteel is het portaal exclusief beschikbaar voor nieuwe registraties binnen vijf wettelijk vastgestelde beroepsgroepen: **Artsen, apothekers, fysiotherapeuten, tandartsen en verloskundigen**. Het KIG is van plan de functionaliteiten van het portaal en de website geleidelijk uit te breiden om de



zorgkwaliteit op Aruba verder te ondersteunen.

Instituto Pedagogico Arubano organiseert open dag op 21 februari

HET Instituto Pedagogico Arubano (IPA) nodigt de Arubaanse gemeenschap uit voor een open dag op zaterdag 21 februari 2026. Tussen 17:00 en 20:00 uur kunnen geïnteresseerden informatie inwinnen over diverse onderwijsopleidingen op de locatie aan de Isaac Wagemakerstraat 11 in San Nicolas.

Tijdens het evenement worden presentaties gegeven over de opleiding tot leraar in het basisonderwijs, de pedagogisch-didactische getuigschriftcursus (PDG) en een verkort traject voor zittende leraren.

Voor de bacheloropleiding tot leraar basisonderwijs zijn er drie informatiesessies gepland (om 17:30, 18:35 en 19:40 uur), waarbij een havo-, vwo- of mbo-niveau 4-diploma als toelatingseis geldt.

De PDG-cursus richt zich specifiek op professionals met een bestaande bachelor- of mastergraad die hun pedagogische bevoegdheid willen behalen. Geïnteresseerden kunnen voor meer informatie terecht op de website of Facebookpagina van het instituut.

SKOA opent inschrijvingen voor het schooljaar 2026/2027

DE Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) is officieel gestart met de inschrijvingen voor kinderen die in het komende schooljaar 2026/2027 voor het eerst naar de basisschool gaan. Ouders kunnen hun kind aanmelden via de website www.skoa.aw of, indien zij al kinderen op een SKOA-school hebben, via het SAS-systeem.

Na de inschrijving hebben ouders een periode van zes weken om het schoolgeld volledig te voldoen. Indien de betaling niet binnen deze termijn is afgerond, wordt de inschrijving geannuleerd en vervalt de gegarandeerde plek op de school van voorkeur.

Voor vragen over het proces kunnen ouders contact opnemen via e-mail, WhatsApp of de directe telefoonlijn van de stichting. Deze vroege inschrijving is essentieel om een goede basis te leggen voor de educatieve ontwikkeling en groei van het kind.

Stijging brandstofprijzen op Aruba per 11 februari 2026

DE minister van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector heeft een verhoging van de brandstofprijzen aangekondigd, die ingaat op woensdag 11 februari 2026. Alle categorieën motorbrandstoffen laten een prijsstijging zien ten opzichte van de voorgaande periode.

De nieuwe verkoopprijzen per liter zijn als volgt vastgesteld:

- **Gasoline unleaded-premium:** 213,6 cent (+ 2,9 cent).
- **Diesel ULS:** 192,9 cent (+ 4,4 cent).
- **Kerosine:** 181,6 cent (+ 6,0 cent).

De genoemde prijzen zijn inclusief de wettelijk verschuldigde belastingen BBO, BAZV en BAVP. Deze periodieke aanpassing weerspiegelt de actuele ontwikkelingen op de internationale oliemarkt en is direct van kracht bij alle lokale pompstations op het eiland.

Uitstel in strafzaak 'New York' naar mei 2026

HET Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft de behan-



deling van de strafzaak 'New York' in hoger beroep uitgesteld. Tijdens de recente regiezitting bleek dat er nog slechts één verdachte is die het hoger beroep voortzet. De verdediging van deze verdachte gaf aan geen verzoeken te hebben voor aanvullend onderzoek in deze fase.

Op basis van deze ontwikkelingen heeft het Hof besloten de verdere inhoudelijke behandeling van de zaak te verschuiven naar 22 mei 2026. Deze zaak, die lokaal veel aandacht geniet, blijft hiermee onder de rechter in afwachting van de definitieve zitting.

Arubaanse luchthaven hervat operaties na beveiligingsincident

DE Aruba Airport Authority N.V. (AAA) heeft bevestigd dat de luchthavenactiviteiten volledig zijn hervat na een beveiligingsincident op maandag. Het incident deed zich voor aan boord van een vliegtuig dat onderweg was naar Aruba.

Conform de gevestigde veiligheidsprotocollen werden de operaties tijdelijk opgeschort om lokale autoriteiten de gelegenheid te geven de situatie te evalueren. Als voorzorgsmaatregel werden verschillende vluchten vertraagd, omgeleid of geannuleerd.

Na een grondige beoordeling door de relevante autoriteiten is de situatie opgelost en konden de werkzaamheden op een veilige manier worden voortgezet. De AAA benadrukt dat de veiligheid van passagiers, medewerkers en partners de hoogste prioriteit blijft houden.

Start bouw studentenflat in voormalig OM-gebouw te Oranjestad

IN het kader van de revitalisering van het centrum van Oranjestad is op maandag de bouw van een nieuwe studentenflat officieel van start gegaan. Het project omvat de renovatie van het voormalige gebouw van het Openbaar Ministerie (OM), dat al jaren leegstond.

De woningstichting FCCA zal het pand transformeren tot een complex met ongeveer 25 appartementen bestemd voor studenten van de Universiteit van Aruba. Op de begane grond wordt ruimte gecreëerd voor horecagelegenheden.

Dit initiatief, dat voortvloeit uit een samenwerking tussen minister Geoffrey Wever, de FCCA en de universiteit, heeft als doel meer bewoners naar het stadscentrum te trekken

en de lokale economie te stimuleren.

Aruba start implementatie E-Government via Unified eXchange Platform

ONDER leiding van minister van Innovatie, Gerlien Croes, is de eerste concrete fase van het Arubaanse E-Government-project officieel van start gegaan. Centraal in deze ontwikkeling staat de implementatie van het Unified eXchange Platform (UXP), dat wordt ondergebracht in het Data Center van SETAR.

Dit platform faciliteert een veilige en gestandaardiseerde gegevensuitwisseling tussen publieke instanties, waarbij elke instelling eigenaar blijft van de eigen data. In de eerste fase worden drie cruciale diensten met elkaar verbonden: CENSO, DIMAS en de belastingdienst (DIMP).

Deze integratie beoogt handmatige processen te verminderen, foutieve dubbele data-invoer te elimineren en de snelheid van de publieke dienstverlening voor burgers en bedrijven aanzienlijk te verhogen. De introductie van het UXP vormt een belangrijke pijler in de digitale transformatie naar een efficiëntere en klantgerichte overheid op Aruba.

Aruba intensiveert gezamenlijke aanpak jeugdcriminaliteit

DE Procureur-Generaal, de Korpschef van de politie en de directeur van de Stichting Reclassering en Jeugdbescherming hebben een nieuw samenwerkingsconvenant ondertekend: de "Gezamenlijke Aanpak Jeugdcriminaliteit". Dit document formaliseert de werkafspraken tussen de drie instanties om direct in te grijpen zodra een minderjarige in contact komt met justitie.

De kern van de nieuwe strategie ligt bij preventie. Het doel is om te voorkomen dat jongeren na een eerste incident recidiveren en verder afglijden in de criminaliteit. Door vroege interventie en nauwe afstemming willen de autoriteiten jongeren een beter toekomstperspectief bieden.

De betrokken functionarissen benadrukken dat deze eenduidige werkwijze een cruciale stap is naar een effectiever en preventiever jeugdbeleid op Aruba.

A.T.A. schenkt 8.000 florin aan Fundacion Pa Nos Comunidad



DE Aruba Tourism Authority (A.T.A.) heeft een donatie van 8.000 florin overhandigd aan de voedselbank Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC). Dit bedrag werd ingezameld tijdens de tweede editie van het culinaire evenement Autentico Aruba Culinary Festival 2025. De officiële uitreiking vond plaats op vrijdag 6 februari 2026 in aanwezigheid van de directies van beide organisaties.

De donatie is een combinatie van resterende tegoeden op betaalbandjes van festivalbezoekers, aangevuld met een bijdrage van de A.T.A.. Met dit gebaar onderstreept de toerisme-autoriteit haar maatschappelijke betrokkenheid en de directe positieve impact van toeristische evenementen op de lokale gemeenschap.

FPNC, die zich dagelijks inzet tegen armoede en honger op het eiland, zal de middelen gebruiken voor de structurele distributie van voedselpakketten aan kwetsbare gezinnen.

Minister Wever evalueert kredietwaardigheid Aruba met Fitch Ratings

MINISTER van Financiën, mr. Geoffrey Wever, is onlangs bijeengekomen met Fitch Ratings voor de jaarlijkse evaluatie van de Arubaanse kredietstatus. Tijdens deze sessies ontving de rating agency informatie van diverse sleutelinstanties, waaronder de Centrale Bank, CAFT en de Aruba Tourism Authority, om een volledig beeld te krijgen van de economische en fiscale situatie.

Momenteel beschikt Aruba over een “BBB-” rating met een positieve vooruitzicht, wat het eiland classificeert als investment grade. Deze beoordeling is cruciaal, aangezien deze

direct invloed heeft op de beschikbaarheid en kosten van financiering op de internationale markt.

Een gunstige rating versterkt het vertrouwen van investeerders en weerspiegelt de stabiliteit van de publieke financiën. Minister Wever benadrukte het belang van deze voortdurende dialoog voor de duurzame economische ontwikkeling van Aruba.

Onderzoek Universiteit van Aruba bevestigt kracht en uitdagingen timeshare-sector

STUDENTEN van de Universiteit van Aruba hebben de resultaten gepresenteerd van een grootschalig onderzoek onder ruim 3.500 timeshare-eigenaars. De data tonen een zeer hoge loyaliteit: 90% van de bezoekers is tevreden en 80% keert al meer dan tien jaar terug naar het eiland. De voornaamste motieven voor herhaalbezoek zijn de Arubaanse gastvrijheid, de kwaliteit van de stranden en het veilige klimaat.

Financieel gezien is de timeshare-toerist een stabiele factor, waarbij 80% een jaarinkomen boven de \$100.000 heeft. Ondanks de positieve cijfers uiten de studenten een waarschuwing over de duurzaamheid en veiligheidsperceptie.

Tekortkomingen in afvalwaterbeheer en recycling worden door toeristen kritisch beoordeeld. Het rapport adviseert de sector om direct te investeren in milieubehoud en veiligheid in toeristische zones om de reputatie van Aruba op de lange termijn te beschermen.

Innovatie in grenscontrole: Aruba werkt samen met tech-leider SITA

MINISTER van Justitie, Arthur Dowers, heeft onlangs een ontmoeting gehad met Camilo Cardenas van SITA, een wereldleider in technologische oplossingen voor de luchtvaart. Het overleg richtte zich op de verdere modernisering van het immigratieproces op Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Centraal in de gesprekken stond de implementatie van geavanceerde systemen zoals Advanced Passenger Information

(API), biometrie en geautomatiseerde gates. Deze innovaties hebben als doel de passagiersstroom te versnellen en tegelijkertijd de nationale veiligheid te versterken.

Door de grenscontrole digitaler en menselijker in te richten, wil Aruba zijn positie als toeristische bestemming met hoogwaardige connectiviteit behouden. Deze samenwerking markeert een strategische stap naar een efficiënter grensbeheer dat is voorbereid op toekomstige ontwikkelingen.

“Aza y e portanan magico” meest uitgeleende kinderboek bij bibliotheek

SINDS de publicatie in 2024 is het kinderboek “Aza y e portanan magico” uitgegroeid tot het meest populaire en meest uitgeleende boek in de Arubaanse bibliotheek. Het werk is geschreven door Liliana Erasmus en geïllustreerd door Daniëlle Schothorst in het kader van het Kinderboekenfestival 2024.

Het boek vertelt het avontuurlijke verhaal van Aza, die verstoppertje speelt in de bibliotheek en daarbij magische ontdekkingen doet. De auteur, beter bekend als Lily Erasmus, heeft een jarenlange achtergrond in het schrijven en illustreren voor kinderen en won eerder prijzen met haar bijdragen aan het kindertijdschrift ‘Matinette’.

Met dit unieke en speelse boek draagt zij bij aan het leesplezier van de Arubaanse jeugd. De aanhoudende populariteit bevestigt de sterke positie van lokale literatuur binnen de Arubaanse gemeenschap.

De noodzaak van economische diversificatie voor Arubaanse professionals

ARUBA staat voor een langetermijnuitdaging door de groeiende kloof tussen het lokale onderwijsaanbod en de beperkte traditionele arbeidsmarkt. Decennialang was de economie verankerd in sectoren als toerisme en de zorg, maar de ambities van jonge Arubanen verschuiven steeds vaker naar technologie, creatieve industrieën en internationaal specialistisch werk.

Deze trend leidt tot een aanzienlijke talentvlucht; hoogopgeleiden keren vaak niet terug omdat de lokale economie onvoldoende ruimte biedt voor hun moderne ambities. Het probleem ligt niet bij de kwaliteit van het onderwijs, maar bij de stagnerende economische verbeeldingskracht. Voor een veerkrachtige toekomst moet Aruba parallelle paden ontwik-

kelen, zoals innovatie en werken op afstand, om talent te behouden.

In plaats van individuen te dwingen tot “realistische” keuzes binnen bestaande kaders, is een structurele herpositionering van de Arubaanse identiteit en economie noodzakelijk om aansluiting te houden bij de mondiale arbeidsmarkt.

Exclusief vijfgangenmenu bij The Birdie voor Valentijnsdag

TER gelegenheid van Valentijnsdag organiseert restaurant The Birdie, gelegen bij Tierra del Sol by Iberostar, een speciaal culinair evenement op zaterdag 14 februari 2026. In een romantische setting in de tuin onder de sterrenhemel kunnen paren genieten van een zorgvuldig samengesteld diner.

Het exclusieve vijfgangenmenu is speciaal voor deze avond gecreëerd en bestaat uit de volgende gerechten:

- **Voorgerecht:** Salade van geroosterde biet en aardbei.
- **Tussengerechten:** Tomatensoep gevolgd door eend met gnocchi.
- **Hoofdgerecht:** Short ribs.
- **Dessert:** Een “explosie” van chocolade en framboos.

De kosten voor dit diner bedragen \$145 per paar. Geïnteresseerden wordt geadviseerd tijdig een reservering te maken via [OpenTable.com](https://opentable.com) om verzekerd te zijn van een tafel tijdens deze thema-avond.

Uitbreiding stadspark Oranjestad: Een symbool van herbebossing en historie

OP de hoek van de Adrian Lacle Boulevard is een omvangrijk project gestart voor de uitbreiding en verfraaiing van het bestaande stadspark. Dit initiatief vormt een essentieel onderdeel van een breder nationaal herbebossingsprogramma en de revitalisering van het centrum van Oranjestad.

Naast de fysieke verbetering van de openbare ruimte, krijgt het vernieuwde park een bijzondere betekenis als herdenkingsplaats voor de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog. Meer dan honderd jongeren nemen actief deel aan het project door bijna tweehonderd bomen te planten in de uitbreidingsszone.





De streefdatum voor de oplevering is 18 maart 2026, de dag waarop Aruba 40 jaar Status Aparte viert in aanwezigheid van de Koning. Het project, uitgevoerd door de Dienst Openbare Werken (DOW), combineert hiermee natuur, geschiedenis en gemeenschapszin in één duurzame groene zone.

Strengere hygiënecontroles op voedselverkoop tijdens Arubaanse carnaval

DE Dienst Warenkeuring en Hygiëne (DWH) van de Directie Volksgezondheid intensificeert deze carnavalsperiode de

controles op de verkoop van levensmiddelen langs de paraderoutes. Inspecteurs controleren bij diverse stops en evenementen of verkopers voldoen aan de wettelijke hygiënenormen.

De kernvoorwaarde voor verkoop is het bezit van een geldig gezondheidscertificaat. Tijdens recente inspecties heeft de DWH handelaren aangetroffen die niet aan deze eis voldeden; in dergelijke gevallen wordt de verkoop onmiddellijk gestaakt tenzij een vervanger met de juiste papieren het werk kan overnemen.

Deze maatregelen zijn essentieel om de volksgezondheid te waarborgen en consumenten te beschermen tegen voedselgerelateerde risico's. De DWH blijft gedurende het gehele seizoen toezien op de naleving van de voorschriften onder het motto *“Uw gezondheid, onze prioriteit”*.

Minister Cicilia versterkt visserijsector met strategische plaatsing FAD's

MINISTER van Toerisme, Transport en Arbeid, Wendrick Cicilia, heeft zijn toezegging aan de Arubaanse visserijgemeenschap ingelost met de strategische locatie van Fish Aggregating Devices (FAD's) in de territoriale wateren. Dit initiatief is ontworpen om de lokale visserij te ondersteunen door de toegang tot visrijke gebieden te verbeteren en de



GALLERY READING WITH SPIRIT MEDIUM

Tiffany Rice

FRIDAY, 6 MARCH 2026 - 6:00 PM

EAGLE ARUBA RESORT

TICKETS ARE \$75 PER PERSON

**INCLUDES WINE, CHAMPAGNE, WATER
AND CHEESE & CRACKER PLATTER**

(ALL OTHER DRINKS ARE VÍA A CASH BAR)

BENEFITS THE



MORE INFO: TIFFANYRICE.COM · TICKETS AVAILABLE VIA:  eventbrite

veiligheid op zee te verhogen.

Door deze apparaten dicht bij de kust te plaatsen, hoeven vissers minder ver de open zee op, wat de brandstofkosten en risico's aanzienlijk vermindert.

De officieel goedgekeurde locaties voor deze boeien zijn:

- **California:** 12°41.286' N, 70°05.266' W (vervanging).
- **Druif:** 12°38.361' N, 70°00.301' W.
- **Eagle:** 12°32.7' N, 70°06.0' W.
- **Zeewijk:** 12°23.949' N, 69°56.568' W.
- **Seroe Colorado:** 12°25.098' N, 69°50.240' W.
- **Juana Morto:** 12°26.712' N, 69°46.56' W (nieuwe locatie).

Dit project, gefinancierd door de Aruba Tourism Authority, onderstreept de inzet van het kabinet voor de duurzame ontwikkeling en het behoud van het Arubaanse maritieme erfgoed.

Stimulering van economische diversificatie via ondersteuning voor startups

ARUBA zet een belangrijke stap in de digitale en economische transformatie door de introductie van een nieuw pakket fiscale stimuleringsmaatregelen in 2026. Dit initiatief, geleid door de overheid in samenwerking met instanties zoals Impact Hub Aruba, richt zich op het versterken van het ecosysteem voor startende ondernemers. Centraal staat de 'startersregeling', die de financiële druk in de cruciale beginfase moet verlagen en de bescherming van intellectueel eigendom bevordert.

Sinds 2022 heeft Impact Hub Aruba al meer dan 250 ondernemers ondersteund bij het valideren van hun bedrijfsmodel en het opschalen van operaties. De focus ligt op duurzame groei binnen sectoren zoals technologie en de creatieve industrie.

Door fiscale voordelen te koppelen aan internationale standaarden, beoogt Aruba een robuust klimaat te creëren dat talent behoudt en de economische veerkracht van het eiland op de lange termijn vergroot.

Strategische samenwerking versterkt Arubaanse creatieve industrie

ARUBA Fashion Week (AFW) en het Departement van Cultuur

Aruba (DCA) hebben hun samenwerking geïntensiveerd om de lokale creatieve industrie en talentontwikkeling te stimuleren. Deze alliantie fungeert als een essentieel platform voor Arubaanse ontwerpers en kunstenaars om hun werk op zowel regionaal als internationaal niveau te presenteren.

Een concreet succes van dit partnerschap is de Arubaanse ontwerper Quiana Cronie, oprichter van het merk Cashaca. Dankzij de geboden structuur en ondersteuning zal zij haar collectie officieel presenteren tijdens de New York Fashion Week in februari. Het DCA faciliteert hierbij de toegang tot groeimogelijkheden en professionele profilering.

Deze gezamenlijke inspanning onderstreept het belang van de creatieve sector als pijler voor economische diversificatie, innovatie en de versterking van de Arubaanse culturele identiteit op het wereldtoneel.

Minister Dowers eist actie tegen vervuiling in toeristische zones

MINISTER van Justitie, Arthur Dowers, heeft een groot-schalige schoonmaakactie geïnitieerd in veelbezochte gebieden van Oranjestad, zoals Weststraat en Werfstraat. In samenwerking met Serlimar wordt hiermee opgetreden tegen de jarenlange ophoping van vuil en ongecontroleerde vegetatie die het imago van Aruba als hoogwaardige bestemming schaden.

De minister benadrukt dat niet alleen de overheid, maar ook lokale ondernemers een verantwoordelijkheid hebben bij het onderhoud van hun directe omgeving. Terwijl sommige panden succesvol zijn gerenoveerd tot accommodaties, dragen andere bij aan de problematiek door onjuist afvalbeheer.

Dowers heeft aangekondigd dat bevoegde autoriteiten strenger gaan handhaven; ondernemers die de vigerende wetgeving overtreden, riskeren boetes. Het handhaven van orde en hygiëne in de publieke ruimte is volgens de bewindsman essentieel voor een waardige leefomgeving voor zowel bewoners als toeristen.

Universiteit van Aruba viert gemeenschapszin met 'UA Jouve Love'

DE Universiteit van Aruba heeft onlangs het evenement 'UA



Jouve Love' georganiseerd, een feestelijke bijeenkomst die studenten, docenten en personeel samenbracht in de sfeer van het Arubaanse carnaval. Het evenement diende als een officieel startsein voor het carnavalsseizoen en stond in het teken van muziek, talent en onderlinge verbondenheid.

Hoogtepunten van de avond waren een verrassingsoptreden van Janiro Severino met zijn nummer "In My PJs" en een 'Talent Showdown' waarbij verschillende universitaire faculteiten hun creativiteit toonden. De organisatie sprak haar dank uit aan een breed scala aan lokale sponsors die de viering mogelijk maakten. Volgens de universiteit slaagde het evenement erin om de vreugde en eenheid die de academische gemeenschap definiëren, op memorabele wijze vast te leggen.

Exclusieve Valentijnscadeaus bij Seráfina Boutique in Bucuti & Tara

BUCUTI & Tara Beach Resort biedt dit jaar een unieke manier om Valentijnsdag te vieren via de Seráfina Boutique. Deze exclusieve 'adults-only' boetiek presenteert een zorgvuldig geselecteerde collectie geschenken die verder gaan dan traditionele attenties.

Het aanbod omvat onder andere:

- **Gepersonaliseerde details:** Exclusieve wenskaarten, kussens met romantische teksten en intieme tokens.
- **Wellness en verzorging:** Verfijnde massageoliën en de meest uitgebreide selectie K-Skin Care producten op het eiland.
- **Mode en accessoires:** Handgemaakte sieraden van lokale en Europese kunstenaars, evenals elegante resort- en strandkleding.

De collectie is ontworpen om intimiteit en blijvende herinneringen te stimuleren, passend bij de serene en kwaliteitsgerichte filosofie van het resort. Zowel hotelgasten als lokale bewoners worden uitgenodigd om in de boetiek een betekenisvol geschenk te ontdekken dat de essentie van liefde en welzijn reflecteert.

Aruba bereidt basisscholen voor op Erasmus+ accreditatie

ONDER leiding van minister Gerlien Croes is de Arubaanse overheid officieel gestart met een voorbereidingsronde om openbare basisscholen te accrediteren voor het Europese

Erasmus+ programma. Deze strategische stap is gericht op de internationalisering van het lokaal onderwijs en het creëren van nieuwe kansen voor zowel leerlingen als docenten.

Door middel van dit accreditatieproces worden scholen begeleid om te voldoen aan de noodzakelijke criteria voor toekomstige deelname aan internationale uitwisselingsprojecten. Het initiatief richt zich op de uitwisseling van kennis, het opdoen van internationale ervaring en het implementeren van wereldwijde best practices in de Arubaanse klaslokalen.

Minister Croes benadrukt dat deze investering essentieel is voor een sterker en moderner onderwijssysteem, waarbij de verbinding met de wereld buiten Aruba centraal staat om de beste resultaten voor elke leerling te garanderen.

Overheid van Aruba verzekert volledige financiering voor Lago Heights Park

DE Arubaanse regering heeft, onder leiding van minister Gerlien Croes, een aanvullend bedrag van AWG 170.000 goedgekeurd voor de ontwikkeling van het Lago Heights Park. Met deze toezegging is het volledige budget voor het project gewaarborgd. De realisatie is mogelijk door een nauwe samenwerking tussen lokale en internationale partners, waaronder CEDE Aruba, Stichting Jantje Beton en het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

De uitvoering van de bouw- en installatiewerkzaamheden staat gepland voor de periode maart tot mei 2026. Het park is ontworpen als een duurzame, inclusieve publieke ruimte die de gemeenschap van San Nicolas moet versterken en actieve recreatie voor gezinnen en scholen stimuleert. Op 25 februari 2026 vindt er een stakeholderbijeenkomst plaats bij de YMCA San Nicolas om het definitieve ontwerp en de planning te presenteren aan de omwonenden.



Trending • NL

Klimaatactivisten bezetten Lelystad Airport



SINDS donderdagochtend 12 februari bezetten ongeveer twintig activisten van Greenpeace het hoofdgebouw van Lelystad Airport. De actievoerders barricadeerden de deuren en hebben de nacht op de luchthaven doorgebracht. Met deze actie eist de milieuorganisatie dat de politiek definitief afziet van de opening van het vliegveld.

De vastberadenheid van de groep is groot; zo lieten zij vrijdagochtend zelfs hun vuile was ophalen. Hoewel de politie aanwezig is, is er tot dusver niet ingegrepen. De luchthavenautoriteiten erkennen het demonstratierecht, maar bevestigen dat het vliegverkeer door de situatie volledig stilligt.

Greenpeace heeft aangegeven voorbereid te zijn op een langdurig verblijf en de bezetting voort te zetten tot aan hun eisen is voldaan.

een vinder die anoniem wenst te blijven. De aankoop is gerealiseerd met financiële ondersteuning van de Ottema Kingma Stichting. De ring is vanaf zaterdag 14 februari, Valentijnsdag, te bezichtigen als onderdeel van de vaste expositie over de Friese stad.

Schiphol voorziet sterke groei en herstel naar pre-pandemisch niveau

SCHIPHOL Group verwacht dit jaar een aanzienlijke stijging van het aantal passagiers, met een raming tussen de 68 en 72 miljoen reizigers. Hiermee komt de luchthaven voor het eerst weer in de buurt van het recordniveau van 2019. Ondanks een vliegbewegingenlimiet van 478.000 voor 2026, suggereren prognoses van het kabinet dat het passagiersaantal door de inzet van grotere vliegtuigen op termijn zelfs kan oplopen tot boven de 80 miljoen.

Financieel presteert de groep solide, met een nettowinst van 551 miljoen euro over het afgelopen jaar bij een omzet van bijna 2,8 miljard euro. De luchthaven investeert fors; tot 2035 is 10 miljard euro gereserveerd voor kwaliteitsverbetering en onderhoud.

Deze plannen worden deels gefinancierd door verhoogde havengelden, wat tot kritiek leidt van luchtvaartmaatschappijen die vrezen dat Schiphol hiermee een van de duurste luchthavens van Europa wordt.

Museum Dokkum verwerft zeldzame gouden liefdesring

MUSEUM Dokkum heeft een zeldzame gouden 'liefdesring' aan zijn collectie toegevoegd. Het sieraad, daterend uit de late zestiende of vroege zeventiende eeuw, is het eerste exemplaar dat in Friesland is aangetroffen en pas het tweede in heel Nederland. Dergelijke poëzieringen dienden destijds als symbool voor liefde of een formele verbintenis.

De ring bevat betekenisvolle Franse inscripties:

- **Binnenzijde:** De tekst 'tue ma vie me' (jij bent mijn leven).
- **Buitenzijde:** De tekst 'seule pour une' (alleen voor jou).

Het object werd ontdekt in de bodem nabij Dokkum door

Dreigende aansluitstop op stroomnet in drie provincies

NETBEHEERDER TenneT waarschuwt dat het hoogspanningsnet in Utrecht, Gelderland en Flevoland zijn maximale capaciteit heeft bereikt. Zonder ingrijpende maatregelen dreigt er deze zomer een aansluitstop voor kleinverbruikers, waaronder huishoudens, nieuwbouwprojecten en het midden- en kleinbedrijf.

De overbelasting van het net vergroot de kans op grootschalige storingen. Voor bestaande huishoudens kan dit betekenen dat zij hun aansluiting niet kunnen verz-

waren voor bijvoorbeeld een laadpaal of warmtepomp. Demissionair minister Sophie Hermans reageert ontstemd en eist een zorgvuldige afweging en een second opinion voordat dergelijke stappen worden gezet.

TenneT benadrukt dat bestaande aansluitingen behouden blijven en dat er momenteel overleg plaatsvindt met overheden en regionale netbeheerders om een stop te voorkomen.

Advies aan kabinet-Jetten:

Fors hogere salarissen voor politici

HET Adviescollege Rechtspositie Politieke Ambtsdragers (Arpa) adviseert het nieuwe kabinet om de salarissen van politici in drie jaar tijd fors te verhogen. De voorgestelde stijgingen variëren van 10% voor raadsleden in kleine gemeenten tot 18% voor wethouders en raadsleden in grote steden. Voor ministers wordt een verhoging van 15% bepleit.

Volgens het college, onder leiding van Alexander Rinnooy Kan, is de functie van politicus zwaarder geworden door

complexere maatschappelijke vraagstukken en toegenomen intimidatie. Bovendien zijn de salarissen scheefgegroeid ten opzichte van topambtenaren. Zo verdient een secretaris-generaal momenteel maandelijks circa 1.000 euro meer dan een minister.

Naast loonstijgingen adviseert Arpa ook betere secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een keuzebudget en een sterker terugkeerrecht naar oude werkgevers. Het advies is politiek gevoelig, aangezien het kabinet tegelijkertijd overweegt de ambtenarensalarissen te bevriezen.

Staatssecretaris Tielen weigert voorlopig verbod op asbesthoudend speelzand

STAATSSECRETARIS Judith Tielen (VVD) weigert fabrikanten te verplichten gekleurd speelzand direct uit de winkels te halen, ondanks de vondst van asbest in 25 productmon-








COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 @caribbeancinemasaruba

 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP





sters. Hoewel onafhankelijke laboratoria de kankerverwekkende stof hebben aangetoond, wacht Tielen op de resultaten van een officieel onderzoek door de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA).

De bewindspersoon vreest juridische stappen van fabrikanten als zij zonder formeel NVWA-bewijs ingrijpt. Deze afwachtende houding stuit op felle kritiek van de Tweede Kamer en in het bijzonder van SP-Kamerlid Sandra Beckerman, die de opstelling van Tielen 'laconiek' noemt. In buurland België hebben fabrikanten hun producten al wel uit voorzorg teruggehaald.

De NVWA-resultaten worden binnen een week verwacht; Tielen belooft de Kamer nog voor de beëdiging van het nieuwe kabinet te informeren.

Tweede Kamer bezorgd over Amerikaanse overname DigiD-beheerder

DE Tweede Kamer heeft nagenoeg unaniem haar zorgen geuit over de mogelijke overname van Solvinity door het Amerikaanse bedrijf Kyndryl. Solvinity beheert de systemen achter DigiD, het platform dat essentieel is voor overhe-

idszaken zoals belastingaangiften en zorgverzekeringen.

Experts waarschuwen dat door de Amerikaanse 'Cloud Act' de Amerikaanse overheid het recht kan claimen om Nederlandse data op te vragen, zelfs als deze op Europese servers staat. Verschillende Kamerfracties spreken van een gevaar voor de nationale veiligheid en een onwenselijke digitale afhankelijkheid.

Ondanks een breed gesteunde motie om de deal te blokkeren, verklaart het kabinet momenteel machteloos te staan. Demissionair staatssecretaris Van Marum benadrukt dat Solvinity binnen de huidige wettelijke kaders handelt. De overheid wacht nu de toetsing van de Autoriteit Consument en Markt en een onderzoek naar de nationale veiligheid af.

Heineken schrapt duizenden banen wegens dalende bierverkopen



BIERBROUWER Heineken heeft aangekondigd de komende twee jaar wereldwijd 5.000 tot 6.000 banen te schrappen om de kosten te verlagen. Deze ingreep volgt op een daling van het verkoopvolume met 1,2% in 2025 naar 281,6 miljoen hectoliter, voornamelijk veroorzaakt door wereldwijde economische onzekerheid.

Hoewel de focus van de reorganisatie op Europese activiteiten ligt, valt het overgrote deel van het banenverlies buiten Nederland. Wel verdwijnen er honderden arbeidsplaatsen op het hoofdkantoor in Amsterdam. Met deze maatregelen beoogt het concern jaarlijks 400 tot 500 miljoen euro te besparen, bovenop een eerder aangekondigde besparingsdoelstelling van 2 miljard euro.

De reorganisatie valt samen met een roerige periode voor de brouwer; topman Dolf van den Brink treedt op 31 mei



2026 af. Heineken boekte in 2025 een omzet van bijna 34,4 miljard euro en een nettowinst van 1,9 miljard euro.

Zorgwekkende toename van frauduleuze tandartsdeclaraties bij commerciële ketens

ER is groeiende onrust over het structureel 'oppompen' van tandartsrekeningen, met name bij praktijken die zijn overgenomen door commerciële ketens zoals Atlas Dental Care. Getuigenissen van oud-medewerkers onthullen praktijken waarbij declaraties achteraf op hoofdkantoren worden opgehoogd met niet-geleverde producten, zoals tandenborstels van 90 euro, of behandelingen die nooit hebben plaatsgevonden.

Vooraf bij jeugdige patiënten worden extra codes toegevoegd, omdat deze facturen rechtstreeks naar zorgverzekeraars gaan en vaak minder kritisch door ouders worden gecontroleerd. Hoewel de bewuste ketens fraude ontkennen, schat hoogleraar Martijn Buijsen dat tot 10% van het zorgbudget (circa 10 miljard euro) weglekt door fraude.

Ondanks talrijke signalen blijft de pakkans laag door een gebrek aan opsporingscapaciteit bij het Openbaar Ministerie. Tweede Kamerlid Corrie van Brenk pleit inmiddels voor een speciaal interventieteam om dit misbruik van collectief zorggeld harder aan te pakken.

Gratis gordelroosvaccinatie voor zestigjarigen vanaf 2027

VANAF volgend jaar start de Nederlandse overheid met een gericht vaccinatieprogramma tegen gordelroos. Demissionair staatssecretaris Judith Tielen heeft besloten dat specifiek mensen die de leeftijd van 60 jaar bereiken een uitnodiging ontvangen voor deze kosteloze inenting. Dit besluit volgt op een advies van het RIVM om de beschikbare middelen zo efficiënt mogelijk in te zetten.

De belangrijkste feiten over het programma zijn:

- **Financiering:** Vanaf 2027 wordt jaarlijks 47 miljoen euro gereserveerd, wat vanaf 2030 stijgt naar 53 miljoen euro per jaar.
- **Bereik:** Het budget is toereikend om jaarlijks minimaal 150.000 personen te vaccineren.
- **Doelgroep:** De regeling geldt uitsluitend voor nieuwe zestigjarigen; personen die reeds 60 jaar of ouder zijn, komen

vanwege de hoge kosten van het vaccin niet in aanmerking voor het gratis programma.

Gordelroos wordt veroorzaakt door het waterpokkenvirus en treft vaak ouderen met een verminderde afweer. Volledige bescherming vereist twee vaccinaties.

Omvangrijk datalek bij Odido treft miljoenen klanten

TELECOMPROVIDER Odido is getroffen door een ernstige cyberaanval waarbij de persoonsgegevens van 6,2 miljoen accounts zijn gelekt. De buitgemaakte data bevatten onder meer namen, telefoonnummers, woonadressen en bankrekeningnummers.

Ook gegevens van dochterondernemingen Simpel en Ben zijn gelekt. Hoewel wachtwoorden en gegevens volgens Odido veilig zijn, waarschuwen experts dat de gestolen informatie ideaal is voor geloofwaardige oplichting en identiteitsfraude.

Odido heeft het incident gemeld bij de Autoriteit Persoonsgegevens en externe beveiligingsexperts ingeschakeld. Getroffen klanten worden binnen 48 uur per e-mail geïnformeerd. De provider adviseert gebruikers om extra alert te zijn op verdachte links in e-mails of sms-berichten en nooit inlogcodes te delen.

Cyberspecialisten dringen er bij de telecomaandbieder op aan om klanten actief te ondersteunen bij preventieve maatregelen, zoals het instellen van tweefactorauthenticatie.

Kabinet scherpt regels aan tegen massadonatie van buitenlands donorzaad

NEDERLAND gaat paal en perk stellen aan het gebruik van buitenlands donorzaad om de geboorte van kinderen van zogenoemde massadonoren te voorkomen. Demissionair staatssecretaris Judith Tielen (Volksgezondheid) heeft hiertoe drie maatregelen aangekondigd in een brief aan de Tweede Kamer.

De voorgestelde strategie omvat:

- **Wetswijziging:** Het opnemen van een maximumgebruik

in het wetsvoorstel Zeggenschap lichaamsmateriaal om sperma uit massadonatie te kunnen weren zonder EU-regels te schenden.

- **Europese afspraken:** Het streven naar EU-brede overeenstemming over donatielimieten.
- **Samenwerking:** Verbeterde afstemming tussen klinieken, spermabanken en de overheid.

De aanleiding is onderzoek waaruit bleek dat buitenlandse donoren wereldwijd soms honderden kinderen verwekken. Stichting Donorkind verwelkomt de plannen, maar pleit voor een onmiddellijk verbod op buitenlands zaad totdat de nieuwe wetgeving van kracht is.

Pleidooi voor betere compensatie van vrijwilligerswerk en mantelzorg

JERZY Soetekouw, directeur van Humanitas, stelt dat vrijwilligerswerk in Nederland aanzienlijk beter moet worden gecompenseerd om de groeiende druk op de sector te verlichten. Nu de verzorgingsstaat afbrokkelt en mensen langer moeten doorwerken, staat de inzet van vrijwilligers en mantelzorgers onder grote spanning.



Soetekouw pleit voor structurele investeringen en concrete waardering, zoals:

- Belastingkorting of een bonussysteem voor mantelzorgers.
- Kortingen op de zorgverzekering of via een stadspas.
- Betere infrastructuur voor begeleiding in plaats van tijdelijke projectsubsidies.

Volgens Humanitas is ook het vertrouwen in de overheid beschadigd, wat het werk bemoeilijkt. Hoewel het kabinet investeert in ontmoetingshuizen, waarschuwt Soetekouw dat deze locaties niet kunnen draaien zonder gemotiveerde vrijwilligers die serieus worden genomen.

Tweede Kamer stemt in met nieuw box 3-stelsel vanaf 2028

DE Tweede Kamer heeft, ondanks brede onvrede, ingestemd met een nieuw belastingstelsel voor vermogen dat in 2028 van kracht wordt. Na jarenlange discussie en juridische complicaties is gekozen voor een hybride model waarbij belasting wordt geheven over het werkelijke rendement.

De kernpunten van de nieuwe wetgeving zijn:

- **Jaarlijkse heffing:** Vermogenden betalen jaarlijks belasting over de gerealiseerde rente en het rendement op spaargeld en beleggingen.
- **Uitzonderingen:** Voor onroerend goed en aandelen in start-ups geldt een uitzondering; hierover wordt pas belasting betaald bij overdracht, zoals verkoop of overlijden.
- **Administratieve lasten:** Miljoenen spaarders en beleggers moeten meer papierwerk bijhouden zodat de Belastingdienst het rendement exact kan berekenen.

Hoewel de wet als een noodzakelijke tussenstap wordt gezien om verdere verliezen voor de staatskas te voorkomen, streeft een Kamermeerderheid naar een definitiever voorstel tegen 2028.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Recordaantal tips voor Meld Misdaad Anoniem in 2025

MELD Misdaad Anoniem heeft in 2025 een recordaantal van 32.007 meldingen doorgestuurd naar opsporingsdiensten, een stijging van 32 procent. Deze groei wordt toegeschreven aan de succesvolle landelijke campagne 'Houd misdaad uit je buurt'.

Belangrijkste resultaten en trends

De binnengekomen informatie heeft geleid tot significante resultaten:

- **Opsporing:** Er zijn 3.452 verdachten opgespoord en 1.140 wapens in beslag genomen.
- **Misdaadsoorten:** Bijna de helft van de tips betrof drug-scrimnaliteit. Opvallend is de verdubbeling van het aantal fraudetips en een sterke toename in meldingen over zorgcrimnaliteit en illegale vapes.
- **Internationaal:** Dankzij campagnes in het buitenland werd onder meer een voortvluchtige Nederlander in Spanje aangehouden.

De cijfers tonen aan dat de bereidheid om anoniem misstanden te melden groot is en direct bijdraagt aan de veiligheid in de samenleving.

Officiële griep epidemie in Nederland vastgesteld

HET RIVM heeft officieel een griep epidemie in Nederland uitgeroepen. Deze vaststelling volgt op een toename van het aantal mensen met griep- en luchtwegklachten in de afgelopen week.

Cijfers en criteria

- **Huisartsbezoeken:** Gemiddeld bezochten 59 op de 100.000 mensen de huisarts met griepachtige klachten, tegenover 51 op de 100.000 in de voorgaande week.
- **Epidemiegrens:** Er is sprake van een epidemie wanneer er twee opeenvolgende weken minstens 46 gevallen per 100.000 inwoners worden geregistreerd.
- **Virusdetectie:** In 55% van de monsters van patiënten met klachten werd daadwerkelijk het influenzavirus aangetoond.

De epidemie start dit jaar later dan in 2025. Het RIVM benadrukt dat een start in februari niet ongewoon is voor de wintermaanden. Hoewel de meeste patiënten niet naar de huisarts gaan, bieden de huidige cijfers een representatief beeld van de verspreiding van het virus.

Amsterdamse woningen per vierkante meter het duurst van Nederland

DE gemiddelde WOZ-waarde van Nederlandse woningen per vierkante meter woonoppervlakte bedroeg vorig jaar 3.320 euro. Amsterdam is landelijk koploper met een waarde van ruim 7.100 euro per m², gevolgd door de Noord-Hollandse gemeenten Laren (5.700 euro) en Bloemendaal (5.340 euro).

De laagste waarden zijn te vinden in Pekela (1.600 euro) en Kerkrade (1.750 euro).

Regionale verschillen in prijsstijging

Hoewel de Randstad de hoogste absolute prijzen kent, was de stijging in de afgelopen vier jaar elders het sterkst:

- **Landelijk gemiddelde:** De waarde per vierkante meter steeg in vier jaar tijd met 41 procent.
- **Grootste stijgers:** In Flevoland en het noorden nam de waarde relatief het meest toe, met uitschieters in Lelystad (65 procent) en Den Helder (62 procent).
- **Randstad:** In Amsterdam steeg de waarde met bijna 25 procent, wat relatief minder snel is dan in de buitengebieden.



Sports • NL

Verstappen maakt indruk met lange runs tijdens tweede testdagen in Bahrein

TIJDENS de tweede reeks testdagen van Formula 1 in Bahrein heeft Max Verstappen zich vooral onderscheiden door het grote aantal ronden dat hij afwerkte.

Op het Bahrain International Circuit lag de focus van Red Bull Racing niet op snelle rondetijden, maar op betrouwbaarheid en lange runs — een strategie die vaak meer zegt over de voorbereiding op het seizoen dan een plek bovenaan de tijdenlijst.

Verstappen reed een uitgebreid testprogramma waarbij hij verschillende bandencompounds en brandstofniveaus uitprobeerde. Voor teams zijn deze tests cruciaal om te begrijpen hoe de auto zich gedraagt over langere afstanden, vooral op een circuit dat bekendstaat om zijn hoge bandenslijtage en zware remzones. De Nederlander reed ogenschijnlijk probleemloos, wat voor Red Bull een positief signaal is na maanden van ontwikkeling in de fabriek.

Hoewel de officiële tijden weinig betekenis hebben in een testomgeving — teams rijden immers met verschillende afstellingen en motorstanden — viel vooral de consistentie van Verstappens runs op. Lange stints zonder technische onderbrekingen wijzen vaak op een solide basis, iets waar kampioensteams in deze fase van het jaar naar streven. Engineers verzamelden onder tussen data over aerodynamica en balans, met sensoren en speciale verf op de auto om de luchtstromen zichtbaar te maken.



De tweede testdag draaide voor veel teams om het finetunen van de set-up. Coureurs wisselden elkaar af om verschillende configuraties te vergelijken, terwijl strategen alvast simulaties uitvoerden voor raceafstanden. Verstappen gaf na afloop aan dat het belangrijkste doel was om “een goed gevoel” met de auto te krijgen en mogelijke zwakke punten vroeg te ontdekken.

De omstandigheden in Bahrein speelden opnieuw een rol. Hoge temperaturen en een stoffig circuit maken het lastig om perfecte grip te vinden, maar juist daarom kiezen teams vaak voor deze locatie. De combinatie van lange rechte stukken en technische bochten biedt een realistisch beeld van wat later in het seizoen kan worden verwacht.

Concurrenten hielden de prestaties van Red Bull nauwlettend in de gaten, maar analisten waarschuwen dat conclusies trekken op basis van tests riskant blijft.

Sommige teams verbergen hun echte snelheid door met volle brandstoftanks te rijden of nieuwe onderdelen geheim te houden tot de eerste race. Toch geldt dat een probleemloze testweek meestal een sterke basis vormt voor een competitieve start van het seizoen.

Voor Verstappen zelf was het vooral een kwestie van kilometers maken. Hoe meer ronden een coureur aflegt, hoe beter hij de grenzen van de auto leert kennen. Dat vertrouwen kan later het verschil maken tijdens kwalificaties en races, waar elke honderdste van een seconde telt.

Met nog enkele testuren te gaan in Bahrein groeit de spanning richting de seizoensopener. Of Red Bull opnieuw de maatstaf zal zijn, blijft voorlopig een open vraag. **Maar één ding is duidelijk:** Door zijn vele ronden heeft Verstappen alvast een stevige stap gezet in de voorbereiding op wat opnieuw een intens Formule 1-jaar belooft.

Veelbelovend debuut eindigt in Nederlaag voor Boogaard tegen tennisveteraan

DE jonge Nederlandse debutant Boogaard heeft een leerzame maar zware wedstrijd beleefd tegen de ervaren Zwitser Stan Wawrinka, die zijn klasse en routine opnieuw liet zien op het internationale tennistoneel. Voor Boogaard betekende het duel een eerste grote test op hoog niveau, maar uiteindelijk kwam hij tekort tegen de sluwe spelopbouw en het krachtige baseline-spel van de voormalige Grand Slam-kampioen.

Vanaf de eerste games was duidelijk dat Wawrinka het tempo wilde bepalen. Met diepe returns en zijn kenmerkende backhand dwong hij de jonge Nederlander voortdurend in de verdediging. Boogaard begon energiek en probeerde met agressieve slagen het initiatief te nemen, maar maakte in de openingsfase net iets te veel onnodige fouten. Vooral in lange rally's bleek het verschil in ervaring groot: **Waar Boogaard risico bleef nemen, koos Wawrinka vaker voor geduld en slimme plaatsing.**

Toch waren er ook positieve momenten voor de debutant. In de tweede set wist hij beter te anticiperen op het spel van de Zwitser en brak hij zelfs even door de service van zijn tegenstander. Het publiek zag een glimp van het talent dat hem naar dit niveau heeft gebracht: **Snelle voetenwerk, lef aan het net en een sterke eerste opslag.** Maar telkens wanneer Boogaard dichterbij kwam, schakelde Wawrinka een versnelling hoger. Met enkele krachtige winners en een ijzersterke servicegame herstelde de routinier telkens het evenwicht.

Na afloop gaf Boogaard zelf toe dat het niveauverschil voelbaar was. Hij sprak van een waardevolle ervaring en benadrukte dat wedstrijden tegen spelers



van dit kaliber hem helpen om sneller te groeien. Voor jonge spelers is het vaak een uitdaging om niet alleen fysiek maar ook mentaal mee te kunnen met veteranen die jarenlang op het hoogste niveau hebben gespeeld. Wawrinka liet zien hoe belangrijk wedstrijdinzicht en timing zijn, vooral op cruciale punten.

Voor de Zwitser was de overwinning meer dan alleen een volgende stap in het toernooi. Op zijn leeftijd blijft hij bewijzen dat ervaring en tactisch inzicht nog altijd een groot verschil kunnen maken. Analisten zien in zulke wedstrijden een duidelijk voorbeeld van de overgang tussen generaties in het tennis: **Jonge spelers brengen snelheid en energie, terwijl gevestigde namen vertrouwen op strategie en precisie.**

Ondanks de nederlaag kan Boogaard terugkijken op een optreden dat

perspectief biedt voor de toekomst. Zijn aanvallende spel en vechtlust tonen aan dat hij het potentieel heeft om zich verder te ontwikkelen op het internationale circuit. Coaches benadrukken dat juist deze wedstrijden — tegen tegenstanders met een rijk palmares — essentieel zijn om de stap naar de top te maken.

De partij eindigde uiteindelijk zoals velen hadden verwacht: Net een overwinning voor Wawrinka. Maar voor Boogaard betekende het duel vooral een belangrijk leermoment. In de harde wereld van het professionele tennis draait groei vaak om nederlagen die inzicht geven.

Als hij de lessen uit deze wedstrijd weet om te zetten in ervaring, kan deze ontmoeting met een routinier later wel eens een cruciaal hoofdstuk blijken in zijn ontwikkeling als profspeler.

Toekomst van Heitinga bij Tottenham onzeker nu trainersstaf verandert

DE toekomst van assistent-trainer John Heitinga bij Tottenham Hotspur hangt momenteel in de lucht. Nu de Londense club zich voorbereidt op een nieuwe fase binnen de technische staf, groeit de onzekerheid over de rol van de voormalige Nederlandse international in het komende seizoen. Binnen de club wordt gesproken over mogelijke veranderingen in de structuur rond het eerste elftal, maar officiële bevestiging over Heitinga's positie blijft vooralsnog uit.

Heitinga sloot zich eerder aan bij de staf van Spurs met de bedoeling om ervaring op te doen in de Premier League en zich verder te ontwikkelen als trainer. Zijn achtergrond als voormalig hoofdcoach bij Ajax en zijn reputatie als tactisch sterke verdediger maakten hem een interessante toevoeging aan de technische staf. Sinds zijn komst werkte hij vooral met de defensieve organisatie en individuele ontwikkeling van spelers, een rol die door verschillende insiders als waardevol werd gezien.

Toch lijkt de situatie nu minder zeker. Tottenham zou intern evalueren hoe de technische staf moet worden vormgegeven richting het nieuwe seizoen. Daarbij wordt gekeken naar continuïteit, maar ook naar frisse impulsen. Wanneer clubs hun staf herstructureren, worden assistenten vaak opnieuw beoordeeld op hun rol, invloed en toekomstvisie. Voor Heitinga betekent dit dat hij mogelijk moet wachten op een besluit dat pas later in de zomer wordt genomen.

Volgens Britse media is er nog geen definitieve keuze gemaakt over eventuele wijzigingen. Bronnen rond de club benadrukken dat gesprekken achter



de schermen gaande zijn en dat meerdere scenario's worden overwogen. Een vertrek is niet uitgesloten, maar evenmin bevestigd.

De Nederlander zelf heeft zich publiekelijk nog niet uitgesproken over zijn situatie, wat de speculatie onder fans en analisten verder aanwakkert.

Voor Tottenham komt de onzekerheid op een moment waarop de club opnieuw probeert stabiliteit te vinden na een periode van wisselende resultaten. De technische staf speelt daarbij een sleutelrol, vooral in het ontwikkelen van jonge spelers en het implementeren van een duidelijke speelstijl. Assistenten zoals Heitinga vormen vaak de schakel tussen hoofdtrainer en spelersgroep, waardoor hun positie binnen de club strategisch belangrijk is.

Analisten wijzen erop dat Heitinga's naam al vaker is genoemd in verband met toekomstige hoofdtrainersrollen. Zijn ervaring bij Ajax en zijn groeiende netwerk binnen het internationale voetbal maken hem een interessante kandidaat voor clubs die op zoek zijn naar een jonge, ambitieuze coach. Mocht zijn avontuur bij Tottenham eindigen, dan zou dat dus niet per se een stap terug betekenen, maar mogelijk een nieuwe kans elders.

Voorlopig blijft de situatie echter onduidelijk. Tottenham richt zich op de voorbereiding van het nieuwe seizoen, terwijl Heitinga wacht op helderheid over zijn rol binnen het project. In een voetbalwereld waar stafwissels snel kunnen plaatsvinden, lijkt één ding zeker: **De komende weken worden cruciaal voor de toekomst van de Nederlandse trainer in Londen.**

Win a 7 night, 8 day stay at the beautiful Eagle Aruba Resort

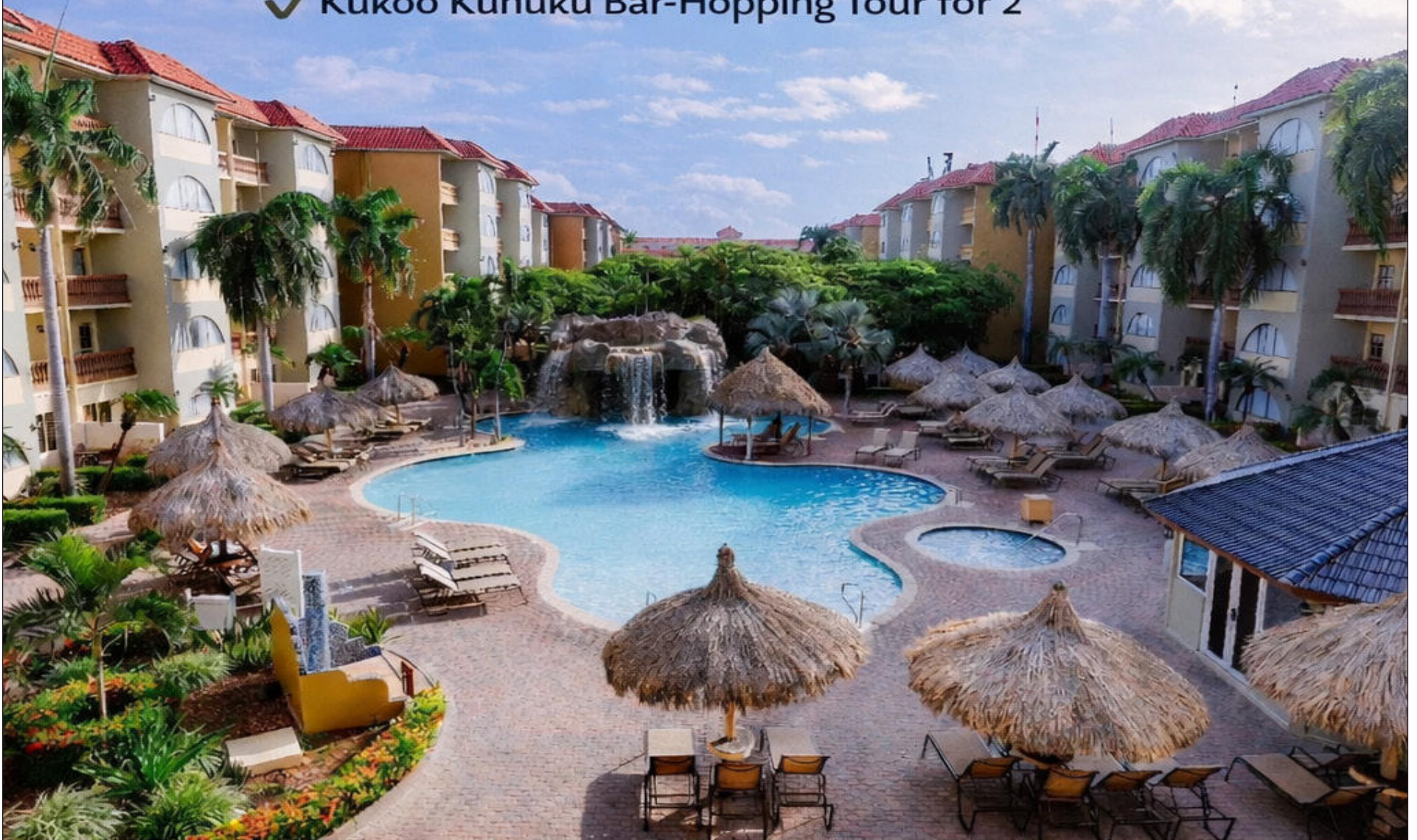
***Airfare NOT included**



Tickets: \$100 each or 5 for \$450
Only 100 tickets will be sold

WINNER ALSO RECEIVES:

- ✓ \$100 Eduardo's gift card
- ✓ \$100 Que Pasa gift card
- ✓ Kukoo Kunuku Bar-Hopping Tour for 2



✨ **WINNER DRAWN ON 3/7/26** ✨



Venmo: @onelovefoundationinc
(Last 4 digits: 2457)



PayPal: @onelovefoundationinc

100% of proceeds go toward
animal welfare on Aruba



E realidad nobo na Corsou

Traha tur dia pero toch den pobreza

E situacion economico na Corsou ta pasando door di cambi-onan profundo cu ta afecta e bienestar di hopi famia riba e isla. Recientemente un informe detaya di Centraal Bureau voor de Statistiek, conoci como CBS, a ilustra un berdad doloroso cu hopi ciudadano ta biba diariamente. Tin un trabao na Corsou no ta keda mas un garantia automatico pa scapa di pobreza. E realidad nobo aki ta mostra cu e structura di e mercado laboral actual ta faya den proteha e trahado contra scarsedad y falta di recurso basico pa un bida digno.

Segun e datonan di CBS, e calidad di trabao ta hunga un rol determinante den e situacion aki. No ta trata solamente di un falta di cupo di trabao, sino di e condicionnan bou di cual hende mester traha. Hopi hende tin contractnan temporal cu no ta brinda ningun tipo di siguridad pa futuro. Tambe tin hopi schedule cu ta varia cada biaha, loke ta haci dificil pa planea un bida stabiel of busca un di dos entrada. Banda di esaki, e salarionan abou no ta alcanza pa cubri e costo di bida cu cada dia ta subi mas halto na Corsou.

Esaki ta loke expertonan ta yama pobreza multidimensional. E no ta solamente e falta di placa den cartera na final di luna, sino un falta di acceso na proteccion social, falta di perspectiva pa crece den un carera y e imposibilidad pa bay dilanti. Ora un persona tin un trabao pero toch e no por paga su recibonan di awa y coriente of cumpra cuminda nutritivo pa su famia, e sistema ta faya. E trahadonan aki ta keda atrapa den un posicion vulnerabel caminda nan ta aporta na economia di e pais, pero e economia no ta recompensa nan debidamente.

E cifranan ta masha cla mes. Un grupo grandi di trahado na Corsou no por spaar ni un florin pa algun emergencia. Nan ta biba di pago pa pago, pagando e gastonan fiho pero sin tin ningun tipo di reserva pa ora algo inespera sosode. Un simpel enfermedad, un subida di prijs di producto den supermercado of un periodo cortico sin trabao por pusha e personanan aki mas profundo den e abismo di pobreza. Aki nos ta mira cu trabao no ta un escudo mas contra miseria, sino simplemente un manera di sobrevivi dia pa dia sin



ningun siguransa.

Hopi hende ainda tin e idea bieu cu si bo traha duro, bo no por ta pover. E informe di CBS ta basha e pensamento aki abou categoricamente. E pobreza na Corsou tin hopi di haber cu con e mercado laboral ta structura legalmente. E uzo excesivo di contractnan flexibel y e falta di control riba reglanan di trabao ta permiti pa e situacion aki sigui crece. Hopi biaha e condicionnan minimo di trabao no ta wordo respeta, loke ta laga e trahado sin defensa.

E responsabilidad di e crisis aki no ta cay riba e trahado, kende ta lanta tur mainta pa cumpli cu su debernan. E problema ta sinta den e decisionnan di maneho politico y economico. Mientras cu trabao flexibel keda e norma y e condicionnan minimo no wordo mehora of controla mas severo, e base di bida di hopi hende lo keda instabil. Sin un intervencion den e leynan laboral y un miho vigilancia riba e doñonan di trabao, e cantidad di trahadonan pover lo sigui aumenta riba nos isla. E conclusion di CBS ta fundamental: trabao so no ta basta. Solamente ora un trabao duna siguridad y perspectiva real, e por fungi atrobe como un proteccion efectivo contra pobreza pa e pueblo di Corsou.

Fuente: Curacao.nu

Rotondenan na Corsou lo por wordo adapta n'e modelo di Aruba

E discusion tocante siguridad di trafico y e diseño di rotondenan na Corsou a drenta un etapa nobo y decisivo. Den e planificacion pa e proximo rotondenan cu lo wordo construi riba e isla, autoridadnan ta seriamente considerando pa adopta e asina yama modelo di Aruba. E sistema aki ta wordo reconoci mundialmente como e turborotonde. E experto den trafico, Melvin Cijntje, a splica den un entrevista recien cu e cambio aki lo por ta e solucion pa e cantidad di accidente y e confusion cu actualmente ta reina entre e chauffeurnan local.

E debate aki a bolbe bira cayente despues di un sentencia hopi importante di Hof di Husticia. E caso tabata trata un accidente di trafico cu a tuma luga na e rotonde di Plaza Hariri, miho conoci como Palu Blanku. Den e decision final, Hof a cambia un sentencia anterior y a stipula legalmente cu mester considera e rotonde ey como un turborotonde. Esaki a lanta hopi interrogatorio den comunidad, pasobra formalmente Corsou no conoce e concepto di turborotonde den su leyman di trafico oficial. Esaki ta crea un bashi legal y confusion pa e chauffeurnan cu no sa exactamente con pa comporta nan mes riba caminda.

Segun Melvin Cijntje, e problema central ta e diferencia den e sistemanan cu e islanan a scoge. Corsou semper a sigui e modelo di rotonde Mericano. Di otro banda, Aruba a tuma e decision consciente pa implementa e sistema Hulandes di turborotonde. Un turborotonde ta un diseño special cu tin dos of tin biaha tres strook di trafico. Loke ta haci nan unico y safe ta e separacion fisico entre e strooknan. Generalmente ta uza randnan eleva, cu hopi hende sa yama lomba di porco, pa evita cu



chauffeurnan ta cambia di strook mita di e rotonde. Esaki ta obliga e trafico pa drenta e rotonde caba den e strook corecto pa nan destino final.

Actualmente, Corsou tin principalmente rotondenan di un solo strook. Ora un rotonde tin mas strook sin e separacionnan aki, e ta rekeri un nivel hopi halto di educacion di trafico pa funciona debidamente. Sin e guia fisico, hopi accidente ta pasa ora chauffeurnan ta purba sali di e parti paden pa e parti pafo sin duna preferencia. E modelo di Aruba ta elimina e peligro aki drasticamente pasobra e diseño mes ta guia e auto pafo di e rotonde na e salida corecto.

Tin plannan concreto caba caminda e elementonan di e modelo di Aruba lo wordo aplica. Den e proyecto di e trayecto entre Zegu y Corendon, e rotondenan nobo ta diseñá caba como turborotonde. Nan lo tin varios strook y

señalnan hopi cla riba e caminda hunto cu e separacionnan fisico. Cijntje a enfatisa cu e tipo di rotondenan aki tin prueba real cu nan ta funciona hopi miho. Nan no solamente ta haci e trafico mas lihe, sino cu nan ta baha e cantidad di accidente significativamente.

E experto a aclaria cu esaki no kiermen cu e modelo actual di Corsou ta malo, pero simplemente cu e tempo a cambia y e cantidad di auto riba caminda a crece. Corsou mester haci un eleccion awo pa modernisa su infraestructura. Door di opta pa e modelo di Aruba, Corsou por uniformisa e reglanan di trafico den Reino y duna e ciudadano mas siguridad ora nan ta tras di stuur. E transicion aki lo rekeri tambe un campaña di informacion pa tur hende compronde con e reglanan nobo lo funciona den practica.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Trabao pa drecha pier di piscado na Kralendijk a cuminsa

NA Boneiro, e siman aki a marca un momento importante pa e comunidad di piscado local. Durante un reunion oficial cu prensa cu a tuma luga diabierna mainta, Bestuurscollege di Boneiro a duna e aprobacion final pa e proyecto di renovacion di e pier di piscado situa na Kaya Kachi Craane. E momento central di e evento tabata e firmamento di e contracto cu e compania cu lo bay ehecuta e trabounan di mantencion y renovacion di e structura aki cu ta asina vital pa e economia local.

E pier di piscado den e hanchi di Kralendijk tin hopi tempo den un estado hopi deplorabel. Durante e ultimo añanan, e structura a sufri hopi daño debi na e forza di naturalesa, specialmente pa motibo di mal tempo, marea halto y e constante golpi di lama bruto. Esaki a causa cu hopi planki di e pier a putri of a desaparce completo, convirtiendo e luga den un peliger pa tur esnan cu ta uz'e diariamente. E piscadonan cu ta depende di e pier aki pa nan trabou di tur dia a bin ta expresa nan preocupacion y critica pa hopi tempo caba, exigiendo un accion rapido di parti di gobierno.

Durante e ceremonia di firmamento, diputado Clark Abraham a splica e detayenan di con e proceso lo bay cana. Un punto hopi importante cu el a subraya ta cu e pier lo no wordo cera completamente durante e tempo cu e trabounan ta tuma luga. Esaki ta pa garantiza cu e piscadonan por sigui cu nan actividadnan sin interrupcion grandi. Abraham a lansa un yamada special na henter e comunidad y na e piscadonan mes pa nan cooperacion den mantene e area safe durante e periodo di construccion. Siguridad ta e prioridad number un pa evita cualkier accidente mientras e trahadonan ta n'e sitio.

Pa loke ta e parti tecnico, e diseño y e especificacionnan pa e renovacion aki a wordo prepara pa e oficina di Streefkerk Architecten. Nan lo ta encarga tambe pa supervisa cu tur cos ta wordo haci segun e reglanan di calidad y siguridad. E trabou mes lo wordo ehecuta door di e compania Caribische Onderwaterwerken, kende tin e experiencia necesario pa traha den condicionnan marino asina special.

Tocante e parti financiero, a resulta cu tabatin un fondo di



casi 50 mil florin reserva pa e proyecto aki. Sinembargo, e bon noticia ta cu e gastonan real pa drecha e pier na Kralendijk ta muestra di ta bay ta mas abou cu loke a presupuesta inicialmente. Segun diputado Abraham, e placa cu resta lo no bay perdi. E plan ta pa uza e fondonan aki pa haci reparacionnan di urgencia na otro piernan di piscado rond di e isla, manera por ehempel esun situa na Sorobon, cu tambe mester di atencion inmediato. Cu e paso aki, gobierno di Boneiro ta demostra un compromiso real pa apoya e sector di pesca y pa mehora e infraestructura cu ta asina necesario pa e desaroyo sostenibel di e isla, garantizando cu e piscadonan por traha den un ambiente digno y safe pa hopi aña mas.

Fuente: Bonaire.nu

Secretario di Estado ta duna Boneiro dispensacion di MER pa compartimento di deposito nobo na Lagun

THIERRY Aartsen, Secretario di Estado di Infraestructura y Awa, ta planea pa duna Openbaar Lichaam Bonaire un dispensacion di e obligacion pa prepara un Milieu Effect Rapportage (MER) pa e construccion, areglo y uzo di un compartimento di deposito nobo riba e centro di desperdicio Lagun. E informacion aki ta den un carta oficial cu el a manda Tweede Kamer na Hulanda.

E peticion pa e dispensacion a wordo entrega dia 24 di september 2025 door di Bestuurscollege di Boneiro. Segun e gabinete, e construccion di un compartimento di deposito nobo ta necesario pa limita mas daño ambiental, tanto durante e uzo actual di e desperdicio como despues di e ciere planifica di e sitio na 2028. Sin un solucion rapido, e riesgo pa medio ambiente y salubridad publico lo por sigui aumenta.

Paso excepcional den cuadro legal

Duna un dispensacion di e obligacion MER ta un paso excepcional y poco comun. Na Hulanda, segun e informacion disponibel, no a wordo duna un dispensacion similar anteriormente y no tin jurisprudencia riba cual por basa un decision asina. Sinembargo, e ley Wet VROM BES ta permiti cu den circunstancianan special por desvia for di e obligacion di un MER.

Segun richtsnoeren Europeo, un dispensacion solamente por wordo concedi den situacionnan hopi excepcional, manera un emergencia civil. Entre e ehempelnan menciona ta inundacion, temblor di tera y accidente industrial cu ta crea peligro inmediato pa hende y medio ambiente.

Candela reciente a provoca reevaluacion

Durante herfst 2025, e Secretario di



Estado ainda no tabata mira suficiente rason pa aproba e peticion di dispensacion.

Sinembargo, e candelanan reciente riba e landfill di Lagun a cambia e evaluacion di e situacion. Segun Aartsen, e circunstancia actual ta un cu ta exige accion inmediato y no por wordo posponi.

Pa acelera e solucion y preveni mas riesgo ambiental, el a dicidi pa duna dispensacion di e obligacion MER.

Cu esaki, e construccion di e compartimento di deposito nobo por cuminsa a corto plaso, permitiendo un maneho mas controla di e desperdicio.

No lo deposita asbest

E Bestuurscollege di Boneiro a confirma oficialmente na 9 di februari cu den e compartimento di deposito nobo no lo wordo deposita ni dera asbest. E Secretario di Estado a indica cu e punto aki a wordo considera explicitamente den su proceso di decision.

E decision formal pa e dispensacion lo wordo manda pronto Bestuurscollege di Boneiro. E dispensacion tambe ta aplicabel pa otro actividadnan pa cual Selibon a entrega peticionnan pa permiso ambiental, permitiendo cu e proceso administrativo por sigui sin e tardansa innecesario.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Baked Garlic Parmesan Potato Wedges

AWE nos ta bay prepara Baked Garlic Parmesan Potato Wedges, un acompañamento perfecto cu ta keda semper bon! E ta simpel pa haci, pero e sabor ta fantastico. E batatanan ta keda dushi crocante pafo y moli pa paden, cu e combinacion perfecto di parmesan, conoflok y specerij. Ideal pa cualkier cuminda of como un snack dushi.

Ingrediente

- 3 pa 4 batata russet grandi, corta den slice
- 4 cuchara azeta di oleifi
- 2 telep di salo
- 2 telep di garlic powder
- 2 telep di Italian seasoning
- ½ cup di keshi parmesan raspa

Opcional pa Garnish & Dip

Peterselie fresco of cilantro, corta chikito

Ranch of Blue Cheese Dressing pa dip

Instruccion

1. Prepara e batatanan laba y frega nan bon. Corta cada batata den cuater parti na largura, despues corta cada parti den slice.

2. Season e slicenan: Den un baki grandi, tira e slicenan di batata cu azeta di oleifi pa nan keda tur cubri. Den un baki chikito, mescla e salo, garlic powder y Italian seasoning hunto. Strooi e keshi parmesan riba e batatanan cu azeta y mescla nan. Despues, strooi e mescla di specerij y mescla atrobe te ora tur batatanan ta bon cubri.

3. Pone nan riba baking sheet: Pone e slicenan di batata cu e seasoning riba un baking sheet cu un tiki azeta gesmeerd den un solo capa, cu e parti di casca abou pa sigura cu nan ta horna pareu y keda crocante.

4. Horna te perfeccion: Horna den un forno prekeinta na 375°F (190°C) pa 25 pa 35 minuut, of te ora e slicenn ta bruin y moli ora bo hinca un forki aden.

5. Garnish y sirbi: Saca nan for di forno y mesora strooi cu peterselie fresco of cilantro. Sirbi nan cayente cu ranch of blue cheese dressing na banda.



Fortaleza pa Famia

Abstene for di scuridad, cana den e luz di Cristo Hesus

CANA den luz ta nifica biba den obediencia na Dios, obediencia na Su Palabra, demostrando cu E tin prome luga den nos bida, y cu Dios ta Soberano riba tur cos.

E ora ey Hesus a contesta nan: Pa un poco tempo mas e luz ta meymey di boso. Cana mientras boso tin e luz, pa scuridad no sorprende boso, esun cu ta cana den scuridad no sa na unda e ta bay (Juan 12:35).

Mientras cu boso tin e luz, kere den e luz, pa boso bira yiunan di luz.

Ta hopi cos ta mostra bunita, agradabel, famoso, excelente, den bista di hende, mientras cu den bista di Dios, nan ta cuna di scuridad, idolatria, adoracion diabolico, caminda tur sorto di perversidad, sensualidad, malicia y inmoralidad ta wordo expresa.

Si bo puntra cualkier hende cu ta cana den scuridad, of ta participa den actonan di scuridad, kico e por a siña, e no por splica bo, pasobra e enemigo ta seya su mente pa e keda mara den scuridad.

P'esey laga nos pone e obranan di scuridad un banda, y bisti e armadura di luz. Laga nos comporta nos mes decentemente manera den dia, no den parandiamiento y den buracheria, no den inmoralidad sexual y den sensualidad, no den pleito y envidia. Ma bisti boso mes cu Señor Hesus Cristo y no haci provision pa e carni, pa cumpli cu su mal deseonan.

Hopi biaha hende ta wordo uza pa scuridad, sin cu nan mes sa, pasobra cada biaha cu bo ta pone bo mes, como un obheto di tentacion pa pone otro tropica, no ta bunita bo ta, ta den scuridad bo ta.

Cada biaha cu bo ta envidia un persona y no kier reconoce locual cu e ta haci, bo ta den scuridad. Si bo no por celebra crecimiento di bo prohimbo bo ta den scuridad. Si bo ta sinta riba stoel hunto cu hende mentiroso y vengativo y bo ta na altura di esey bo ta den scuridad. Si bo ta desea pa kibra un matrimonio, djis pa complace bo carni bo ta den scuridad. Canamento den luz ta e cultura di e bida Cristian, cual ta e forma di biba p'esnan cu ta stima Dios.

Ami ta e luz di mundo, esun cu sigui Mi lo no cana den scuridad, ma lo tin e luz di bida (Juan 8:12).



Ora nos ta cana den Odio, Orguyo, Arogancia, Inmoralidad y sin temor di Dios nos ta cana den scuridad.

Envidia, capricho y duresa di curason ta hiba hende den scuridad.

Pasobra Bo ta cende mi lampi, Señor mi Dios ta ilumina mi scuridad (Salmo 18:28)

Hende ta gasta cantidad di placa, pa nan participa den fiesta di scuridad, mientras cu e luz di claridad ta gratis. Hende ta risca nan bida pa nan keda den scuridad, mientras cu E luz ta hiba nan na bida eterna.

E enemigo ta pone hopi set up di scuridad, y hende ta cay aden pa motibo di arogancia, pasobra cuanto matrimonio no ta cay den otro pasobra un hende kier participa den scuridad.

Pasobra antes boso tabata scuridad, ma awor boso ta luz den Señor, cana como yiunan di luz (pasobra e fruta di luz ta consisti di tur bondad y husticia y berdad. No participa den obranan infructifero di scuridad, sino mas bien expone nan.

P'esey mira bon con boso ta cana, no manera hende bobo, ma manera hende sabi, haciendo bon uzo di e tempo pasobra dianan ta malo.

Nos ta bibando den un tempo trabahoso yena cu scuridad, caminda respet a cay na suela, y hende no tin temor di Dios.

Santo di Dia

Awe ta Dia San Valentin

E testigo di amor y e curashi di fe

E historia di San Valentin ta un di e relatonan mas conoci rond mundo, specialmente ora luna di februari ta yega. Hopi hende ta asocia su nomber cu e fiesta di amor, regalo y e celebracion di pareha. Sinembargo, e origen di e santo aki ta hopi mas profundo cu djis e romanticismo moderno. Su bida ta un ehempel di curashi, fe firme y un dedicacion total na e bienestar di otronan, locual a hiba na un sacrificio cu awe ainda ta wordo recorda mundialmente.

Durante siglo tres despues di Cristo, Imperio Romano tabata pasa den un periodo di hopi tension y guerra. Emperador Claudio II, conoci tambe como Claudio e Cruel, tabatin mester di un ehercito grandi y fuerte pa defende e fronteranan di e imperio. E emperador tabatin e idea cu hombernan soltero tabata miho solda cu esnan casa, pasobra nan no tabatin e preocupacion di un famia of e deseo di bolbe cas bek cerca nan esposa y yiunan. Pa e motibo aki, Claudio a dicta un ley cu tabata prohibi tur matrimonio pa e hobennan na Roma.

Den e scenario aki ta caminda San Valentin, un sacerdote cu tabata biba na Roma, a sali na vanguardia. Valentin tabata kere firmemente cu e sacramento di matrimonio tabata un bendicion di Dios y un derecho fundamental pa e ser humano. A pesar di e riesgo enorme, e sacerdote aki a cuminsa celebra matrimonionan secretamente pa e hoben namora. Den e scuridd di anochi of den luganan scondi, Valentin tabata uni e parehanan den e nomber di Cristo, desafiando directamente e autoridad di e emperador.

E accionnan aki no a keda scondi pa hopi tempo. Ora e emperador a haya sa di e desobediencia di Valentin, el a ordena pa arest'e y trec'e su dilanti. Na principio, Claudio tabata impresionado pa e personalidad y e inteligencia di e sacerdote. El a purba di convence Valentin pa renuncia na su fe cristian y bolbe na e bida pagano di Roma. Valentin, na luga di cede, a uza e oportunidad pa papia cu e emperador tocante e amor di Dios y e importancia di fe. Esaki a pone e prefecto di Roma rabia masha hopi, kende a insisti cu mester castiga Valentin pa su traicion contra e leynan di e imperio.

Mientras Valentin tabata den prison sperando su sentencia,



algo milagroso a sosode. Un di e wardadonan di e prison, un homber yama Asterio, tabatin un yiu muhe cu yama Julia cu tabata ciego for di nacemento. Asterio, conociendo e fama di Valentin como un homber sabi y cu gran fe, a pidi e sacerdote pa siña su yiu muhe. Durante e lunanan di su cautiverio, Valentin a lesa pa Julia y a siñ'e tocante e mundo maske e no por a mir'e. Segun e leyenda, un dia prome cu su ehecucion, Valentin a resa hunto cu Julia y e milager a sosode: Julia a recupera su bista.

Na e momento di su morto, dia 14 di februari di aña 270, Valentin a laga un nota pa Julia. Den e nota aki, el a firma como "Bo Valentin". Esaki ta wordo considera pa hopi hende como e origen di e tradicion di manda carta y mensahe di amor riba e fecha aki. Su sacrificio a keda marca den e historia di Iglesia como un martirio pa e defensa di amor y e union sagrado di famia.

Awe, San Valentin no ta djis un simbolo comercial. Su historia ta recorda nos cu amor berdadero ta existi sacrificio y curashi. E ta e patrono di e namoradonan, pero tambe di e parehanan casa y di e amistad sincero. Celebrando su dia, nos ta honra un homber cu a pone e boluntad di Dios y e amor pa su prohimu riba su propio bida. San Valentin ta keda un luz cu ta ilumina e importancia di lealtad y e forsa di fe den momentonan di scuridad.

Gratitud den accion

E fortaleza di un influencia positivo

DEN e movecion constante di bida diario, hopi biaha nos ta lubida e impacto profundo cu un solo persona por tin riba nos spirito. Tur siman ta trece su mesun desafionan, su momentonan di duda y su carganan cu tin biaha ta parece demasiado pisal pa carga nos so. Sinembargo, Dios den su infinito amor y sabiduria, semper ta pone den nos caminda personanan cu ta sirbi como luz. E siman aki no tabata e excepcion. Ora nos para un rato pa medita riba e dianan cu a pasa, nos mester puntra nos mes cu honestidad: Ken tabata e persona ey cu a influencia nos positivamente y mas importante ainda, nos a tuma e tempo pa bis'e?

E concepto di gratitud no ta simplemente un norma di cortesia social; den e bida cristian y religioso, gratitud ta un pilar fundamental. Bijbel ta recorda nos bes tras bes cu nos mester ta gradicido den tur circunstancia. Ora nos reconoce e bon cu un otro persona a haci pa nos, nos no ta solamente honrando e persona ey, sino tambe e Dios cu a mand'e. E influencia positivo aki por bin di hopi forma. Talbes tabata un colega cu a scucha bo cu pasenshi ora bo tabata sinti bo frustra, un amigo cu a manda un mensahe di animo net ora bo tabata cla pa rindi, of un familiar cu a haci un gesto chikito di cariño sin spera nada a cambio.

E persona cu mas a influencia nos e siman aki por ta un hende cu ni sikiera sa e impacto cu el a causa. Influencia no semper ta bin den forma di sermonnan largo of gran donacionnan. Hopi biaha, e influencia mas poderoso ta sinta den e ehempel di humildad y amor. Ora nos mira un persona reacciona cu pasenshi dilanti un inhusticia, of ora nos presencia e fe inkietante di un ruman den e fe cu ta pasa den prueba, nos mes ta wordo transforma. E influencia ey ta



hiba nos mas cerca di e imagen di loke nos mester ta como yiunan di Dios. E ta un yamada pa nos tambe bira miho version di nos mes.

Pero aki ta caminda e reflexion ta bira mas profundo: e gratitud no ta completo si e keda scondi den nos curason. Tin un poder den e palabra papia y den e expresion directo. Bo a bis'e? Hopi biaha nos ta pensa cu e otro persona ya sa caba cu nos ta aprecia nan, of nos ta sinti un poco di berguensa pa expresa nos sintimentonan mas profundo. Pero e hecho di bisa "danki pa bo influencia" of "bo presencia a yuda mi e siman aki" tin e capacidad di cura heridanan y fortifica e alma di esun cu ta ricibi e palabra. Esun cu a yuda bo tambe por ta pasando den un momento dificil y bo palabra di gratitud por ta e contesta riba su propio oracionnan.

Dios ta uza nos como instrumento pa edifica otro. Si e siman aki bo a sinti e calor di un palabra di apoyo, e luz di un conseho sabio of simplemente e paz di un compania silencioso, no laga

e oportunidad pasa pa reconoce esaki. E acto di gradici ta un acto di humildad pasobra e ta reconoce cu nos no por biba e bida aki nos so. Nos tin mester di otro y e dependencia mutuo aki ta parti di e plan divino pa e humanidad. E ta un bunita cadena di amor: Dios ta bendiciona bo pa medio di un hende y bo ta bendiciona e hende ey bek ora bo ta reconoce su balor.

Laga e reflexion aki sirbi como un invitacion pa bo no caba e siman sin haci e yamada ey, manda e mensahe ey of simplemente para e persona ey y bis'e cu hopi sinceridad: Danki. Danki pa tabata e influencia positivo cu mi tabatin mester. Danki pa refleha e amor di Dios pa medio di bo actonan. Ora nos ta biba den un estado constante di gratitud pa e personanan rond di nos, nos ta habri e portanan pa mas bendicion drenta den nos bida. Gratitud ta cambia nos perspectiva, e ta kita e enfoke for di loke nos falta y ta pone nos mira e abundancia di bon cu ya caba ta presente. Sea e luz cu ta reconoce un otro luz.



Salmo 33
" Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di Boso.
Curazon, mi no tin dolor y sufrimento mas.
Mi por stens di loke Señor ta hasi".

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
inespera di nos yui, ruman y tata stima

Ryan Joëlle Dorothal

Mihor conoci como "Penny"
* 17-11-1980 † 09-02-2026

Na nomber di su:

Mayornan:

Glenda Soraya Vrolijk y Michael Lampe
Juan Pablo (Buchi) y Luz Dorothal-Valencia Chamorro

Yuinan: Ryvion y Ryzion Dorothal

Ruman: Richella Dorothal y Sandrick Wester

Sobrinanan:

Rivienny, Riviella, Rivienna Hernandez

Welanan: † Josefina Vrolijk , † Irena Yarzagaray

Welonan: † Ocando Dubero, † Juan de la Cruz Dorothal

Tanta y omo nan:

† Reina Maria Dubero
Filomena "Mena" Dubero
† Aurelia Esther Dubero
Maria Valentina "Tina" Dubero y Franklyn Krosendijk
† Luciana Werleman-Dubero y Jacinto Emiterio (Mito)
Werleman
Vivian Vrolijk y yuinan
†Michael Besselink y famia
Marlin Yarzagaray y yuinan
Cloudio (Chino) y Lily Dorothal-Hoek
Marcia y Roberto Kappel-Dorothal
Simon (Monchi) y Beatrix Dorothal-Larez
Wilfred (Shaddy) Dorothal
Valentino (Vale) y Lizette Dorothal-Salas

Primo y primanan:

Robert y Faneska Dubero-Figaroa y yuinan
Eugene Dubero
Rachel Baart y Mark Gonzalez y yuinan
Jairo y Zuleyka Alvarez-Reyes y yuinan
Jonathan Alvarez y Jeannella Peterson y yuinan
Jojair Alvarez y Hilda Kelly y yuinan
Laiyoni Werleman y Marlene Wernet y yuinan
Gillmar y Marylou Werleman-Erasmus y yuinan
Gillianne Werleman y yui
Jennifer Gonzalez y Xervain Croes y yuinan
Aixa Dorothal y George Michael Richardson y yui
Chrysti Kappel y Joulendy's Lopez y yuinan
Christian Kappel y Tara de Groot
+ Billy Dorothal
Brian Dorothal y yui
Milca Dorothal y yuinan
Juwendly Dorothal

Mama di su yuinan: Jestina Tromp

Tata di su sobrinanan: Javier Hernandez

Manera ruman: Jean Mark Lampe y yui, Jean Miro y Diana
Lampe-Bernal

Iha: Rivienny Hernandez

Madrina: † Luciana Werleman-Dubero

Padrino: Simon (Monchi) Dorothal

Tanta y omonan grandi.

Bon amigonan:

Jarec Werleman- Juni Thode – Eldrick Danje-Jairo Kelly- Darrel
Romero- Jorick Croes- Herbert- Quin- Etienne de Cuba.

Demas famianan, bisiñanan, coleganan di Ironwall Professional
Security , compañeronan di Club Estrella, amigonan di tempo
di scol Colegio San Hose-Colegio San Antonio- MAO- EPI,
amistadesnan di bodyboarding , skate, Beverly Hills crew y
demás conocirnan.

Famianan:

Dorothal-Vrolijk- Lampe- Valencia Chamorro- Tromp-
Hernandez- Wester- Yarzagaray- Dubero- Krosendijk-
Werleman- Besselink-Confesor-Hoek-Larez-Salas-Figaroa-
Baart-Gonzalez-Alvarez-Reyes-Peterson-Kelly-Wernet-Erasmus-
Jacobino-Croes-Ras-Dania-Perez-Richardson-Kappel-Lopez-
Archangel- de Groot-Schenker-Thode- Danje-Romero-
Loopstok-Loefstop-Bislip-Kaarsenhout-Semeleer-Rasmijn-
Wouters-Marchena-Geerman-Maduro-Vazquez-Orman-
Kransen- Maduro- Nadal- Gomez.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e
acto di entierro cu lo tuma lugar **diamars 17 februari 2026** di
1:00 pm pa 4:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.
Cruz. Despues lo sigi pa Santana Catholico Santa Maria na
Santa Cruz.

Nos ta lamenta después di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro
famia.



Cura mi Señor y lo mi bolbe bira bon. Salbami y
lo sinti sigur atrobe.
T'Abo so mi ta alaba.
Jeremias 17:14

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios
su boluntad nos ta participa fayecimento di:

Matthew Albert John Lopez- Henriquez

Miho conoci y cariñosamente yama "Matty"
*

Na nomber di su:

Esposa:

Gloria R. Lopez- Henriquez- Diaz Martinez

Yiunan:

Rosalinda K. Lopez-Henriquez
Albert John Lopez- Henriquez

Nieto(a)nan:

D'Lin I. Yarzagaray, Aiden M. Lopez-
Henriquez, Rose'Lin K. Yarzagaray, Adrian R.
Lopez- Henriquez

Mama:

† Selma "Cheddy" Lopez- Henriquez- Orman

Tata:

† Roberto "Bob" Lopez- Henriquez

Rumannan:

Ninoushka & Stephanie Lopez- Henriquez-
Croes
Janine & Jude Boekhoudt- Pietersz

Subrino(a)nan:

Sydelle Lopez- Henriquez, Nalini Lopez-
Henriquez, Robby Lopez- Henriquez, Jermar
Pietersz y demas subrino- y subrinanan na
Venezuela

Omonan, Tantanan, Prima- y Primonan:

Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman,
Flores

Swa- y cuñanan na Venezuela:

Diaz Martinez y demas famia

Amigo(/a)nan cerca:

Hilario Geerman, Edwin Hernandez, Ivis
Robert, Marco Olazabal, Jose Soto Soto

Ex- coleganan di:

Holiday Inn Resort Aruba, Royal Cabana
Casino & Do It Center

Demas famia:

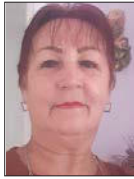
Lopez- Henriquez, Diaz Martinez, Reyes,
Yarzagaray, Croes, Boekhoudt, Pietersz,
Orman, van der Hans, Lopez, Arends, Eman,
Flores

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida algun famia of conocir.

Oportunidad pa despedida lo ta **diaranson 18
di februari 2026** di 7:00 pa 9:00 pm na Royal
Funeral Home.

Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Enbes di krans of flor lo tin un box disponible
pa donacion pa Koningin Wilhelmina
Kanker Fonds & Stichting Edmund E. Harms
Foundation.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!" I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor. Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Anna Werleman

*11-11-1953 - †11-02-2026

Na Nomber di su:

Mayornan:†Alcida Werleman-Geerman

†Jan Werleman

Yui: Sue-Ann Wernet y casa Christopher Carolina

Nietanan:Sue-Jean Samingoen
Sue-Elie Carolina

Ex Casa:Rudolf Wernet y pareha Lina Santos

Compañe: Hose Remigio Kock y yuinan

Rumannan: †Benito y †Justina Werleman-
Henricus y famia
Luisita y Shompe Geerman-Werleman y famia
†Vicente Werleman y famia
Siria y Shompin Koolman-Werleman y famia
†Angel Werleman y famia
Mario Werleman
†Lucia y †Nazaría Angela-Werleman y famia
Justina y Cerilio Werleman y famia

Swa y cuñanan, Sobrino y sobrinanan, prima y
primonan, ihanan.
Romana Kransen y famia
Filomena Winterdaal y famia
Helena Wernet y famia

Amistadnan di cas:Maria Courtar
Lourdes Geerman

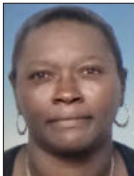
Y demas famia: Werleman, Wernet, Carolina,
Kluijtmans ,Lacle, Geerman, Koolman, Angela,
Briezen, van der Linden, Croes, Franken, Tromp,
Perez, Richardson, Mackay, Dijkhoff, Penja, Kelly,
de Cuba, Maduro, Ras, Boekhoudt, Winterdaal,
Palm, Rafael, Mejia, Inocencia, Gurola,
Samingoen, Gamboa.

Ex-Colegenan di San Pedro Hospital y Huize
Maristella

Adres pa condolencia: Pray Funeral Home in
Sanicolas
Dia: **17 Februari 2026** Orario: 7PM - 9PM

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun familiar.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Adeline Jeanty

Mihor conoci como: "Kekette"
*29-10-1950 - †08-02-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



For if we believe that Jesus died and rose again, even so
God will bring with Him those who sleep in Jesus
I Thessalonians 4:14
In loving memory of

Karen Sue
Cargile-Coronel

*23-2-1946 - †28-1-2026

She is lovingly remembered by:

Husband
†Angel Coronel

Son
†John Allen

Step-daughters
Audrey and Lionell Tham - Coronel
Monique Coronel and Jorge Lumenier
Angiène Coronel and Meier Maduro

Granddaughter
Ashley Sanchez - Allen and Damian Sanchez

Step-granddaughters
Veronique Vrolijk and Patrick Werleman
Javinah Wernet
Ginique Vidal
Zizianne Tham

Sister & brothers and their family in the USA
†Kenn Cargile and family
Laurie LaGumina and Tom LaGumina
Jeff Skaggs and Kristin Skaggs

Beloved nieces and nephews in the USA
Kristen Skaggs
Amy Coutinho and Shane Coutinho-LaGumina
Kristen Jeeter and Dane Jeeter- LaGumina
Ben Skaggs
Nolan Skaggs

Grand-nephews
Bodie Gibbons
Holden Jeeter
Leland Jeeter

Sisters & Brother-in-law in Aruba
†Maria Fransisca and †Toribio Trimon- Coronel
†Flora and †Hubert Booi-Coronel
Estrelia and †Willem Hirschfeld Coronel
Carlos Coronel and Maggy Dijkhoff

Her nieces & nephews that loved her as their aunty in Aruba
Cheryl and Garfield Monart-Trimon
†Gregory Hirschveld
†Gino Trimon
Valerie Hirschveld
Angie Trimon and Edgar Diaz
†Hubert Booi Jr and Vicky Booi-Do Nascimento
Antonieta and Hubert Ras-Booi
Candice Dumfries and Family
Carolina Dumfries and Family

Nieces & nephews in the Netherlands and Europe with their family
Ludwina Booi, Celina Kielman-Booi, †Miriam Everon-Booi, Flora Booi, Keith Trimon, Jurgen Booi

Close Grand nieces and nephews in Aruba
Peterangelo Ras, Miangela Ras & Francesca Trimon.

Close relatives and their family in Aruba, Curacao & The Netherlands
Efraim & Angelique Coronel and their family; Desiree Coronel; Family Hart, Jhonny, Wilfred, Irene, Frans and all cousins Hart, Family Ruiz-Coronel; Family Chita Coronel, Rene and Anna Naar; Family Mito Coronel, Marc and Cheryl

A wide circle of extended close friends, family, neighbours of Washington Aileen and Aymara Franken; Mariane Trappenberg; Family Cha, Monica and Chris; Castro and Nancy Perez; Yolanda Ling; Jack Tromp; Gladys Rasmijn, Mariene Croes; Grace Leeuwe; Mr. Zuhaila Arendsz; Daddy Roos; Socotoro Boys; Lucien Giel and Karina Carreño, Antonio Carlo; Minpres Mr. Godfried (Mike) Eman and Mrs Doina Eman.

Director of Voz di Aruba & Interpret †Albertico Arends and family. All her ex-colleagues at Interpret, acquaintances that are too much to mention.

A special thank you for Nursery Home Huize Maristella for taking care of our beloved one.

We invite all family, friends, and acquaintances, to the Farewell Ceremony, which will take place at Aurora Funeral Home on **17 February 2026** from 2pm - 4pm (AST).

We hereby apologize if in our sorrow we might have forgotten any person or family members.

Following the service, we as her family requests privacy to grieve in peace.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

Lulio Ramon Wever

Fundador y Propetario di Agencia Funeraria del Pueblo
Mihor conoci como: "Oe"
*16-10-1934 † 09-02-2026

Na number di su:

Estimada esposa:
Rosa Wever Antun

Yiunan:
Ludwina Y Pedro Everon-Wever
Tulio Wever
Brenda y Robert Yarzagaray -Wever
†Liliana y † Dennis Wouters- Wever
Edith y Renny Falconi-Wever
†Reinald "Alex" Wever

Yiunan di criansa:
†Jacobus (Herry) Kock y yiunan
Francisco (Frans) y Livia Kock Giel y famia
†Jolanda y Benny Bikker Kock y famia
†Edmundo Kock y † Rita Croes y famia

Suegro y suegra:
Sr. †Jose Antun Majul y Sra. Josefina de Antun

Swa y cuñanan:
†Jesus Antun y yiunan
Janette Antun
Miriam Antun
Gala Wever- Zavala

Rumannan:
Julio y Petra Gonzalez y famia na Pto. Fijo Venezuela
†Nelda vda. Wingh-Wever y famia
Helio y Vilma Wever- Kock y famia
Nerio (Taly) y Raiza Wever y famia
Alcebiades (Chebio) Wever y famia
Heleana vda. Faro-Wever y famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Diana Wever-Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever-Kwak y famia
Olga y Ludwig Pietersz-Wever y famia
Clara y Stanley Marchena-Wever y famia

Nieta y nietonan:
Jeanine y Rene Morra Garces-Everon y famia
Jeanella Everon y yiu
Jeanelly Everon y Wensley de Palm
Robert Garrick Yarzagaray y Sra. y famia
Esmeralda Flavia y Elton Webb-Yarzagaray y famia
Tanya Yarzagaray
Ismaira Wever-Rudolf- Wever-Janice Croes-Luigi Croes
Denrick Wouters
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn y Jessel Falconi-Lamba
Reinald Alexis "Lencho" Bacca
Alestrid Wever

Su bisanieto y nietanan, Su subrina y subrinonan,
Ihanan, Amigonan di cas, Comer y compernan,
Bisiñanan

Na demas famia:
Wever-Antun-Everon-Morra Garces- Yarzagaray-Webb-
Wouters-Falconi-Rasmijn-Lamba-Kock-Giel-Bikker-
Croes-Gonzalez-Wingh-Faro-Odor-Lejuez-Kwak-Pietersz-
Marchena-Zavala-Willems

Acto di condolencia lo tuma lugar **Diamars 17 di February 2026** pa 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diaranson 18 di February 2026** pa 2or pa 4or di di atardi na Aurora Funeral Home y despues Cremashon na Aurora Funeral den seno familiar.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita na cas.



Met een lach achter het vizier,
reed hij het leven door — vol plezier.
Nu rijdt hij verder, licht en vrij,
de horizon tegemoet, voorgoed vrij.

Omringd door allen die hem lief waren, is na een langdurige en met moed gedragen ziekte, van ons heengegaan

Sabino Werleman

'Chillin' *
Aruba, 29 augustus 1951
† Spijkenisse, 8 februari 2026

Marlin
Sharine
Mason
Rudselyn

Josué
en familie

Zijn laatste rit zal worden gereden op **zaterdag 14 februari**. Graag willen wij hem met zo veel mogelijk motoren begeleiden, wij willen u daarom vragen om rond 13:00 uur te verzamelen bij het woonhuis, Glasblazer 12 te Hellevoetsluis, om met elkaar onze weg te vervolgen naar Crematorium de Ommering, Oprelseweg 3 te Spijkenisse in Nederland.

De afscheidsdienst zal om 14:00 uur worden gehouden in de aula van bovengenoemd crematorium.

Na afloop is er gelegenheid om de familie te condoleren tijdens een informeel samenzijn.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Victor A.
Van der Biezen

Cariñosamente conoci como: "Lindo" of "Vical"
*20-07-1942 - †11-02-2026

Acto di despedida lo tuma lugar **diamars 17 di februari 2026** di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Philippians 4:6

Focus on your blessings, not your struggles.

Let gratitude fill your heart for all that God

has done for you.



"Ora Boso ta tristo y ta hayando mi falta,
Busca otro y corda
Riba e amor mi a comparti cu Boso.
Haya mi falta, pero lagami bay".

Cu profundo tristeza na nos curason pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia
cu a bay sosega den Reino di Señor:

Sra. Erna Severiana Diaz- Geerman

Cariñosamente yama: "Ella"
*8 nov.1942 – †11 feb.2026

Na number di su

Querido esposo:
Teofilo Diaz

Yiunan:

Sharin Diaz & Memo Akalan
Richen Diaz & Charlotte Haring

Nietanan:

Shenda Dijkhoff
Melody Diaz

Bisanieta stima:

Isabella - Camila Dijkhoff

Mayornan:

†Severiano 'Fechi' Geerman
†Isenia Geerman-Willems

Rumannan:

†Elviro Geerman
Jesusita (Ika) y Ocando Croes Geerman
Roysi Geerman y Lucia Kock
Zaidah Geerman

Cuñanan:

Ana y Roque Ammerlaan-Diaz y famia
Filomena 'Iya' y Frank Hewitt-Diaz y famia
Armando y Mary Diaz – vd Wal Arneman y yiu
Ligia Diaz y yiunan
†Felix 'Fechi' y †Riet Diaz y yiu
†Carmen Marchena y yiunan
†Carlos y †Cristina Marchena-Escalona y
yiunan
†Emilio y †Happy Diaz y yiunan

Ihanan:

† Jani Geerman

Su bon amiga y amigo stima: Maria Paesch y
Kelle Bareño

Tur su sobrina y sobrinanan, prima y primonan.
Tur su amiga y amigonan di Aruba y Hulanda.
Bisiña y conocirnan. Su amigonan di CAR
Contacto Arubiano Rotterdam.

Demas famia: Diaz, Geerman, Willems, Croes,
Ammerlaan, Hewitt, Marchena, Hengeveld,
Vrolijk, Wild, DeFreitas, Dijkhoff, Weller, Briceño,
Haring, Verhoef y demas famia na Aruba,
Hulanda y Merca.

Acto di entiero lo tuma lugar: **Diaranson 18
di februari 2026** Orario 16:45 uur Monuta
Rotterdam, Langenhorst 100, 3085 HR
Rotterdam

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida number di un familiar.



Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento
di nos querido
Yiu, Ruman, Omo, Sobrino, Amigo

Farid Anton Mansur

9 september, 1964 - 1 februari, 2026

Na number di:

Mayornan:

Alex (dfm) y Ola Mansur-van der Naaten

Rumannan:

Angele (Sasha) y Lars Holmquist-Mansur
Alex (Lex) y Magda Mansur-Croes
Melita (Valeska) y Erick Nijdam-Mansur
Stefanja (Fanja) y Fawaz Mouawad-Mansur
Serge y Dalilah Mansur-Croes
Gavril (Gabo) y Debra Mansur-Dixon
Quentin (Tino) y Paola Mansur-de l'Isle

Sobrino(a)nan:

Natessa; Etan y Robyn; Veronique y Vincent;
Cuyler y Paulina; Alex y Laura; Timo y Alli; Hisham
y Zayenne; Kiara y Alec; Tara; Gytha; Rachid;
Karsten y Nicole; Gabriella y Sam; Walid; Tatiana;
Natalia; Isabella y Chesly; Alexandra; Nicholas;
Alexia; Xerxes; Perseus; Athena.

Tanta y Omo na Aruba y den exterior:

Ruben y Erica (dfm) Mansur-Arends y famia
Jossy (dfm) y Nuhad Mansur-Lameh y famia
Sarah y Albert (Boei) (dfm) Arends-Mansur y
famia
Damia (Rina) (dfm) y Ronnie (dfm) de Cuba-
Mansur
Elias (Don) Mansur y famia
Luis y Magda Mansur-Croes y famia
Miguel y Madeline Mansur-Arends y famia
Ingeborg (Inge) (dfm) y Wim (dfm) uit de Bos-van
der Naaten y famia
John (dfm) y Rose Marie (dfm) van der Naaten-
Veneman y famia
Lilian (Lilli) (dfm) y Michel (dfm) Crosnier-van der
Naaten y famia

Famianan:

Mansur, Mouawad, Muyale, van der Naaten,
Dehde, Bilzhause, y demas famia y conocinan.

Lo tin oportunidad pa despedi **diasabra, 14 di
februari** di 9:00 - 12:00 na Aurora Funeral Home.
Cremacion ta tuma lugar despues den seno
familiar.

Disculpa nos si den nos tristeza nos a lubida
algun famia of persona.

Despues di despedida lo no recibí bishita na cas.



Na Bo mi ta alsa mi alma,
Na Bo mi Dios y Señor
Salmo 25

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme
cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Isaias Hernandez

Mihor conoci como "Sai"
*23-01-1937 - † 07-02-2026

Na number di su casa:

Theodosia "Dora" Hernandez- Dijkhoff

Yiunan:

Ivy y Mark Simon
Haydee y Holmo Henriquez

Nieto (a) nan:

Ichelle y Dennison Oduber-Simon
Ivelisse Simon
Hayomi Henriquez
Haymi Henriquez

Bisanieta (o) nan:

Dennise Oduber
Raeon Thomas

Rumannan:

† Mario (May) y †Nini Hernandez y famia
† Roman y Rosa Hernandez y famia
† Rosimbo (Chimbo) y †Betty Hernandez y famia
† Candido (Candy) y Carmen Hernandez y
famia
† Rosa y †Eddy Lacle y famia
Ina y Nick de Mey y famia
Reina y † Felix Croes y famia

Swa y Cuñanan:

Anastacia (Sira) y †Jan Tromp y famia
† Alberto (Beto) y Anna Dijkhoff y famia
† Magdalena (Lena) y Rafael Jansen y famia
Milda y Julian Weller y famia
Filomena (Mena) y †Franklin Croes y famia
Bernadeta (Deta) y Frido Maduro y famia
Oslin y Maria Dijkhoff y famia
Marieta y † Pedro Figaroa y famia
Elvira (Vira) y † Gumersindo (Chimbo) Trimon y
famia
Vivian (Fanchi) y Milly Dijkhoff y famia
Esther y Randolph Odor y famia
Marlin Dijkhoff y famia

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y demas famianan:

Hernandez, Dijkhoff, Simon, Henriquez, Oduber,
Thomas, Lacle, De Mey, Herrera, Gomez,
Geerman, Tromp, Semeleer, Jansen, Weller,
Croes, Maduro, Kelly, Figaroa, Trimon, de Cuba,
Odor, Ras, Petrochi, Heide

Ayudante:

Diana Gomez

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y
conocinan pa e acto di entiero cu lo tuma
lugar: **Diasabra 14 Februari 2026** di 9or pa 11or di
mainta na Misa Santa Filomena na Paradera.

Despues lo sali pa Santana Catolico na
Paradera.



**Fundashon
Ultimo Deseo Aruba**

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosegà. Salmo 23

Cu dolor den nos alma pero conforme cu boluntad di Dios, cu gratitud pa tur locual el a hasi pa nos y a siña nos, Nos ta anuncia fayecimento di nos tata, opa, ruman, tio, primo y amigo:

Adelbert August Schotborg

Miho conocì como ‘Bert ’
* 23 juli 1944 – † 12 februari 2026



Na bida architecto pa Associated Architects NV (Aruba y Korsou) y Sun Development Co. NV Aruba.

Na number di su:
Casa: Vera Schotborg - Zaandam

Yiunan: Evelyn Schotborg , Marc Schotborg y Caissa Schotborg

Yiu di criansa: Roselvis de Jesus y su mama Rosa Urefia Mercedes

Nietonan: Yari Koeijers, Mi ka Koeijers, Camil Schotborg y Christoph Schotborg

Nietonan di criansa: Mazen y Naim Martina

Rumannan: † Maurits Schotborg y famia , † Karl Schotborg y famia , † Henry Schotborg y famia y † Paul Schotborg y famia
Mama: † Klara Peukert
Tata: † Andres Schotborg

Tur primo y primanan, sobrino y sobrinanan y nan famia.

Su coleganan di Associated Architects NV.

Un palabra di gradecimento special pa su sobrino Edward Schotborg y su primo Rolando Gouverneur

Un danki special pa e bon cuido y consehonan di: Dr. Vink, Dr. Nienke Smit di The Flametree & Hummingbird , Dr. A runa Singh y Corinne Hoek di Footprints Homecare

Demas famianan: Schotborg, Peukert, Dorothea, Zaandam, de Lima, Juda, Gouverneur, Curiel, Rienhart, Zimmerman, Sanches, Rasmijn, St. Hill, Fernandes, de Windt, Oduber, Suurendonk, Papavoine, Arends, Perotte, Buckley, Daou, Kelkboom, Visser , Maduro, Croes.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun number di famia of amigonan.

Despedida lo tuma lugar pa:
Diamars 17 di februari
Orario: 9 -10:30am sigui pa un respons di 10:30am -11:00am
Lugar: Olive Tree Funeral Care & Crematory – Piedra Plat

“Even though you’re not here anymore, your love still lights my way”

Gradicimento y Invitacion

Na number di famia kier a gradici tur esnan cu un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos ser stima:

Silvana Lucia Emerencia

*15-11-1957 - †31-01-2026

Ta invita pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na Parokia Santa Teresita na San Nicolas dianan:

Diaranson: 18 di Februari 2026 6:30 PM
Diahuebs: 19 di Februari 2026 6:30 PM
Diabierna: 20 di Februari 2026 6:30 PM

Despues di e ultimo Santo Sacrificio di Misa lo tin un Rosario na cas, Isaac Wage Maker Straat 47.

IN LOVING MEMORY

Nos ta anuncia fayecimento di:

Irma Vrolijk - Rasmijn

7 January 1941 – † 7 February 2026

Casa: Juan A. Vrolijk

Mayornan: † Andronico Rasmijn & † Flora Maria Rasmijn-Geerman

Ruman nan: † Marcelo (Chelo) Rasmijn & † Nicolina Rasmijn - Angela Catharina (Catrien) Rasmijn Tarcisio (Campion) Rasmijn & Martica (Tica) Rasmijn – Statius † Victor (Vito) Rasmijn & Vda. Mildred (Meli) Rasmijn-Statius † Bruno Rasmijn † Teresita Rasmijn † Elsa Rasmijn

Swa & Cuña: Annie Dijkhoff – Vrolijk & Chindo Dijkhoff y demas famia † Sarita Vrolijk & demas famia † Calito Vrolijk & demas famia

Subrinonan: Rufina, Dora, Casilda, Magdalena, Kito, Ovito, Susy, Leo, Paula, Jacqueline, Jannelys, Randall, Andre, Janice, † Frido, † Buchi, † Chichi & † Jahaira.

Demas famia y conocirnan: Vrolijk, Rasmijn, Geerman, Dijkhoff, Croes, Statius, Angela, Stamper, Engelen, Maduro, Werleman, Webb, Koolman, Pel, v/d Linden, Naranjo, Wernet, Quandus, Krozendijk, Kelkboom, Solognier, Blom y ruman nan Testigo nan di Jehova.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocir nan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar ariba **Diahuebs 19 February 2026** na Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. y despues lo por compaña nos hiba nos defunto na su ultimo lugar di descanso na Santana Sabana Basora.

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Nos ta lamenta cu awor y despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

“Ora Boso ta tristo y ta hayando mi falta, Busca otro y corda Riba e amor mi a comparti cu Boso. Haya mi falta, pero lagami bay”.

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Macaria Jacintha Bernabela Martis

Cariñosamente yama “Tantan Dudy” of “Chinta”
*2 Januari 1936 - †8 Februari 2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.

Mi no a muri. Ta p’esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro. Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Calixta de Cuba

Cariñosamente yama “Ica” of “Tanta Ica”
*14 Oktober 1933 - †11 Februari 2026

Na number di su:
Sobrina stima cu a cuid’e: Rushella Arendsz y famia

Sobrino y sobrinanan hopi pega na dj’e:
Olivia de Cuba
Ana Clara de Cuba y famia Joy de Cuba y famia Karel de Cuba y famia
Helen Koolman-Arendsz y famia

Demas Sobrino y Sobrinanan
Ofelia de Cuba Maïta Maduro Diana Luidens Sisi de Cuba Eric de Cuba Jopy Ras y famia
Norma Ras y famia Milo Ras y famia Winie Ras y famia Sirma Ras y famia Humphry Ras y famia Fedi Ras y famia

Grupo di oracion Divino Niño di Misa Fatima na Dakota. Ex coleganan di Spritzer and Furhman.

Amiga di cas stima:
Sira y Rudy Hoevertz y yui Gina Mena Frans

Bon bisiñanan: Juan Jose y Sisi

Demas Famia: De Cuba, Ras, Arendsz, Faro, Lopez, Briezen, Cecilia, Maduro, Croes y Hoevertz. Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Acto di entierro ta tuma lugar **Dialuna, 16 di Februari 2026** na na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa santana San Hose na Savaneta.

Si ta desea por bin bisti na roos, color preferí di nos defunto stima Calixta of un color alrege.

Despues di entierro no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.

Mi no a muri. Ta p’esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro. Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso. Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Aurelio Ignatio Dirksz

Mihor conocì como “Kenny”
*3 Februari 1966 - †12 Februari 2026

Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com